

*Campagnolo*<sup>®</sup>

**2001**

**SPARE PARTS**

**&**

**TOOLS CATALOGUE**

VISITA IL NOSTRO SITO ALL'INDIRIZZO

[www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com)

potrai trovare una panoramica completa dei prodotti della gamma in corso, moltissime informazioni utili da poter consultare e prelevare (come i cataloghi ricambi e i manuali ruote) e varie informazioni interessanti nella rubrica delle Q&A.

**CAMPAGNOLO WEBSITE:**  
TECNOLOGIA ED INFORMAZIONE!

P.S. La documentazione tecnica è disponibile in formato ".pdf" e può essere letta con l'applicazione "Acrobat Reader 3.0 o superiore" (prelevabile dal nostro sito).

VISIT OUR WEB SITE AT

[www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com)

you will find the detailed presentation of the current product range and a vast array of useful and downloadable information (like the spare parts catalogue and the wheel manuals) plus various interesting information in the Q&A's pages.

**CAMPAGNOLO WEBSITE:**  
TECHNOLOGY AND INFORMATION!

P.S. The technical documentation is in ".pdf" format and can be browsed using the "Acrobat Reader 3.0 or superior" application (downloadable from our site).

VISITEZ NOTRE SITE A L'ADRESSE SUIVANTE

[www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com)

Vous pourrez y trouver une présentation complète des produits de la gamme actuelle, de très nombreuses informations utiles que vous pourrez consulter et télécharger (telles que nos catalogues de pièces de rechange et les manuels des roues), ainsi que divers renseignements sous la rubrique des Q&A (questions les plus souvent posées).

**LE SITE CAMPAGNOLO:**  
TECHNOLOGIE ET INFORMATIONS!

P.S. : La documentation technique est disponible en format ".pdf" et peut être lue avec le programme „Acrobat Reader 3.0" ou la version supérieure (que vous pouvez également télécharger à partir de notre site).

BESUCHEN SIE UNSERE HOMEPAGE

[www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com)

dort finden Sie eine komplette Übersicht über das gesamte aktuelle Produktprogramm, dazu jede Menge nützliche Informationen zum Ansehen und Herunterladen (wie die Ersatzteilkataloge und die Handbücher für die Laufräder) und außerdem viele interessante Informationen in der Rubrik Q&A.

**CAMPAGNOLO WEBSITE:**  
TECHNOLOGIE UND INFORMATION!

P.S. Die technischen Unterlagen sind im Format ".pdf" verfügbar und können mit der Anwendung "Acrobat Reader 3.0 oder höher" (Download an unserer URL) gelesen werden.

VISITA NUESTRA WEB EN LA DIRECCION

[www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com)

allí encontrarás un panorama completo de los productos actualmente en gama, un sinfín de informaciones útiles para consultar y descargar (como por ejemplo los catálogos de repuestos y manuales de ruedas), e interesantes informaciones en la sección Q&A.

**CAMPAGNOLO WEBSITE:**  
TECNOLOGIA E INFORMACION!

P.S.: la documentación técnica está disponible en formato ".pdf", pudiendo leerla con la aplicación "Acrobat Reader 3.0" o superior (se puede descargar desde nuestra web).

BEZOEK ONZE WEBSITE

[www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com)

Je vindt er een gedetailleerde presentatie van het nieuwste onderdelenprogramma en zeer bruikbare, te downloaden, informatie (zoals spare parts catalogussen en handleidingen voor wielen). Bovendien vindt je nuttige informatie in de Q&A pagina's.

**CAMPAGNOLO WEBSITE:**  
TECHNOLOGIE EN INFORMATIE!

P.S. De technische handleidingen zijn opgemaakt in "pdf" formaat en kunnen bekeken worden met de "Acrobat Reader 3.0 of hoger" applicatie (te downloaden van onze site).

## SERIE STERZO ♦ HEADSET ♦ STEUERSATZ ♦ JEU DE DIRECTION

Record.....	1
Record Threadless 1" - 1 1/8".....	1
Record Hiddenset 1" - 1 1/8".....	2
Chorus.....	3
Chorus Threadless.....	3

## REGGISSELLA ♦ SEAT POST ♦ SATTELSTÜTZE ♦ TIGE DE SELLE

Record Carbon.....	4
Chorus Titanium.....	4
Daytona.....	4

## MOVIMENTO CENTRALE ♦ BOTTOM BRACKET ♦ TRETLAGER ♦ JEU DE PEDALIER

Record.....	5
Chorus.....	5
Record Pista.....	5
AC-H.....	6
AC-S.....	6

## GUARNITURA ♦ CRANKSET ♦ KURBELSATZ ♦ JEU DE MANIVELLES

Record 9s / 10s.....	7
Record Pista.....	8
Chorus 9s / 10s.....	9
Daytona 9s / 10s.....	10
Racing Triple 9s.....	11
Veloce 9s.....	12
Veloce Triple 9s.....	13
Chrono/Triathlon 9s / 10s.....	14

## CAMBIO ♦ REAR DERAILLEUR ♦ SCHALTWERK ♦ DERAILLEUR ARRIERE

Record 9s - Record 10s.....	15
Chorus 9s - Chorus 10s.....	16
Racing Triple 9s.....	16
Daytona 9s - Daytona 10s - Daytona Triple 9s.....	17

Veloce 9s - Veloce Triple 9s.....	18
Mirage 9s - Mirage Triple 9s.....	19

**DERAGLIATORE ♦ FRONT DERAILLEUR ♦ KETTENWERFER ♦ DERAILLEUR AVANT**

Record 10s (9s compatible).....	20
Chorus 10s (9s compatible).....	20
Racing Triple 9s.....	21
Daytona 10s (9s compatible).....	22
Daytona Triple 9s.....	23
Veloce 9s.....	23
Mirage 9s - Mirage Triple 9s.....	24

**ERGOPOWER ♦ ERGOPOWER ♦ ERGOPOWER ♦ ERGOPOWER**

Record 9s - Record 10s.....	25
Chorus 9s - Chorus 10s.....	26
Daytona 9s - Daytona 10s.....	27
Veloce 9s.....	28
Mirage 9s.....	29
Ergopowers / rear derailleurs cross compatibility.....	30

**FRENI ♦ BRAKES ♦ BREMSSEN ♦ FREINS**

Record - Record-D.....	32
Chorus - Chorus-D.....	33
Daytona.....	34
Veloce.....	35
Mirage.....	36

**COMANDI C/D ♦ SHIFTING LEVERS ♦ RAHMENSCHALTER ♦ POIGNEES DE DERAILLEURS**

Record 9s.....	37
Bar-End Chrono/Triathlon 9s / 10s.....	38

**COMANDI FRENO ♦ BRAKE LEVERS ♦ BREMSHEBEL ♦ POIGNEES DE FREINS**

Record Carbon.....	39
--------------------	----

## **BLOCCAGGI ♦ QUICK RELEASE SKEWERS ♦ SCHNELLSPANNER ♦ BLOCAGES**

Record - Bora - Shamal - Nucleon.....	40
Chorus - Electron.....	41
Daytona - Proton - Veloce.....	42

## **MOZZI ♦ HUBS ♦ NABEN ♦ MOYEUX**

Record / Chorus / Daytona front hub.....	43
Record - Chorus - Daytona 9s / 10s rear hub.....	44
Veloce 9s - Mirage 9s rear hub.....	45
Record Pista.....	46

## **GHIERE ♦ LOCKRINGS ♦ VERSCHLUSSRING ♦ ECROUS**

All range.....	48
----------------	----

## **PIGNONI ♦ SPROCKETS ♦ RITZEL ♦ CASSETTES**

Record UD 10s.....	49
Record UD 10s Titanium.....	50
Record UD 9s.....	51
Chorus UD 10s.....	52
Chorus UD 9s.....	53
Daytona UD 10s.....	54
Veloce UD 9s (Mirage UD 9s compatible).....	55
Various.....	56

## **PEDALI ♦ PEDALS ♦ PEDALE ♦ PEDALES**

Record Pro-Fit PLUS.....	57
Chorus Pro-Fit PLUS.....	57
Daytona Pro-Fit Pro-Fit PLUS spare parts.....	58

## **CAVI E GUAINA ♦ CABLES AND CASINGS ♦ KABELN UND HÜLLEN ♦ CABLES ET GAINES**

Complete sets.....	60
Spare parts.....	61

**ERGOBRAIN ♦ ERGOBRAIN ♦ ERGOBRAIN ♦ ERGOBRAIN**

Spare parts.....62

**VARI ♦ VARIOUS ♦ VERSCHIEDENES ♦ DIVERSES**

Cable guide plates / Ergopower blocks / 8s adapter kit for 9/10s / Perma-Link.....64  
 Blister-packed spare parts.....65

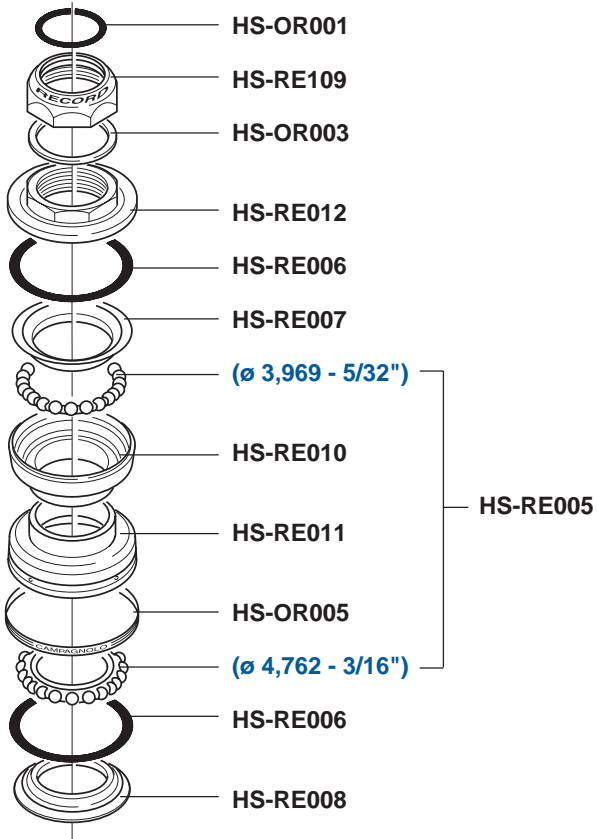
**RUOTE ♦ WHEELS ♦ LAUFRÄDER ♦ ROUES**

Bora 9s / 10s.....66  
 Shamal 9s / 10s.....67  
 Nucleon 9s / 10s.....68  
 Electron 9s / 10s.....69  
 Bora / Shamal / Nucleon / Electron front hub.....70  
 Bora / Shamal / Nucleon / Electron rear hub.....71  
 Proton 9s / 10s.....72  
 Proton front hub.....73  
 Proton rear hub.....74  
 Shamal Pista.....75  
 Shamal Pista front hub.....76  
 Shamal Pista rear hub.....77

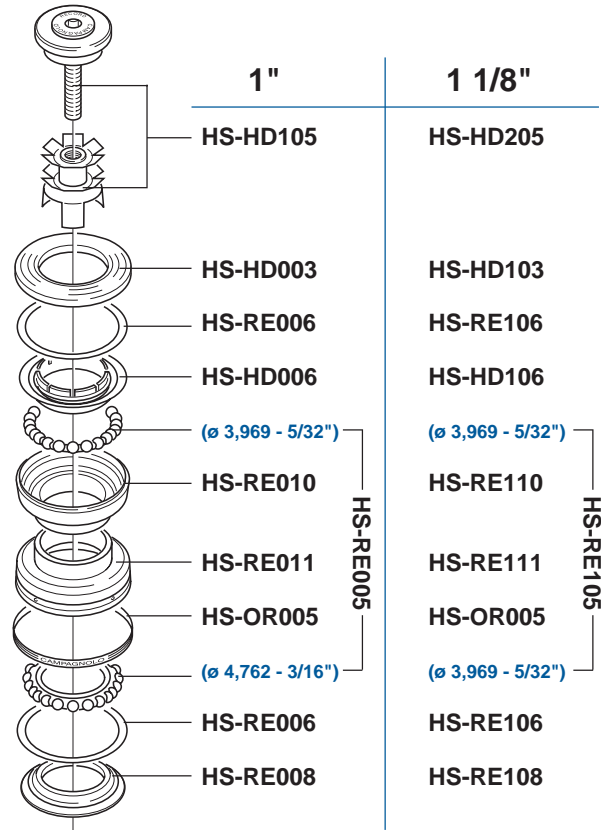
**UTENSILI ♦ TOOLS ♦ WERKZEUG ♦ OUTILS**

Headset.....78  
 Bottom bracket.....83  
 Frame preparation.....88  
 Cranks / chainrings.....90  
 Hubs & wheels.....92  
 Sprockets / chains.....95  
 Recommended tools.....96  
  
 Spare Parts Centers.....97

**RECORD  
HS00-RE**



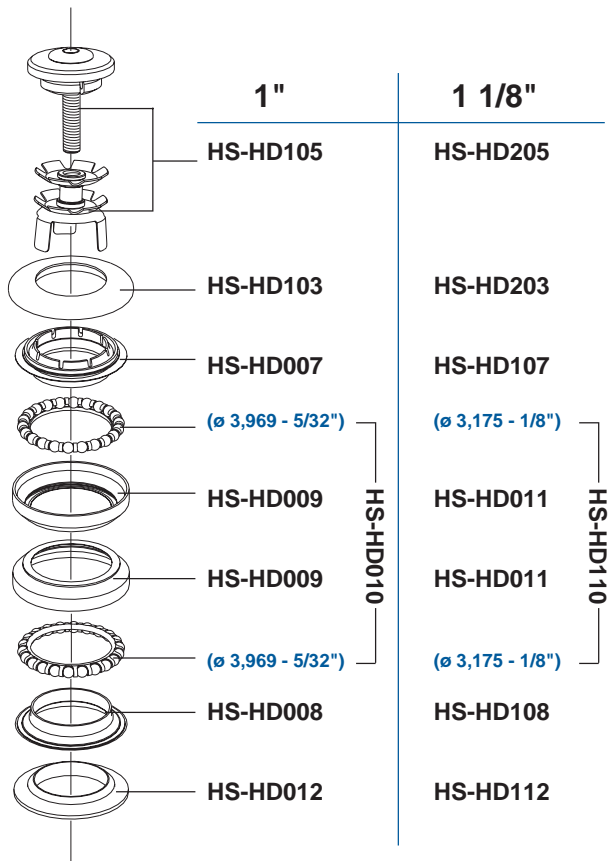
**RECORD THREADLESS  
1": HS00-RETH  
1 1/8": HS00-RETHOS**



## *RECORD Hiddenset*

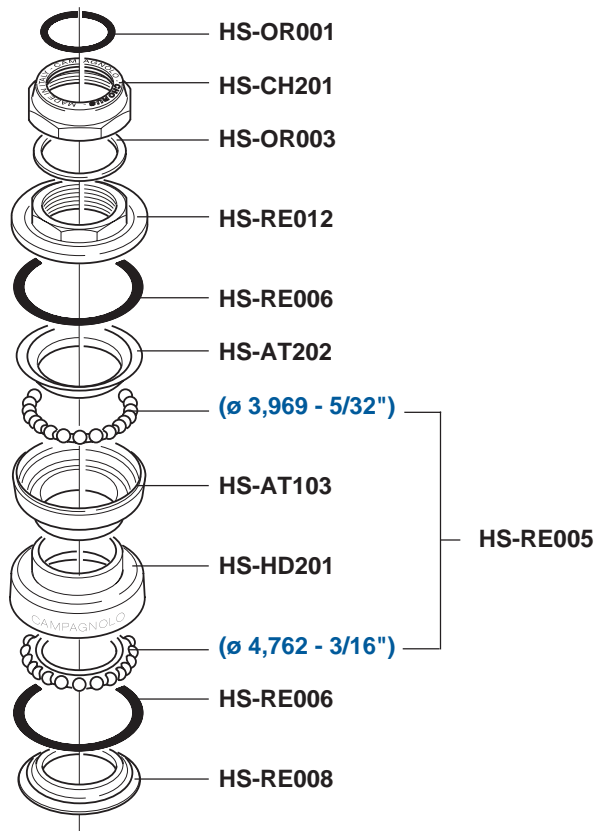
1" : HS01-REHI

1-1/8" : HS01-REHIOS

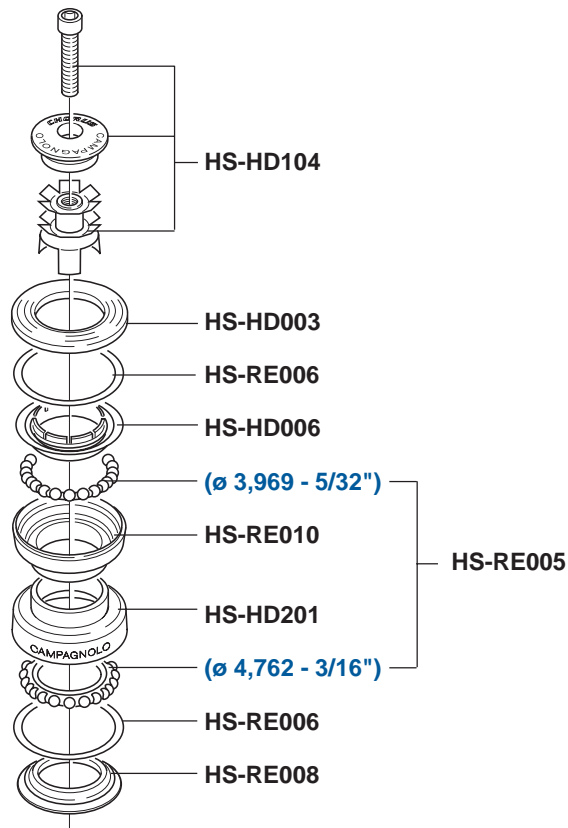




**CHORUS  
HS00-CH**



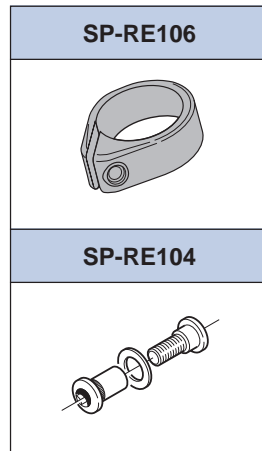
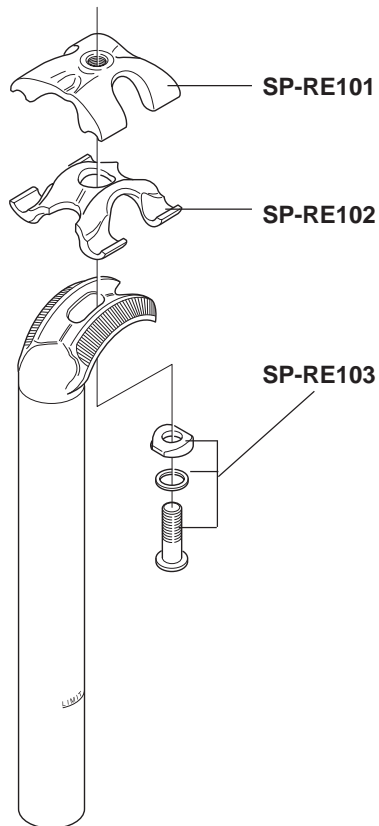
**CHORUS THREADLESS  
HS00-CHTH**



**RECORD**  
*Carbon*  
SP00-RE272C

**CHORUS**  
*Titanium*  
SP01-CH272T

**DAYTONA**  
SP01-DA272



## **RECORD**

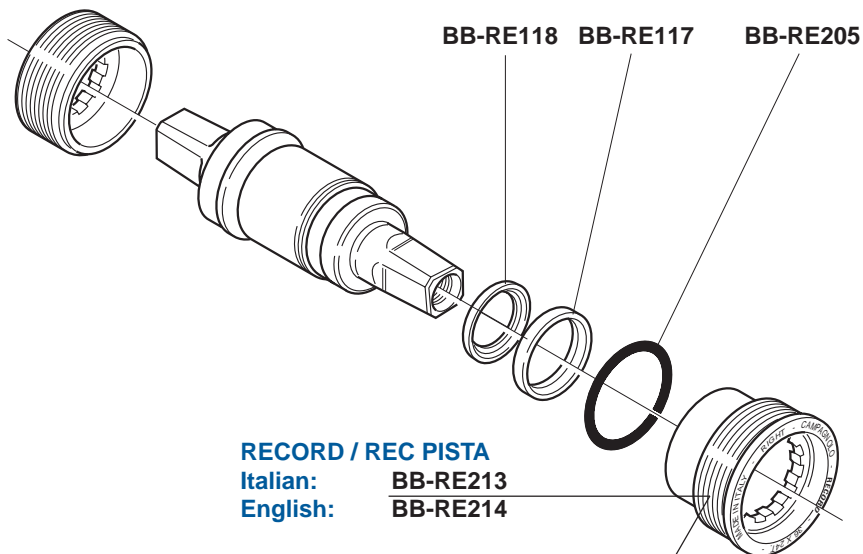
**BB99-RE02IT**  
**BB99-RE02BC**

## **CHORUS**

**BB99-CH02IT**  
**BB99-CH02BC**

## **RECORD PISTA**

**BB01-REPIIT**  
**BB01-REPIBC**



## ***AC-H***

111mm

**BB00-AH11IT**  
**BB00-AH11BC**

115,5 mm

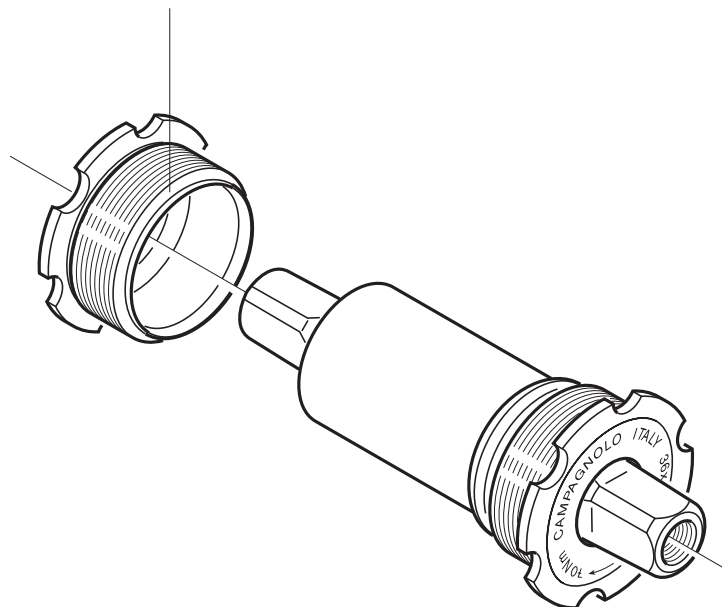
**BB00-AH15IT**  
**BB00-AH15BC**

## ***AC-S***

111mm

**BB00-AS11IT**  
**BB00-AS11BC**

ITALIAN: **BB-AH001**  
ENGLISH: **BB-AH003**

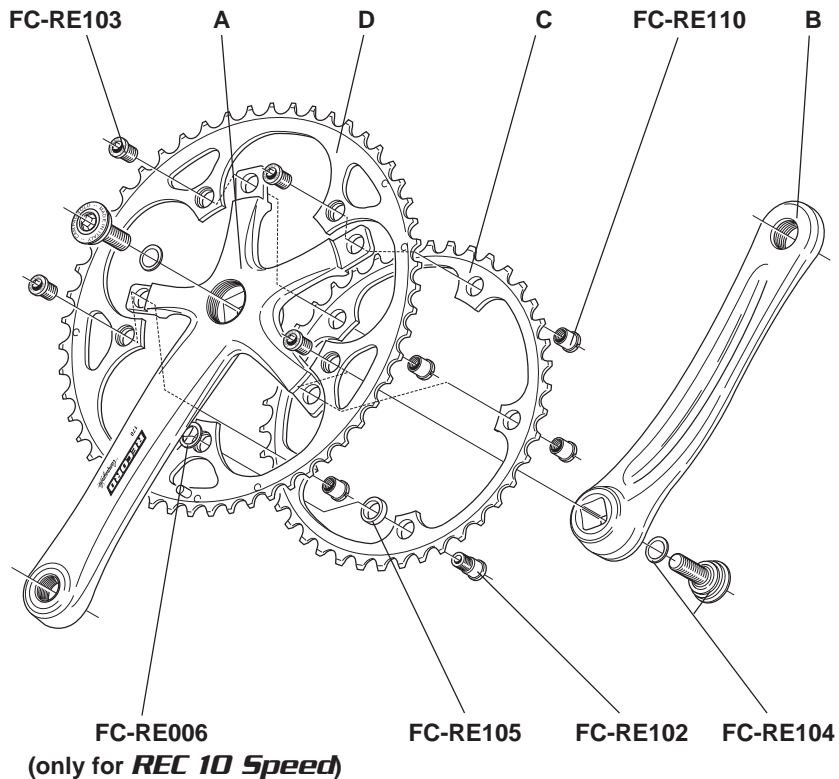


# RECORD

## 9s / 10s

		9s	10s
A	L170	FC-RE760	
	L172,5	FC-RE762	
	L175	FC-RE764	
	L177,5	FC-RE766	
	L180	FC-RE768	
B	L170	FC-RE761	
	L172,5	FC-RE763	
	L175	FC-RE765	
	L177,5	FC-RE767	
	L180	FC-RE769	

		9s	10s
C	Z39	FC-RE039	
	Z42	FC-RE042	FC-RE142
D	Z52 for 39	FC-RE152	FC-RE252
	Z52 for 42	FC-RE352	FC-RE452
	Z53 for 39	FC-RE153	FC-RE253

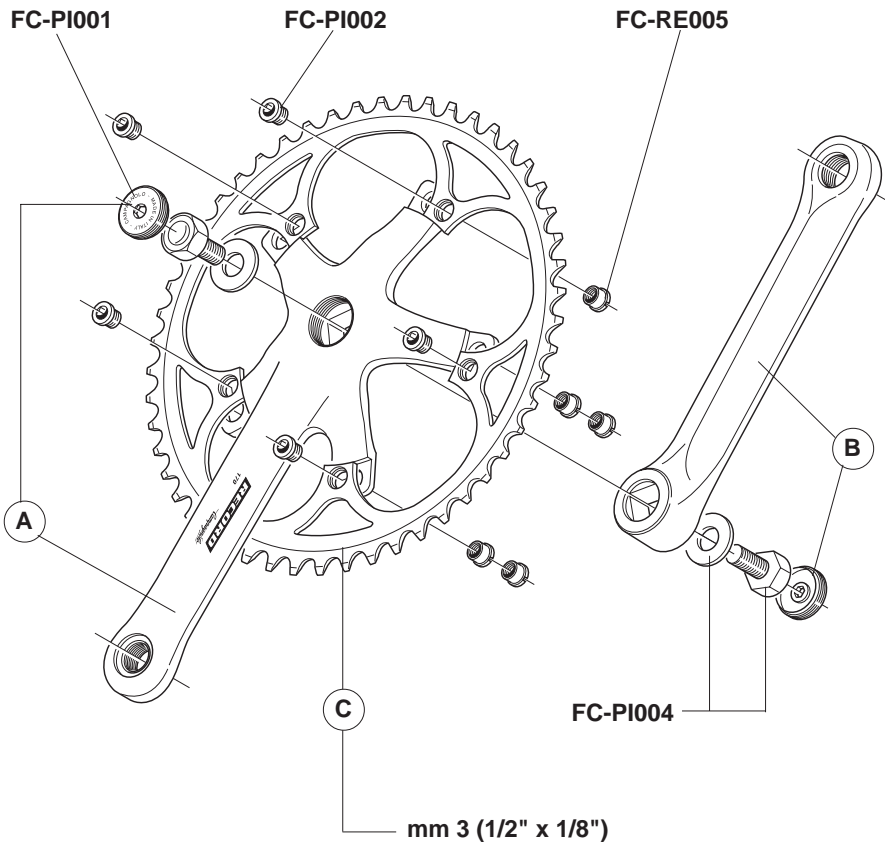


## RECORD PISTA

<b>A</b>	L165	FC-PI365
	L170	FC-PI370

<b>B</b>	L165	FC-PI265
	L170	FC-PI270

<b>C</b>	Z47	FC-PI047
	Z48	FC-PI048
	Z49	FC-PI049
	Z50	FC-PI050
	Z51	FC-PI051
	Z52	FC-PI052



# CHORUS

## 9s / 10s

	9s	10s
--	----	-----

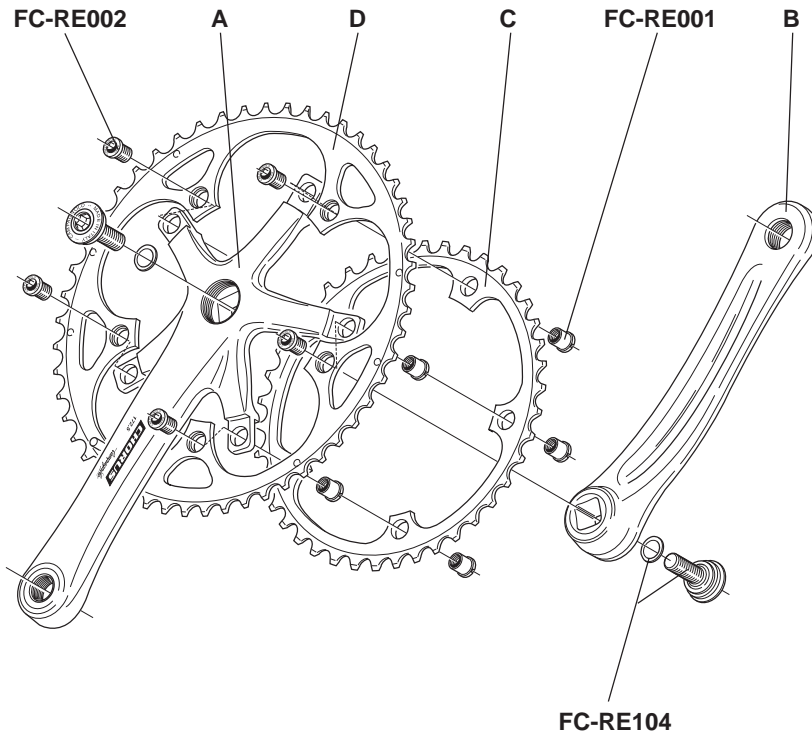
A	L170	FC-CH770
	L172,5	FC-CH772
	L175	FC-CH774

B	L170	FC-CH771
	L172,5	FC-CH773
	L175	FC-CH775

	9s	10s
--	----	-----

C	Z39	FC-RE039	
	Z42	FC-RE042	FC-RE142

D	Z52 for 39	FC-CH152	FC-CH252
	Z52 for 42	FC-CH352	FC-CH452
	Z53 for 39	FC-CH153	FC-CH253



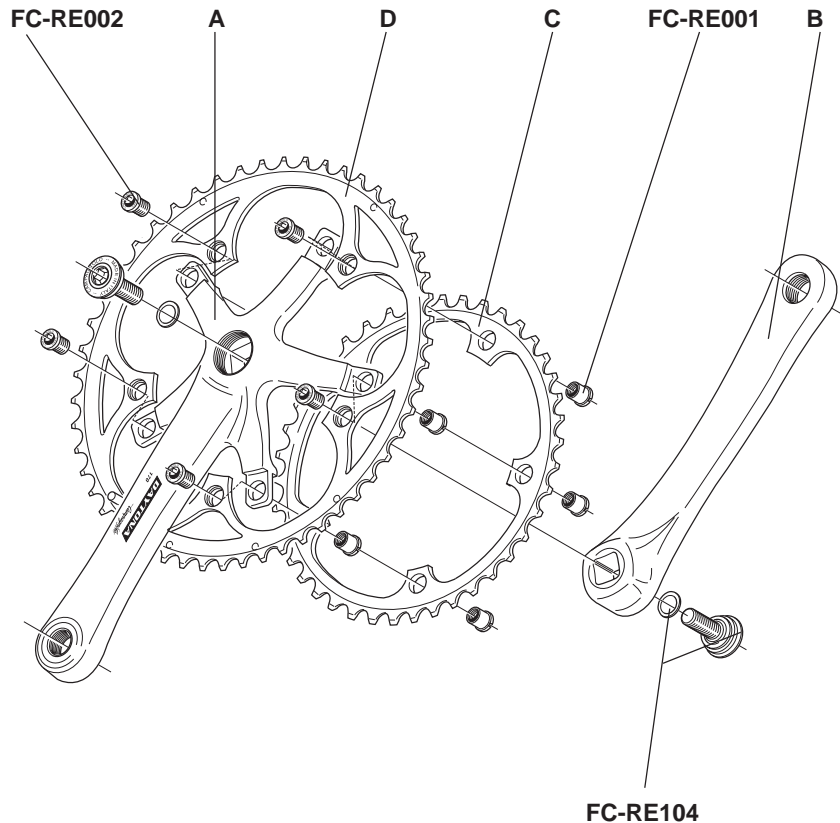
## DAYTONA 9s / 10s

	9s	10s
A	L170	FC-DA716
	L172,5	FC-DA718
	L175	FC-DA720

B	L170	FC-DA717
	L172,5	FC-DA719
	L175	FC-DA721

	9s	10s	
C	Z39	FC-RE039	
	Z42	FC-RE042	FC-RE142

D	Z52 for 39	FC-AT152	FC-CH252
	Z52 for 42	FC-AT352	FC-CH452
	Z53 for 39	FC-AT153	FC-CH253





## RACING TRIPLE 9s

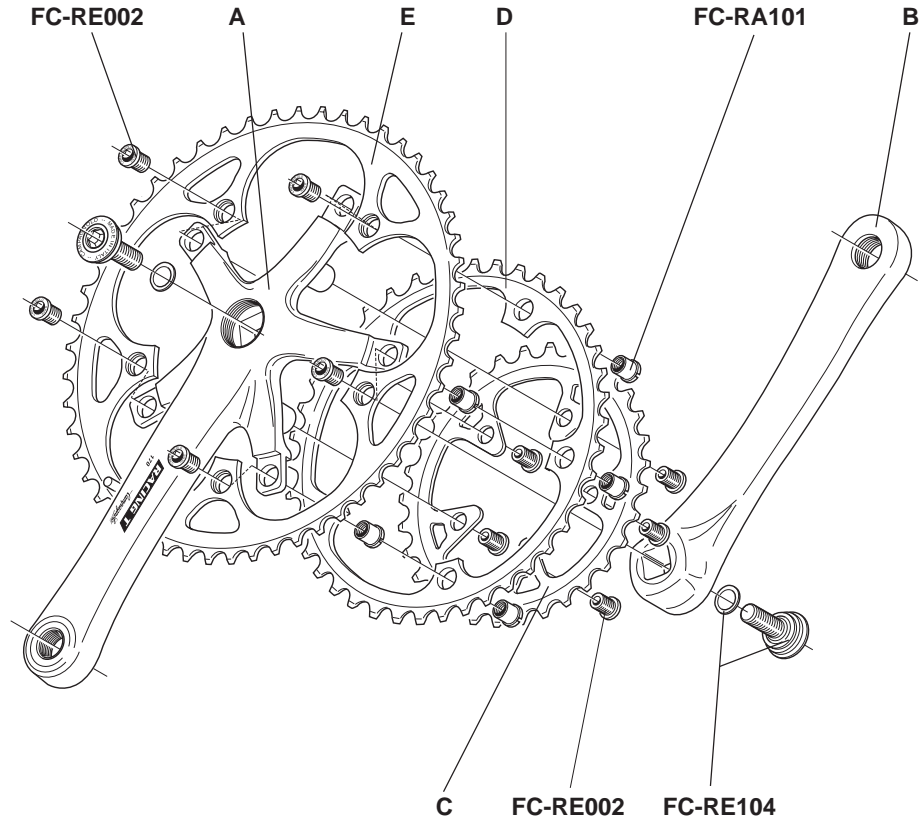
<b>A</b>	L170	FC-RA752
	L175	FC-RA754

<b>B</b>	L170	FC-RA753
	L175	FC-RA755

<b>C</b>	Z30	FC-RA630
----------	-----	----------

<b>D</b>	Z40	FC-RA040
	Z42 for 30	FC-RA042

<b>E</b>	Z50	FC-RA050
	Z52	FC-AT352



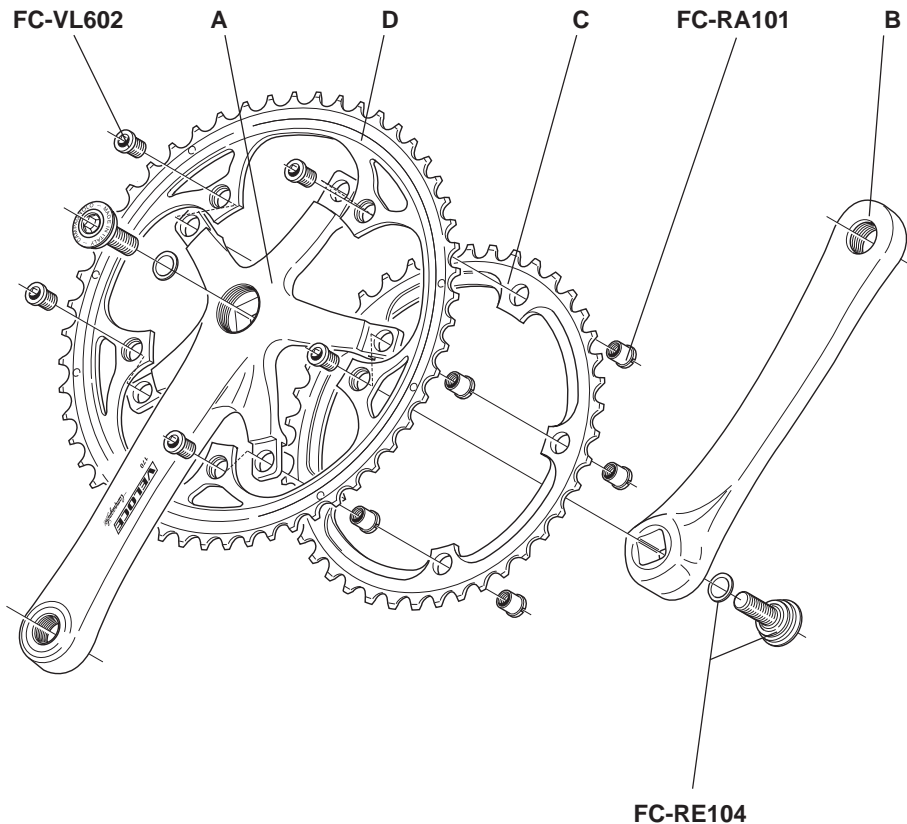
## VELOCE 9s

<b>A</b>	L170	FC-VL790
	L172,5	FC-VL792
	L175	FC-VL794

<b>B</b>	L170	FC-VL791
	L172,5	FC-VL793
	L175	FC-VL795

<b>C</b>	Z39	FC-MI039
	Z42	FC-MI042

<b>D</b>	Z52 for 39	FC-VL152
	Z52 for 42	FC-MI352
	Z53 for 39	FC-MI153



**VELOCE  
TRIPLE 9s**

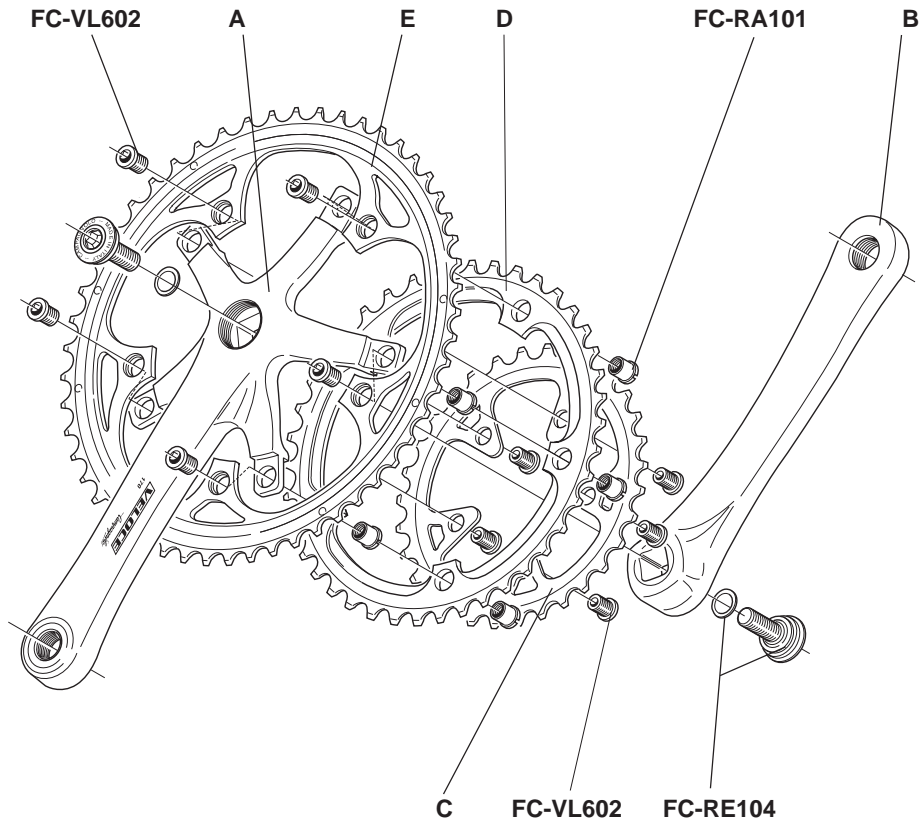
<b>A</b>	L170	FC-VL796
	L175	FC-VL798

<b>B</b>	L170	FC-VL797
	L175	FC-VL799

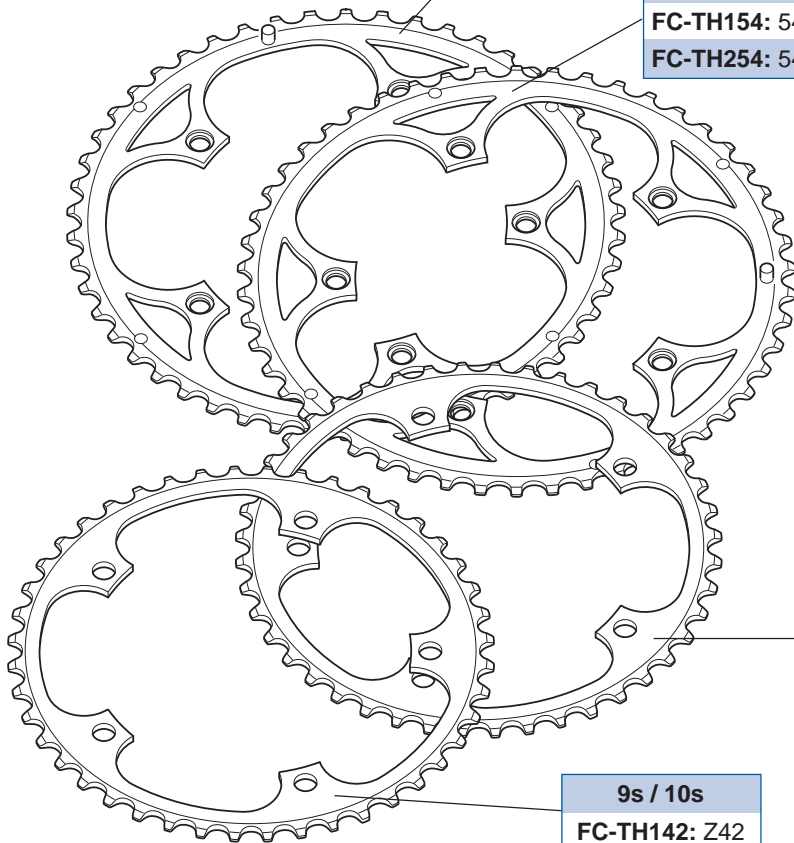
<b>C</b>	Z30	FC-MI730
----------	-----	----------

<b>D</b>	Z42 for 30	FC-VL142
----------	------------	----------

<b>E</b>	Z52	FC-MI352
----------	-----	----------



## CHRONO / TRIATHLON CHAINRINGS



9s	REC 10s	CHO 10s
<b>FC-TH155:</b> 55 for 42	<b>FC-RETH155:</b> 55 for 42	<b>FC-CHTH155:</b> 55 for 42
<b>FC-TH255:</b> 55 for 44	<b>FC-RETH255:</b> 55 for 44	<b>FC-CHTH255:</b> 55 for 44

9s	REC 10s	CHO 10s
<b>FC-TH154:</b> 54 for 42	<b>FC-RETH154:</b> 54 for 42	<b>FC-CHTH154:</b> 54 for 42
<b>FC-TH254:</b> 54 for 44	<b>FC-RETH254:</b> 54 for 44	<b>FC-CHTH254:</b> 54 for 44

**9s / 10s**  
**FC-TH144:** Z44

**9s / 10s**  
**FC-TH142:** Z42

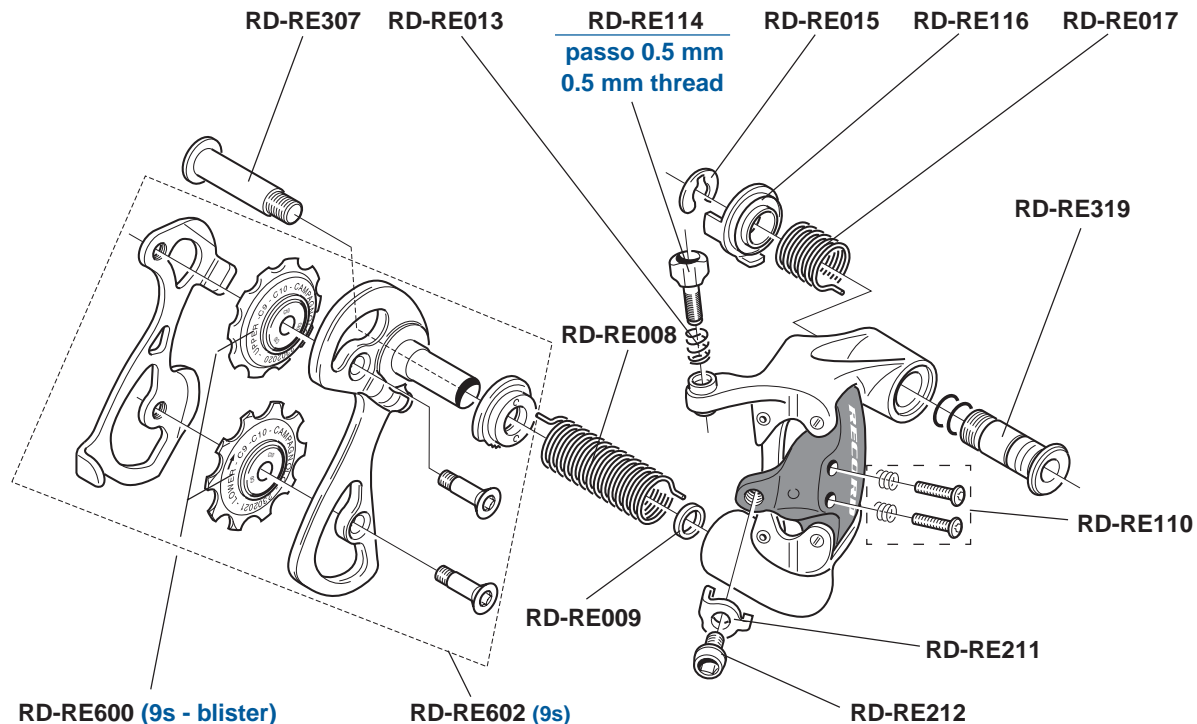
## **RECORD 10s**

RD00-RE210

RD00-RE210L

## **RECORD 9s**

RD01-RE209



## CHORUS 10s

RD00-CH210

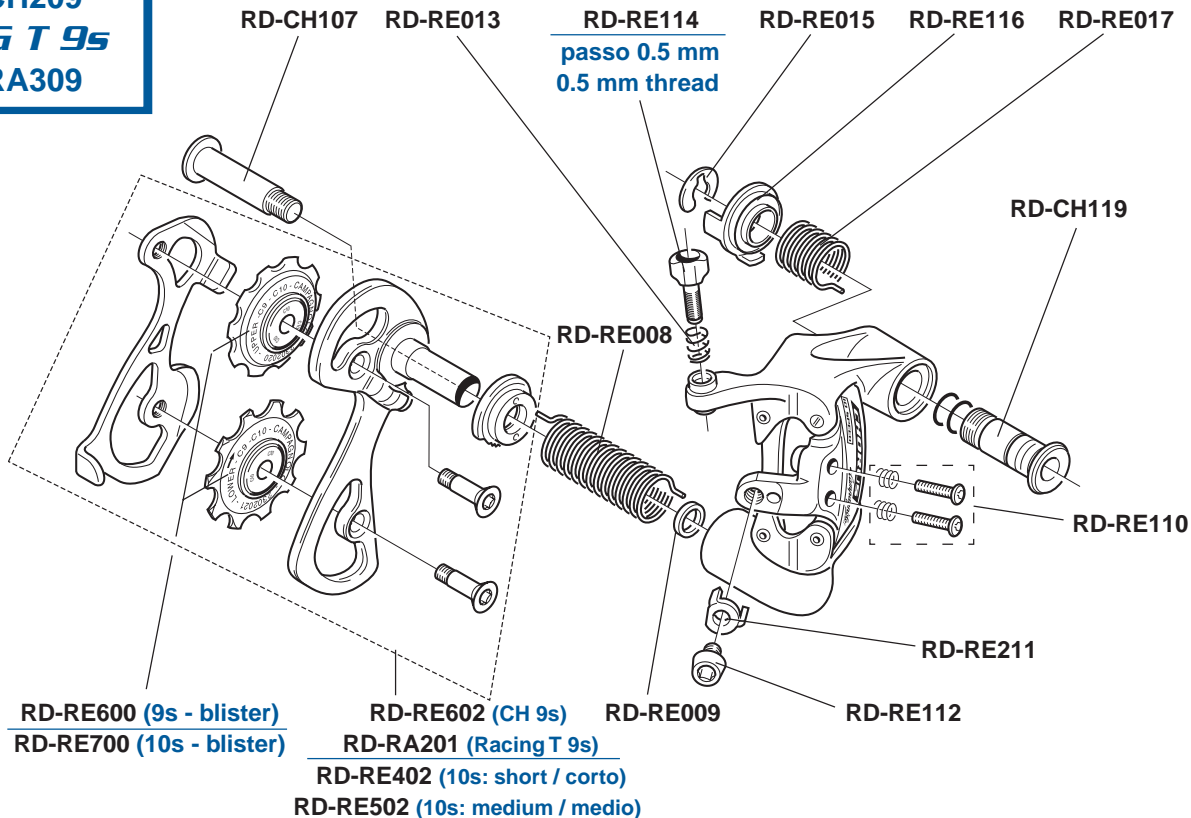
RD00-CH210L

## CHORUS 9s

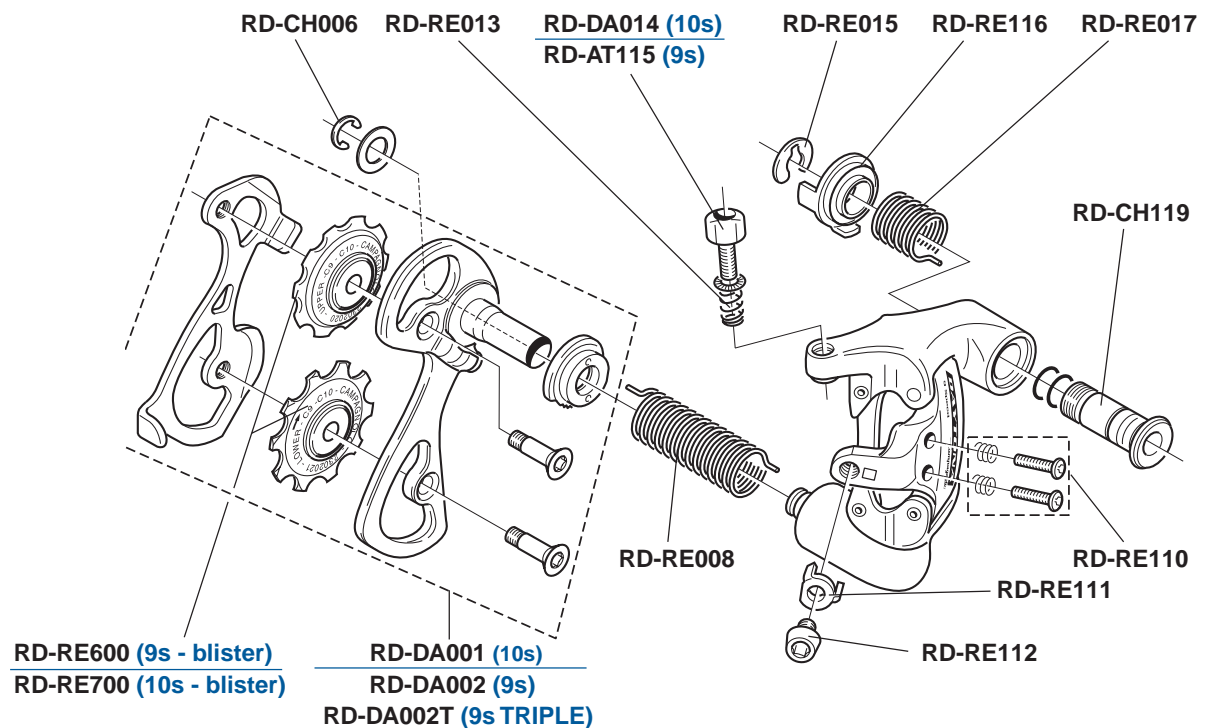
RD01-CH209

## RACING T 9s

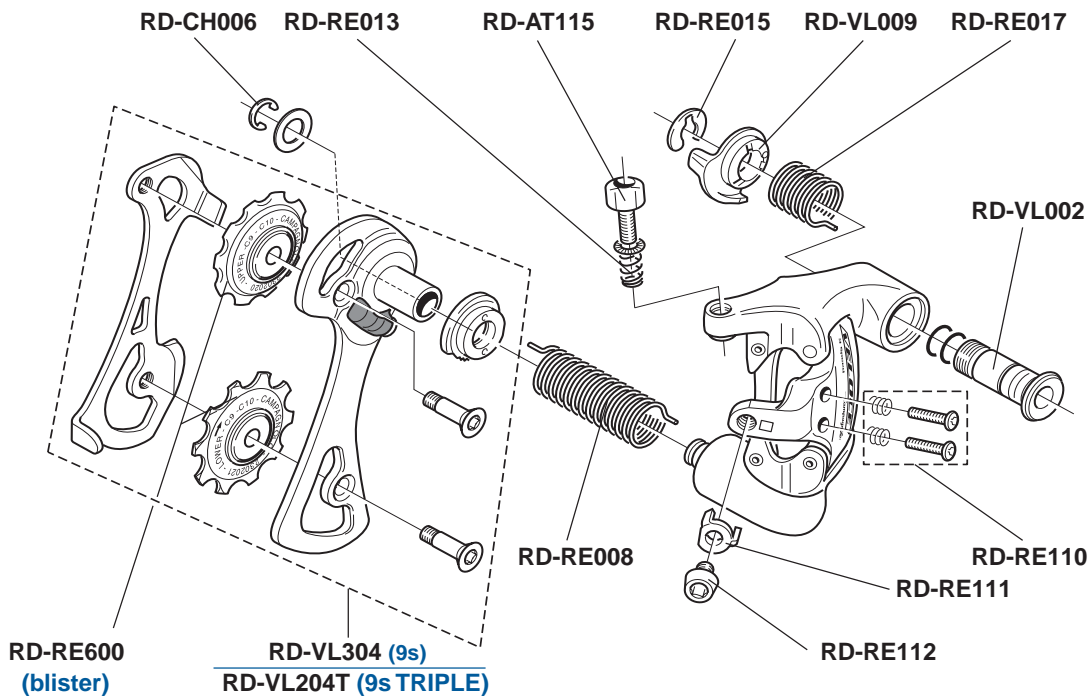
RD01-RA309



**DAYTONA 10s**  
RD01-DA210  
**DAYTONA 9s**  
RD01-DA209  
**DAYTONA TRIPLE 9s**  
RD01-DA309

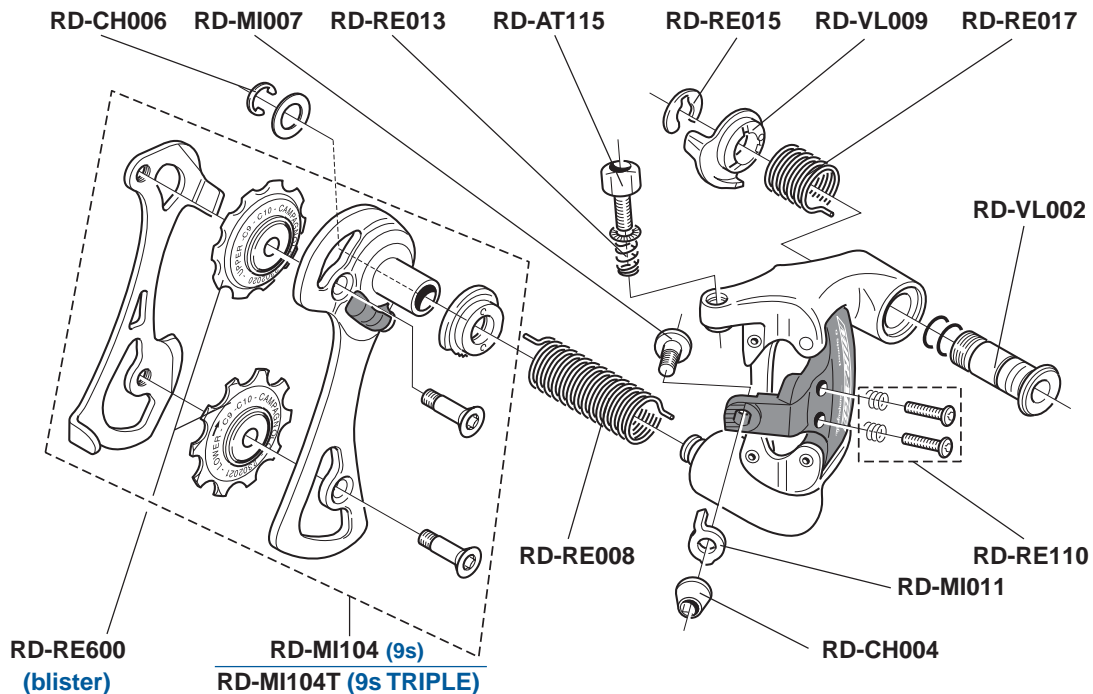


**VELOCE 9s**  
RD01-VL209  
**VELOCE TRIPLE 9s**  
RD01-VL309



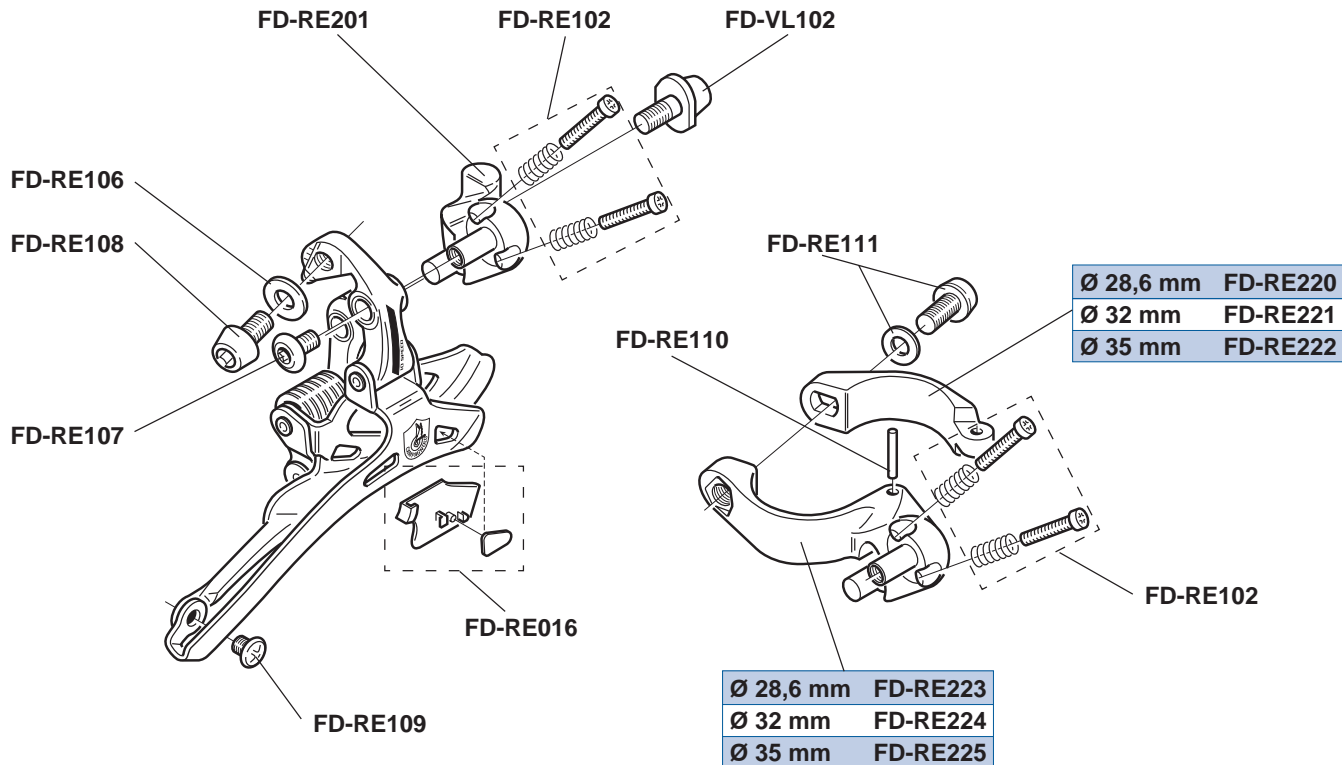


**MIRAGE 9s**  
RD01-MI209  
**MIRAGE TRIPLE 9s**  
RD01-MI309

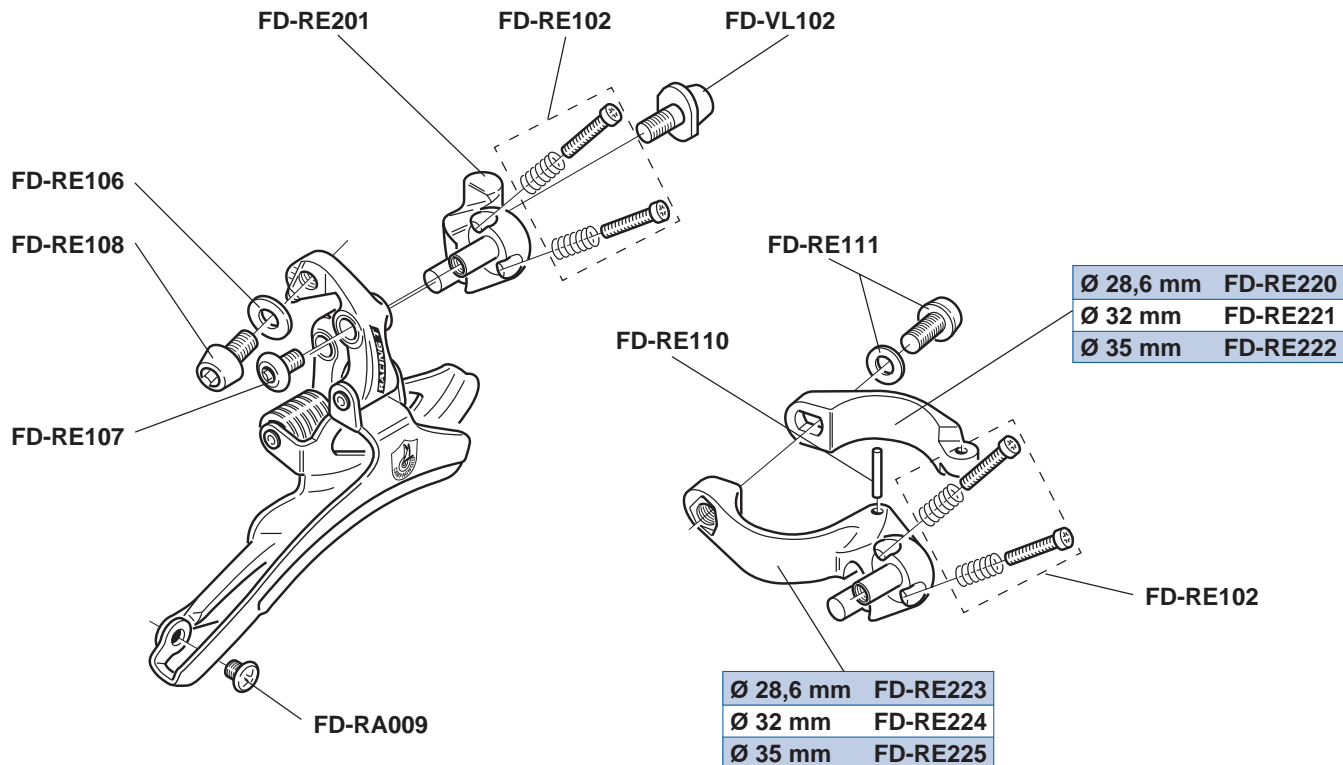


**RECORD 10s**  
**CHORUS 10s**

**9s compatible**

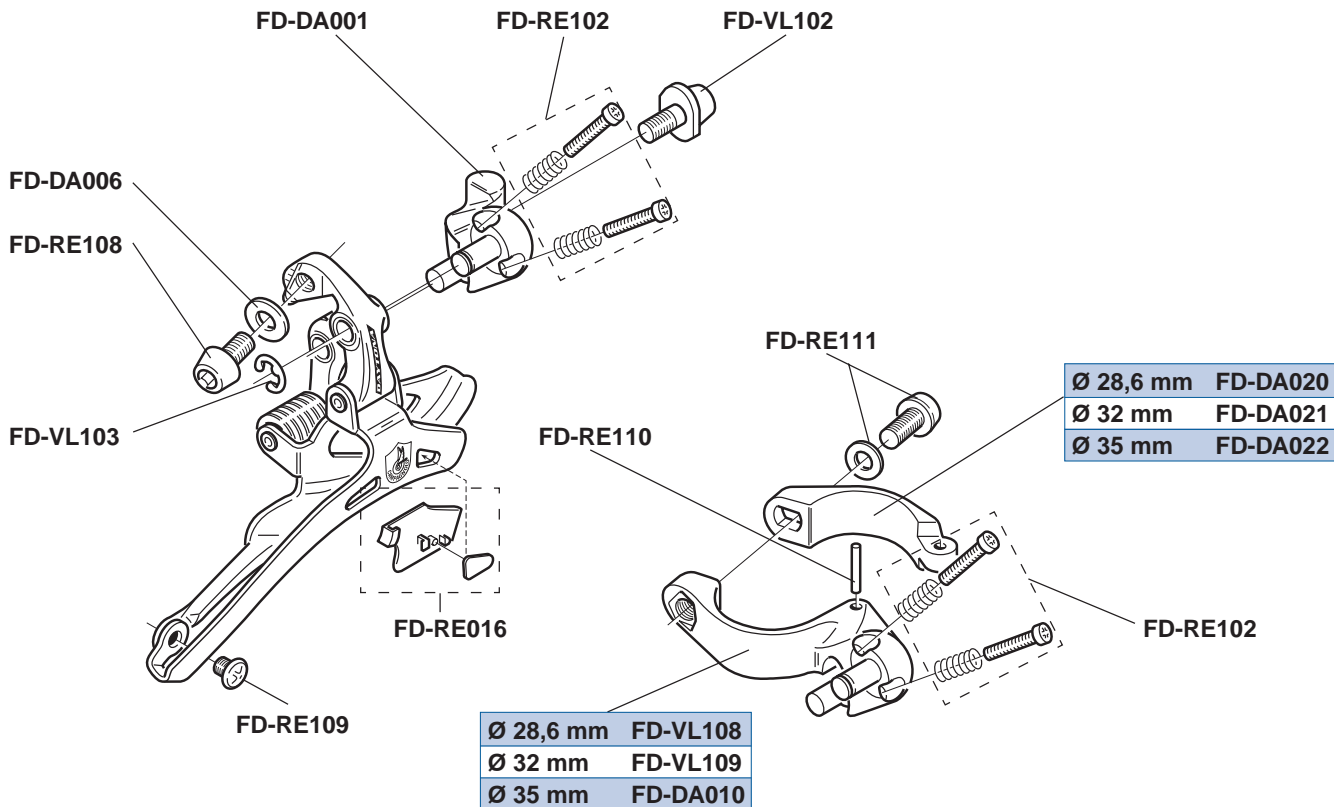


# RACING TRIPLE 9s

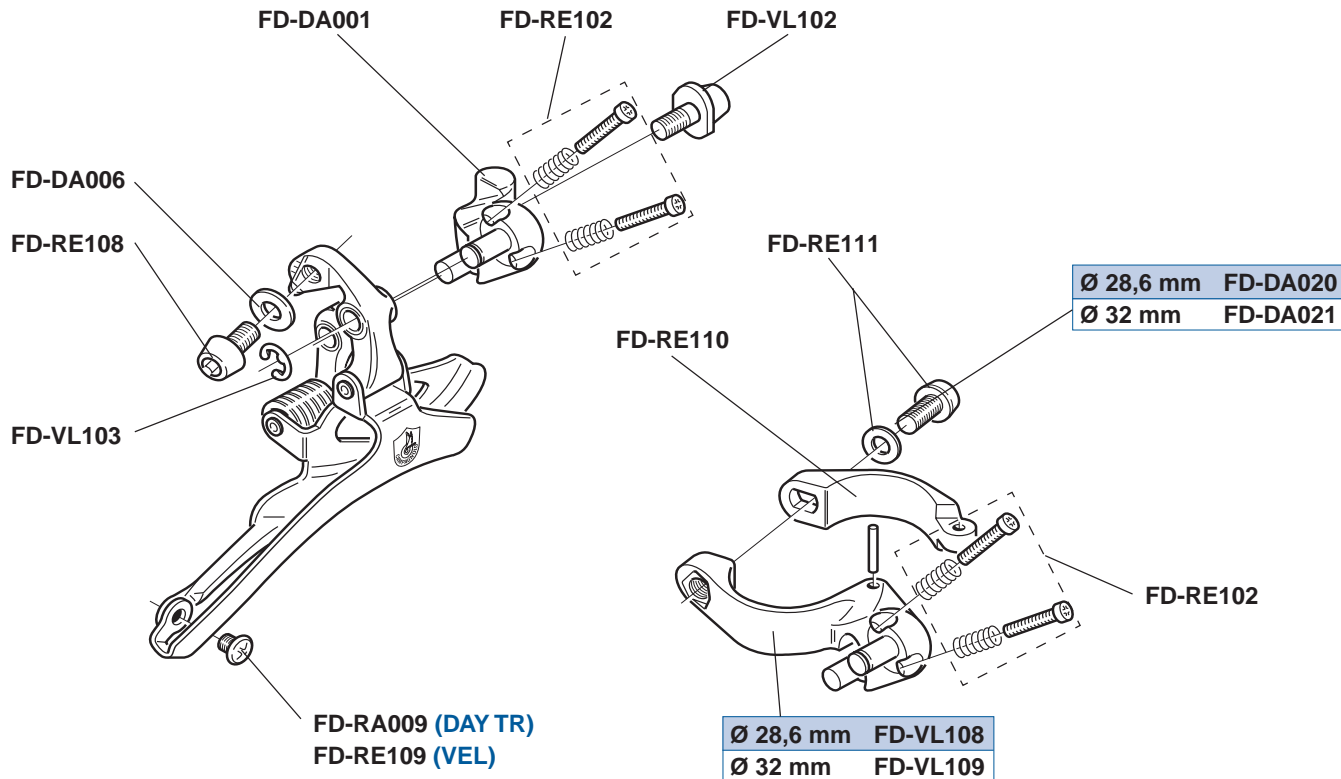


**DAYTONA**  
**10s**

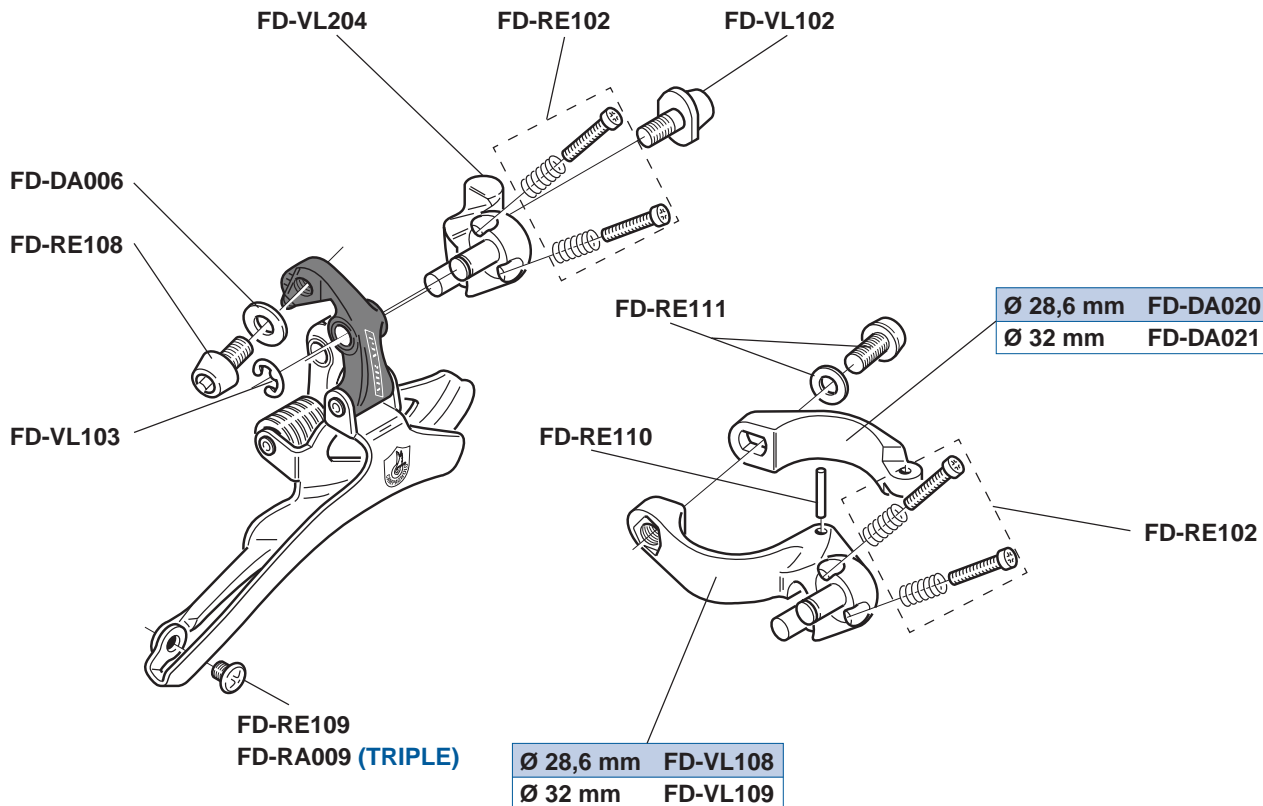
**9s compatible**



**DAYTONA TRIPLE 9s**  
**VELOCE 9s**



**MIRAGE 9s**  
**MIRAGE TRIPLE 9s**



**RECORD 9s \***  
**EP01-RE09**  
**RECORD 10s**  
**EP00-RE10**

R.(10s): EC-RE061

R.(9s): EC-RE063

L.: EC-RE314

R.: EC-RE204

L.: EC-RE205

EC-RE307

EC-RE203

R.(10s): EC-RE431

R.(9s): EC-RE531

L.: EC-RE332

R.(10s): EC-RE062

R.(9s): EC-RE133

L.: EC-RE134

EC-RE435

EC-RE056

EC-RE127

R.: EC-RE137

L.: EC-RE138

R.: EC-RE209

L.: EC-RE210

EC-AT061

EC-RE026

R.: EC-RE328

L.: EC-RE329

R.: EC-RE124

L.: EC-RE059

EC-RE149

R.: EC-RE055

L.: EC-RE054

R.: EC-RE251

L.: EC-RE252

EC-RE008

R.: EC-RE215

L.: EC-RE116

EC-RE057  
 (only RIGHT)

R.: EC-RE111

L.: EC-RE112

R + L: EC-RE600 (blister)

EC-RE030

R.: EC-RE447

L.: EC-RE348

**R.H. COMPLETE CONTROL LEVER / COMANDO DX COMPLETO**

9s: EP01-RE09R - 10s: EP00-RE10R

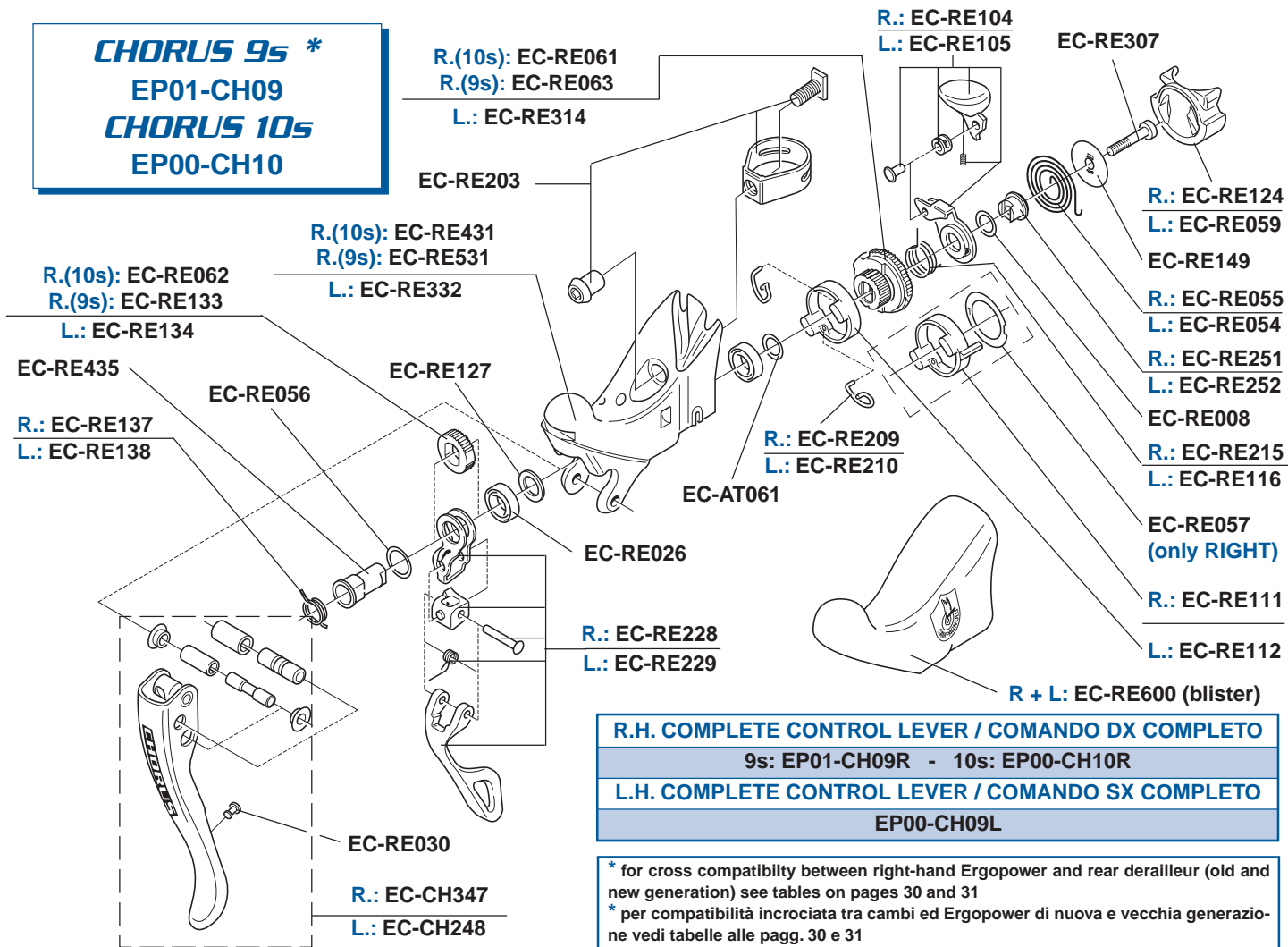
**L.H. COMPLETE CONTROL LEVER / COMANDO SX COMPLETO**

EP99-RE09L

\* for cross compatibility between right-hand Ergopower and rear derailleur (old and new generation) see tables on pages 30 and 31

\* per compatibilità incrociata tra cambi ed Ergopower di nuova e vecchia generazione vedi tabelle alle pagg. 30 e 31

**CHORUS 9s \***  
**EP01-CH09**  
**CHORUS 10s**  
**EP00-CH10**



**R.H. COMPLETE CONTROL LEVER / COMANDO DX COMPLETO**

9s: EP01-CH09R - 10s: EP00-CH10R

**L.H. COMPLETE CONTROL LEVER / COMANDO SX COMPLETO**

EP00-CH09L

\* for cross compatibility between right-hand Ergopower and rear derailleurs (old and new generation) see tables on pages 30 and 31

\* per compatibilità incrociata tra cambi ed Ergopower di nuova e vecchia generazione vedi tabelle alle pagg. 30 e 31



**DAYTONA 9s \***  
**EP01-DA09**  
**DAYTONA 10s**  
**EP01-DA10**

R.(10s): EC-RE061  
 R.(9s): EC-RE063  
 L.: EC-RE314

R.: EC-RE204  
 L.: EC-RE205

EC-RE307

EC-RE203

R.: EC-RE124  
 L.: EC-RE059

EC-RE149

R.: EC-RE055  
 L.: EC-RE054

R.: EC-RE251  
 L.: EC-RE252

EC-RE008

R.: EC-RE215  
 L.: EC-RE116

EC-RE057  
 (only RIGHT)

R.: EC-RE111

L.: EC-RE112

R + L: EC-RE600 (blister)

R.(10s): EC-RE062  
 R.(9s): EC-RE133

R.(10s): EC-DA231  
 R.(9s): EC-DA131

L.: EC-RE134

L.: EC-DA032

EC-VL036

EC-RE056

EC-RE127

R.: EC-RE137  
 L.: EC-RE138

R.: EC-RE209  
 L.: EC-RE210

R.: EC-RE228  
 L.: EC-RE229

EC-RE030

R.: EC-DA047  
 L.: EC-DA048

**R.H. COMPLETE CONTROL LEVER / COMANDO DX COMPLETO**

9s: EP01-DA09R - 10s: EP01-DA10R

**L.H. COMPLETE CONTROL LEVER / COMANDO SX COMPLETO**

EP00-DA09L

\* for cross compatibility between right-hand Ergopower and rear derailleur (old and new generation) see tables on pages 30 and 31

\* per compatibilità incrociata tra cambi ed Ergopower di nuova e vecchia generazione vedi tabelle alle pagg. 30 e 31

**VELOCE 9s \***  
**EP01-VL09**

R.: EC-RE133  
L.: EC-RE134

EC-VL036

R.: EC-RE137  
L.: EC-RE138

EC-RE056

R.: EC-DA131  
L.: EC-DA032

R.: EC-CH228  
L.: EC-CH229

EC-RE030

R.: EC-VL447  
L.: EC-VL448

R.(9s): EC-RE313

L.: EC-RE314

EC-RE203

R.: EC-RE204

L.: EC-RE205

R.: EC-RE209  
L.: EC-RE210

EC-RE307

R.: EC-RE124  
L.: EC-RE059

EC-RE149

R.: EC-RE055  
L.: EC-RE054

EC-RE008

R.: EC-RE215  
L.: EC-RE116

EC-RE057  
(only RIGHT)

R.: EC-RE111

L.: EC-RE112

R + L: EC-RE600 (blister)

**COMANDO DX COMPLETO / R.H. COMPLETE CONTROL LEVER**

**EP01-VL09R**

**COMANDO SX COMPLETO / L.H. COMPLETE CONTROL LEVER**

**EP01-VL09L**

\* for cross compatibility between right-hand Ergopower and rear derailleur (old and new generation) see tables on pages 30 and 31

\* per compatibilità incrociata tra cambi ed Ergopower di nuova e vecchia generazione vedi tabelle alle pagg. 30 e 31

**MIRAGE 9s \***  
**EP01-MI09**

R.: EC-RE133  
L.: EC-RE134

EC-VL036

R.: EC-RE137  
L.: EC-RE138

EC-RE056

R.: EC-DA131  
L.: EC-DA032

R.(9s): EC-RE313

L.: EC-RE314

EC-RE203

R.: EC-RE204

L.: EC-RE205

EC-RE307

R.: EC-RE124

L.: EC-RE059

EC-RE149

R.: EC-RE055

L.: EC-RE054

EC-RE008

R.: EC-RE215

L.: EC-RE116

EC-RE057  
(only RIGHT)

R.: EC-RE111

L.: EC-RE112

R.: EC-RE209

L.: EC-RE210

R + L: EC-RE600 (blister)

R.: EC-MI228

L.: EC-MI229

EC-RE030

R.: EC-MI447

L.: EC-MI448

**COMANDO DX COMPLETO / R.H. COMPLETE CONTROL LEVER**

**EP01-MI09R**

**COMANDO SX COMPLETO / L.H. COMPLETE CONTROL LEVER**

**EP00-MI09L**

\* for cross compatibility between right-hand Ergopower and rear derailleur (old and new generation) see tables on pages 30 and 31

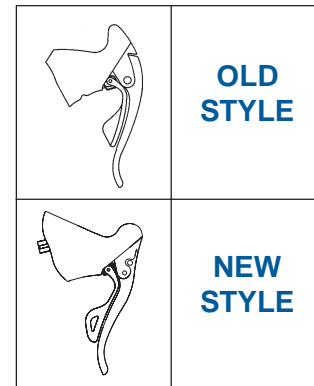
\* per compatibilità incrociata tra cambi ed Ergopower di nuova e vecchia generazione vedi tabelle alle pagg. 30 e 31

# CROSS COMPATIBILITY BETWEEN RIGHT-HAND ERGOPOWERS AND REAR DERAILLEURS (old and new generation)

## COMPATIBILITÀ INCROCIATA TRA ERGOPOWER DX E CAMBI (nuova e vecchia generazione)

### ERGOPOWER

SPEED VELOCITÀ	YEAR ANNO	FEATURES CARATTERISTICHE
8s	< 1998	"old style" (pointed) body / corpo a punta
9s	1997	"old style" (pointed) body / corpo a punta
9s	1998	"new style" (rounded) body / corpo arrotondato
9s	1999-2000	"new style" (rounded) body, ErgoBrain computer ready / corpo arrotondato, predisposizione ErgoBrain (pulsantino sul coprisupporto)
9s	2001	"9 speed" mark, "new style" (rounded) body, ErgoBrain computer ready / logo "9 speed" sul corpo, corpo arrotondato, predisposizione ErgoBrain (pulsantino sul coprisupporto)



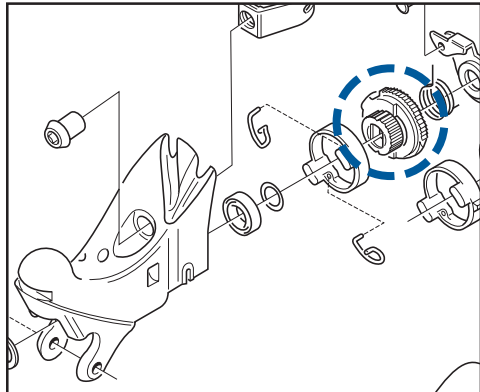
### REAR DERAILLEUR / CAMBIO

SPEED VELOCITÀ	YEAR ANNO	FEATURES CARATTERISTICHE
8s	< 1998	adjusting system on the upper body / sistema di registrazione sul corpo superiore
9s	1997-2000	adjusting system on the upper body / sistema di registrazione sul corpo superiore
9s	2001	adjusting system on the lower body / sistema di registrazione sul corpo inferiore



## CROSS COMPATIBILITY BETWEEN RIGHT-HAND ERGOPOWERS AND REAR DERAILLEURS (old and new generation)

### COMPATIBILITÀ INCROCIATA TRA ERGOPOWER DX E CAMBI (nuova e vecchia generazione)

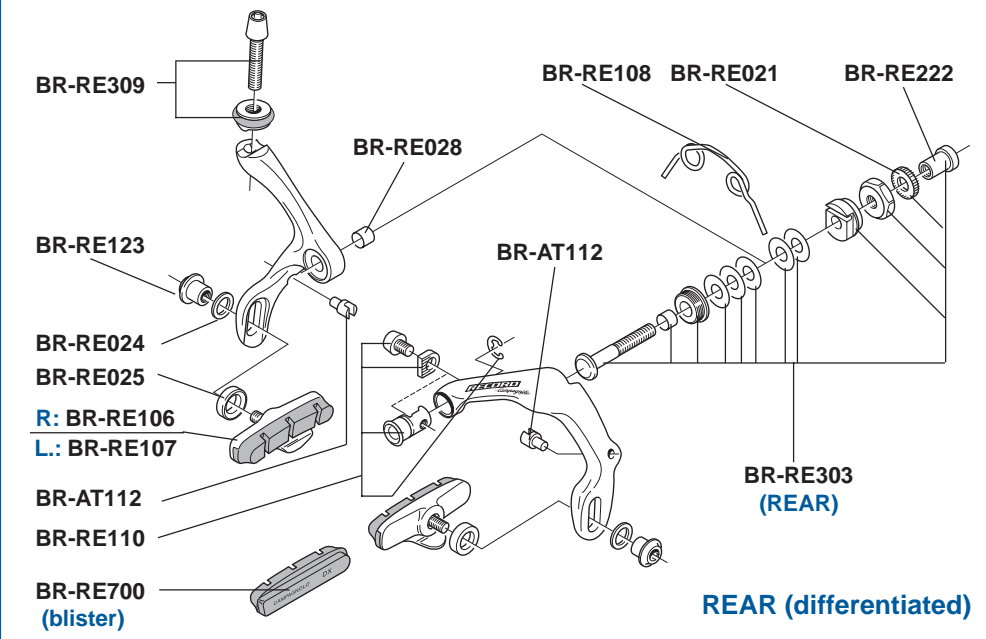
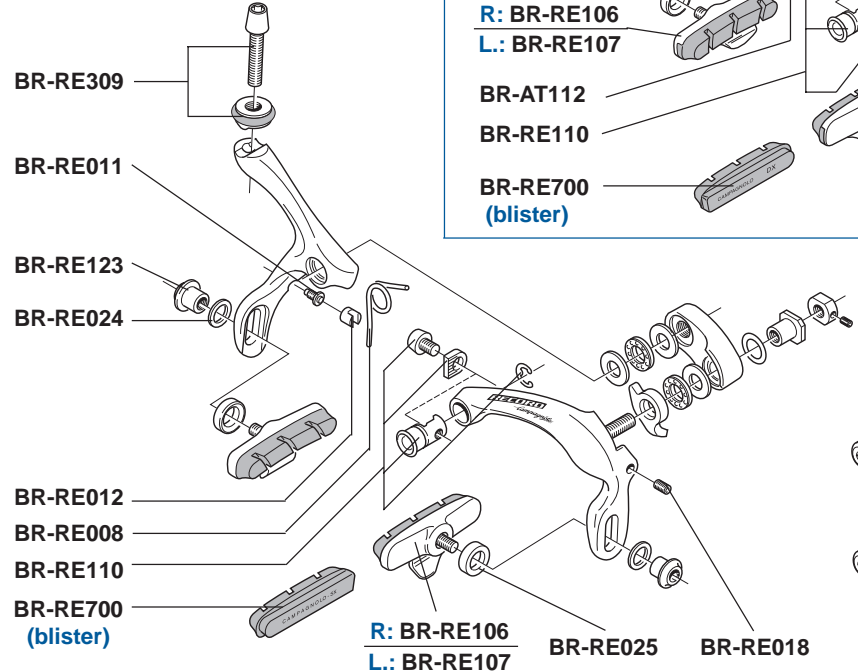


The codes in the table are referring to the indexing ratchet of the right-hand Ergopower (see the figure). To ensure the compatibility between right-hand Ergopower and rear derailleur, you have to eventually replace the indexing ratchet with the one indicated in the table (referring to the rear derailleur/Ergopower combination).

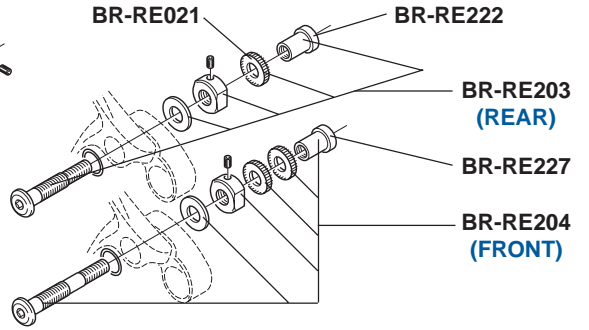
I codici in tabella si riferiscono alla bussola dentata (evidenziata in figura) del comando destro Ergopower: per assicurare la compatibilità tra cambio ed Ergopower destro, va eventualmente sostituita la bussola dentata esistente con quella indicata in tabella (a seconda della combinazione cambio/Ergopower).

	9s 2001 rear derail. / cambio 9s 2001	9s 1997-2000 rear derail. / cambio 9s 1997-2000	8s rear derail. / cambio 8s
Ergopower 8s	OK (with C9 chain / con catena C9)	OK (with C9 chain / con catena C9)	OK
Ergopower 9s 1997	EC-RE064	OK	non compatible
Ergopower 9s 1998	EC-RE064	OK	non compatible
Ergopower 9s '99/2000	EC-RE063	OK	EC-RE060
Ergopower 9s 2001	OK	EC-RE313	EC-RE060

**RECORD**  
**BR00-RE**  
**RECORD-D**  
**BR01-RED**

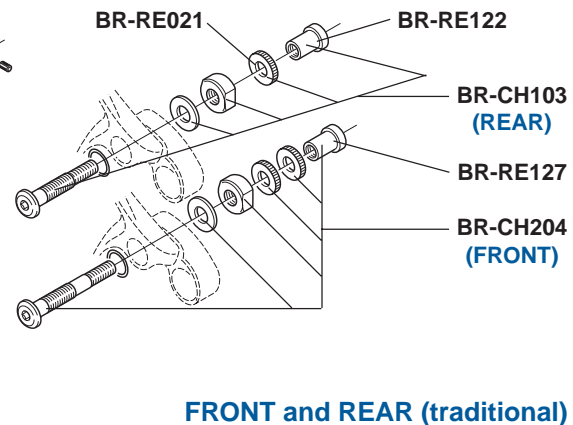
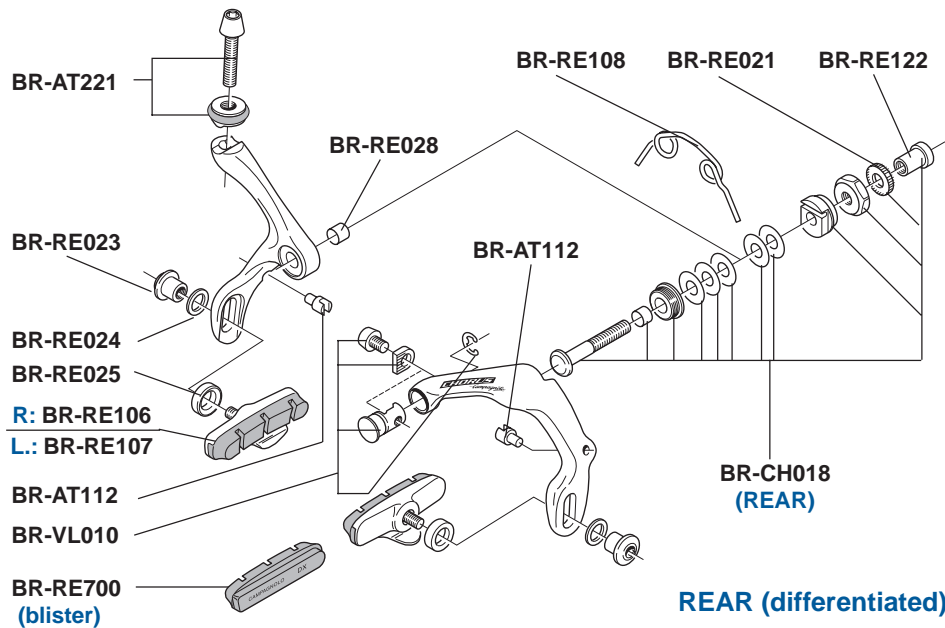
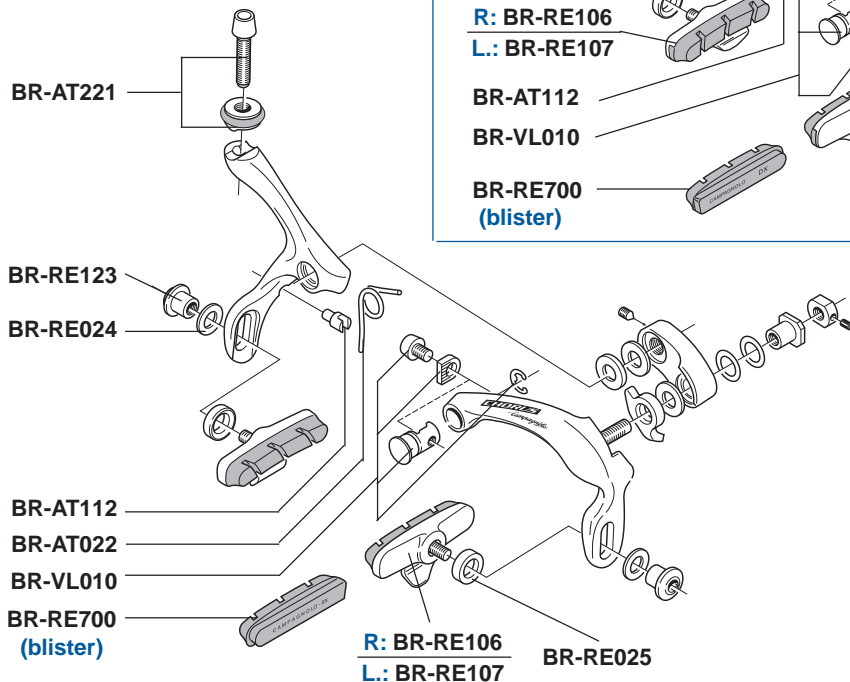


**REAR (differentiated)**

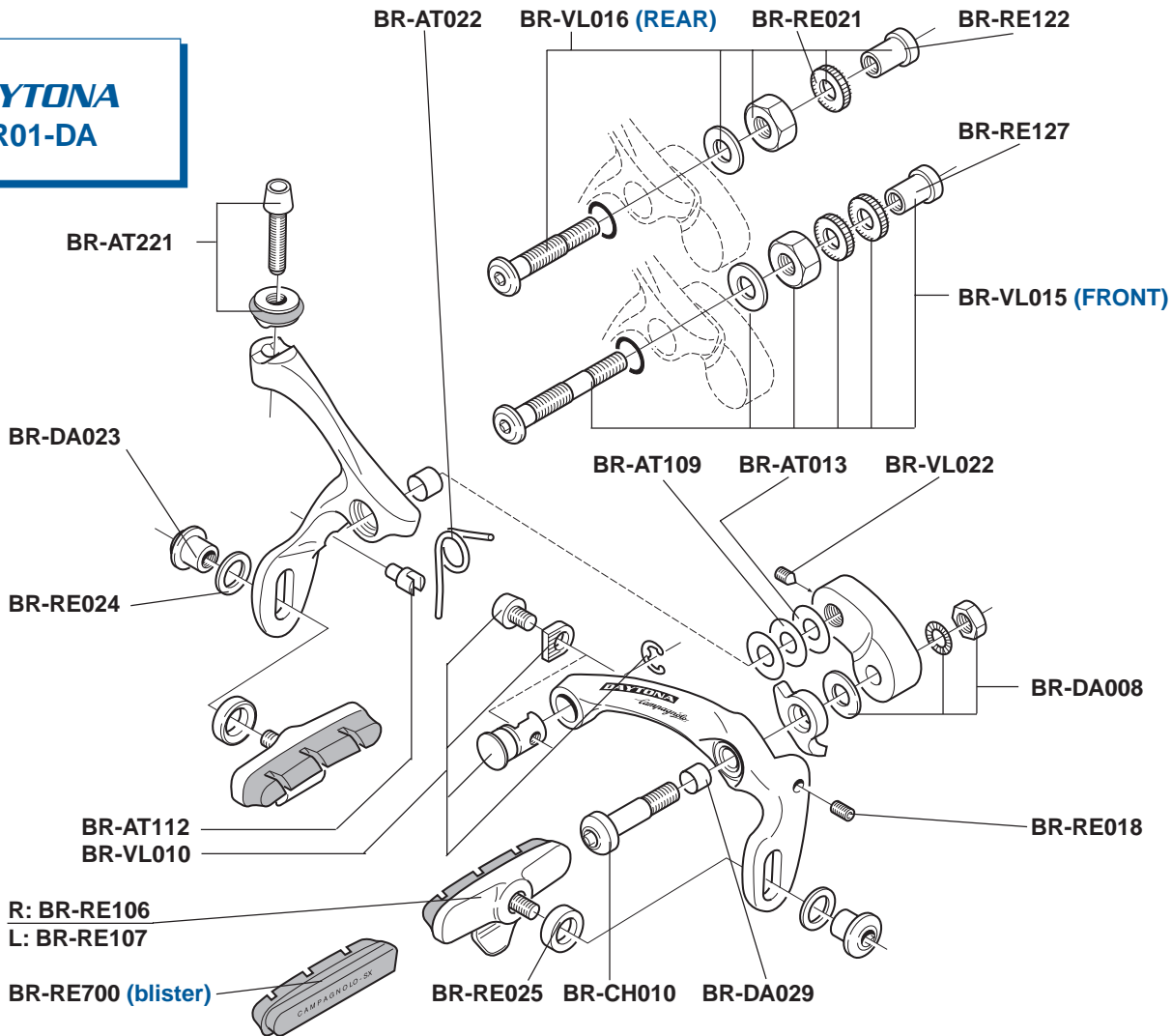


**FRONT and REAR (traditional)**

**CHORUS**  
**BR01-CH**  
**CHORUS-D**  
**BR01-CHD**

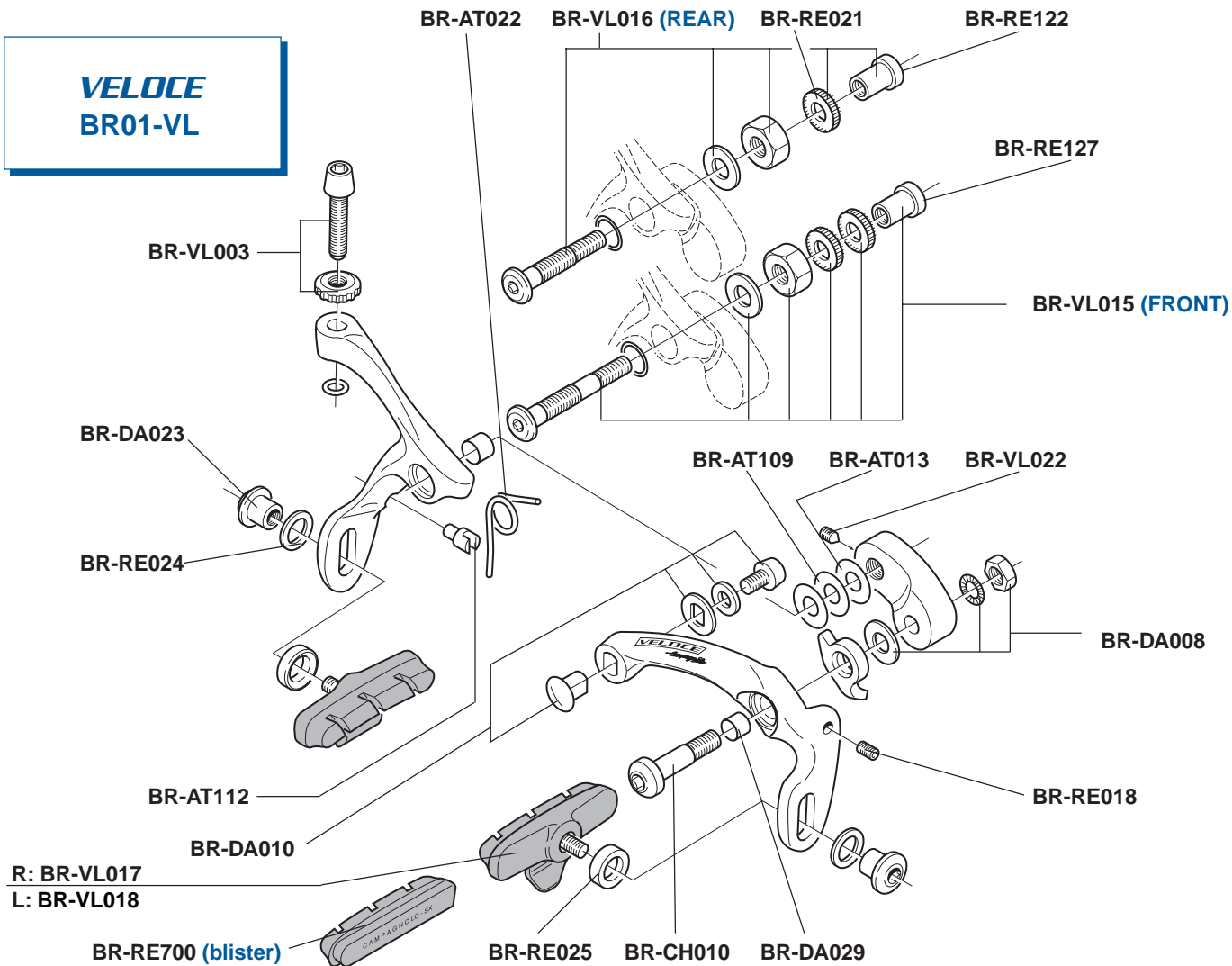


## DAYTONA BR01-DA

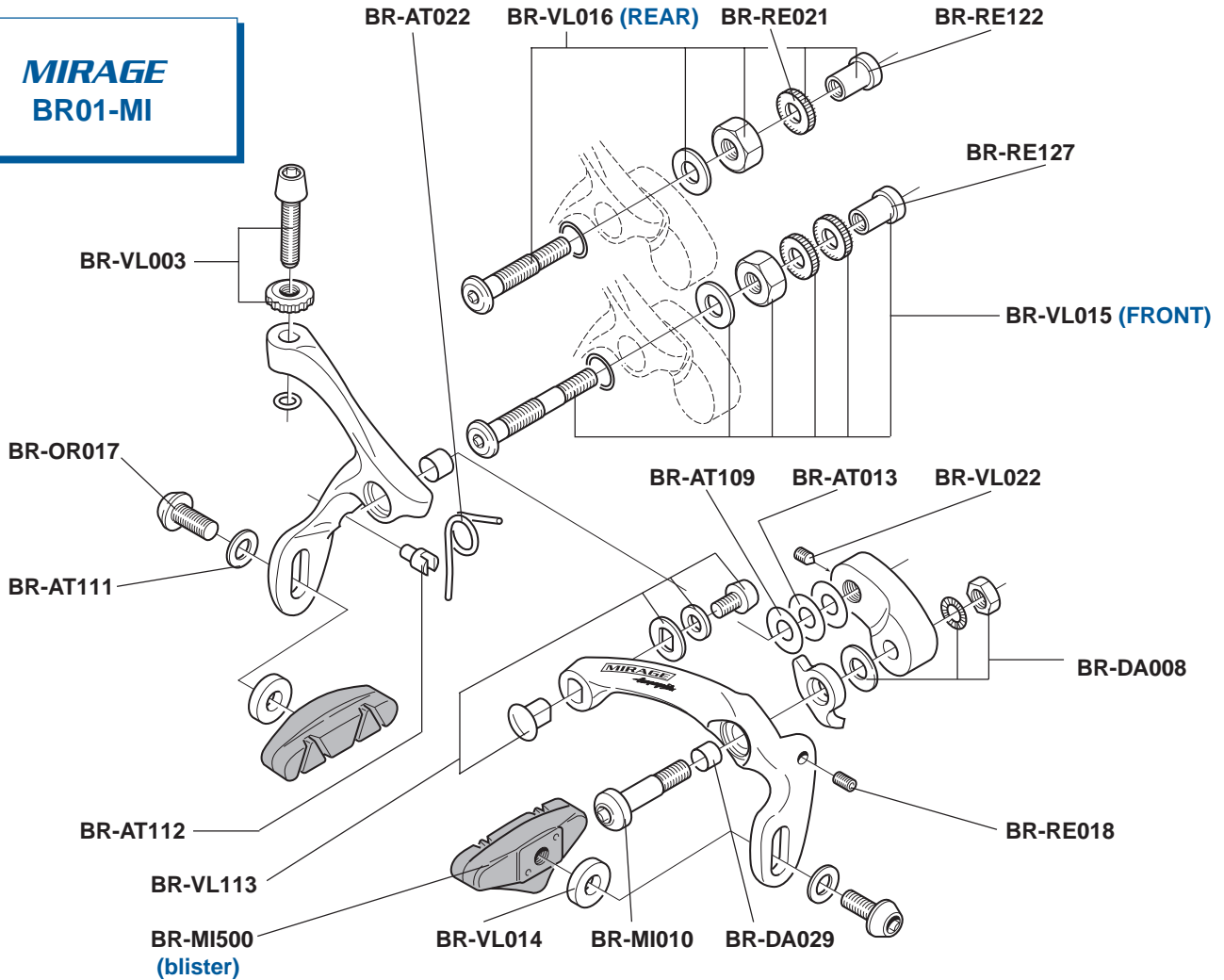




**VELOCE**  
**BR01-VL**



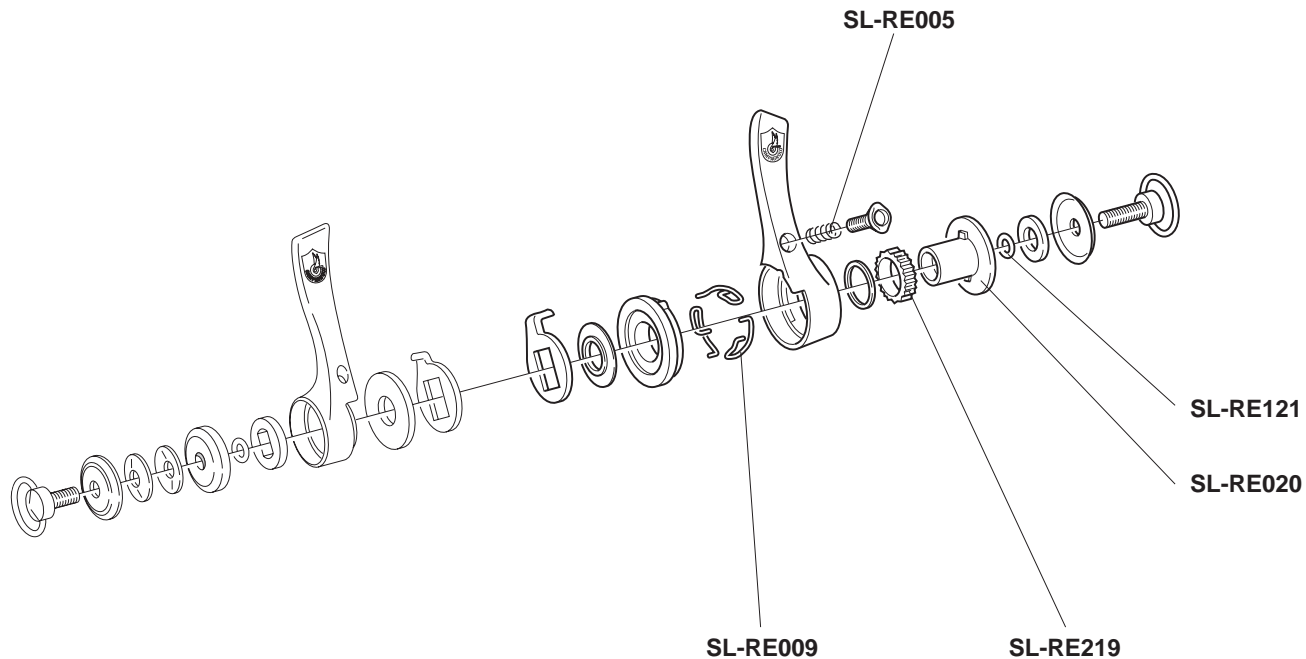
## MIRAGE BR01-MI



**RECORD 9s**  
**SL99-RE09CG**

Compatible only with 2000 range and previous 9s rear derailleurs.

Compatibili solo con cambi 9s gamma 2000 e precedenti.

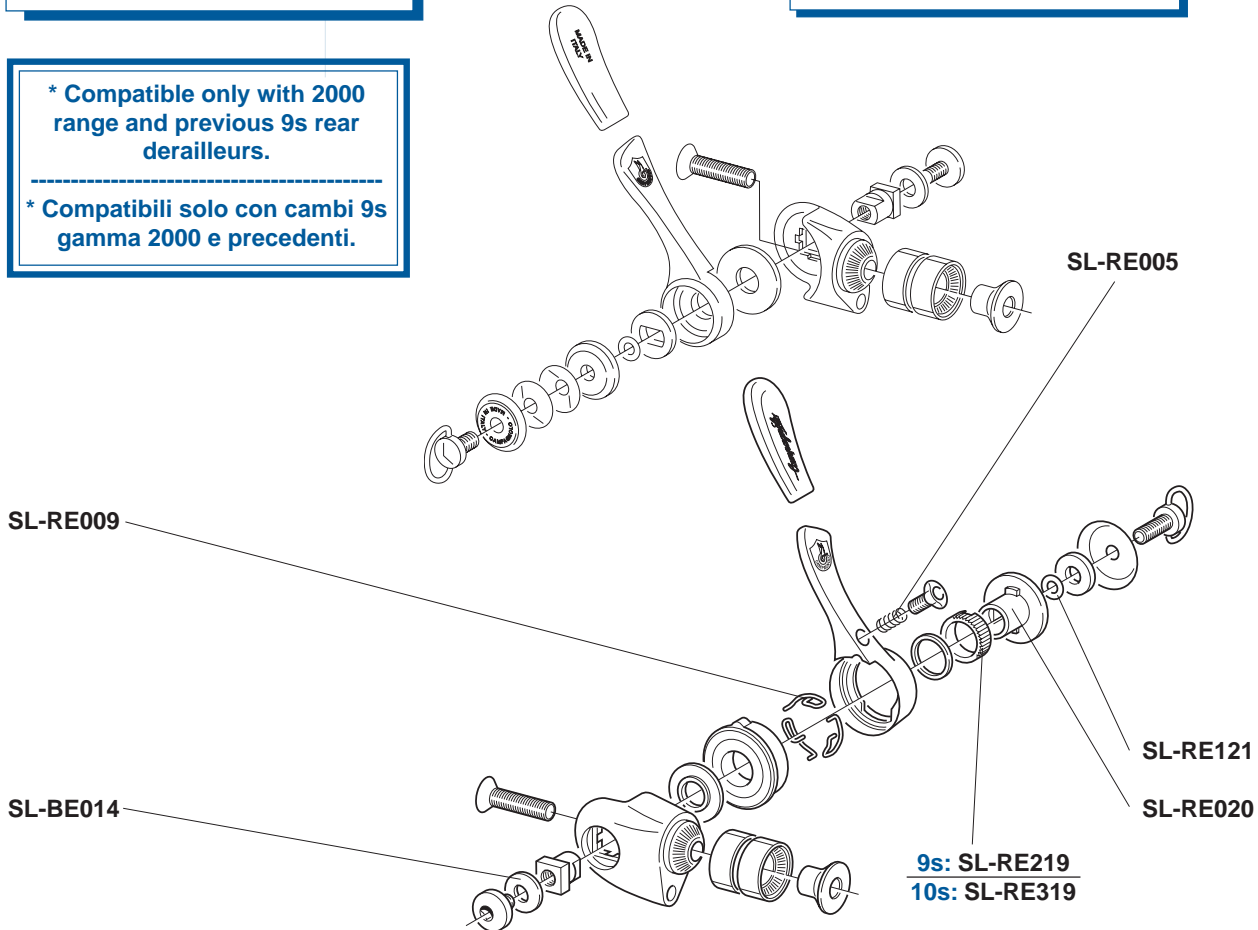


## **BAR-END 9s \*** **SL99-BE09CG**

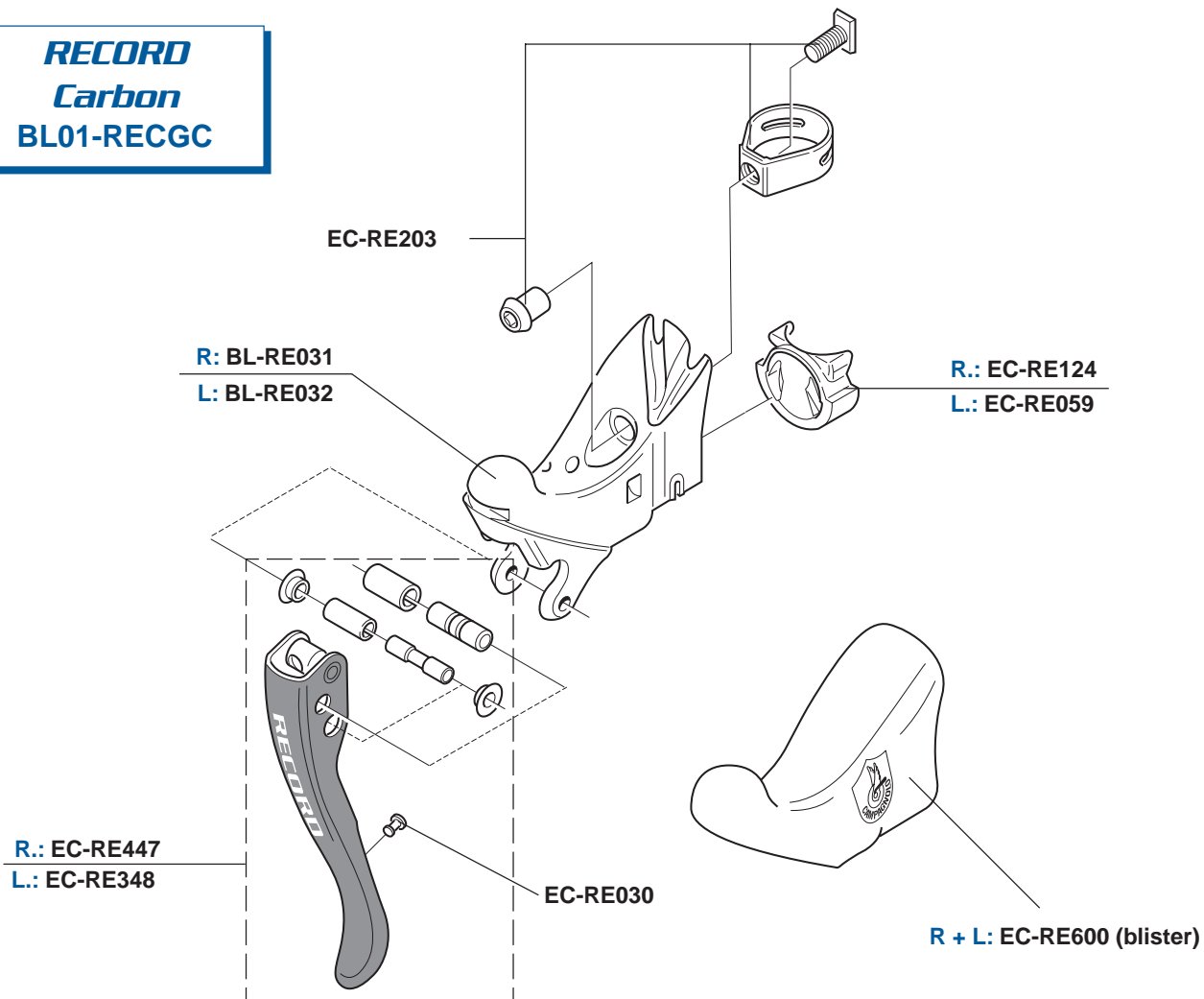
\* Compatible only with 2000 range and previous 9s rear derailleurs.

\* Compatibili solo con cambi 9s gamma 2000 e precedenti.

## **BAR-END 10s** **SL00-BE10CG**



**RECORD**  
*Carbon*  
**BL01-RECGC**

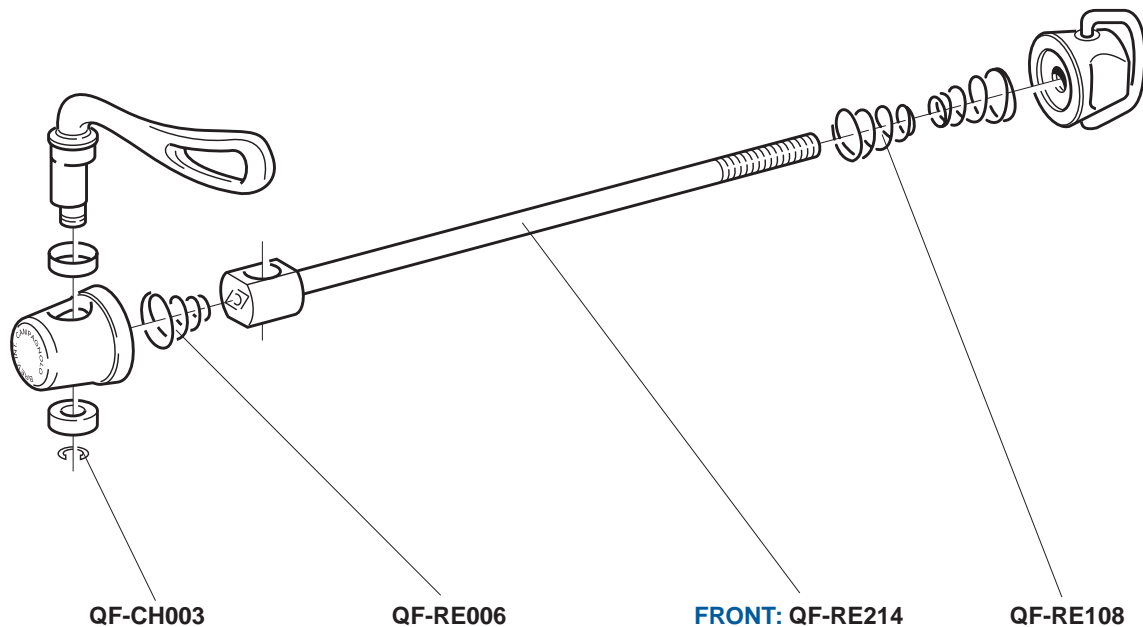


**RECORD**  
**BORA-SHAMAL**

**NUCLEON**

front: QF-RE121

rear: QR-RE121



QF-CH003

QF-RE006

**FRONT:** QF-RE214  
**REAR:** QR-RE202

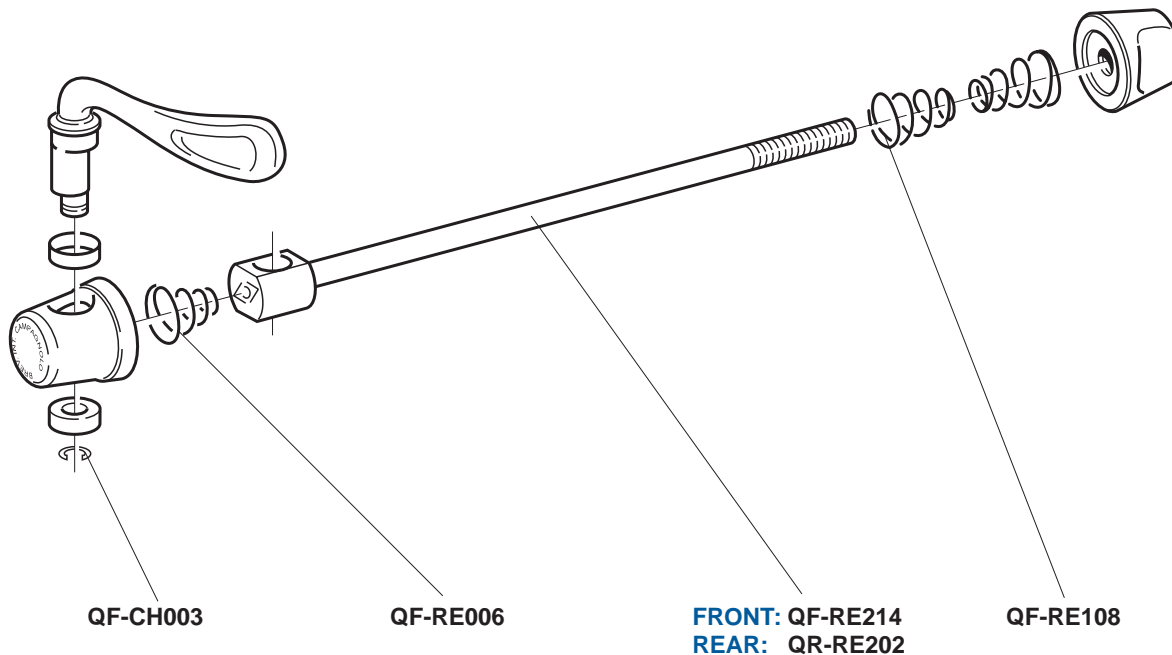
QF-RE108

**CHORUS**

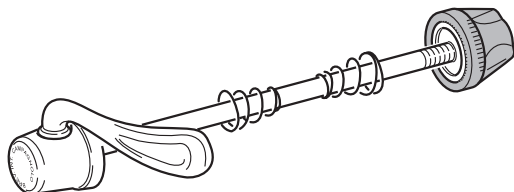
**ELECTRON**

front: QF-CH111

rear: QR-CH111



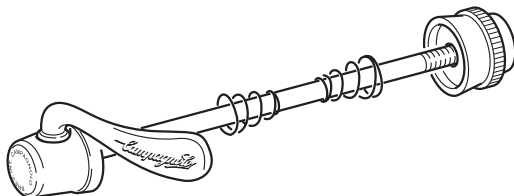
## *DAYTONA PROTON*



**FRONT:**  
**REAR:**

**QF-AT101**  
**QR-AT101**

## *VELOCE*



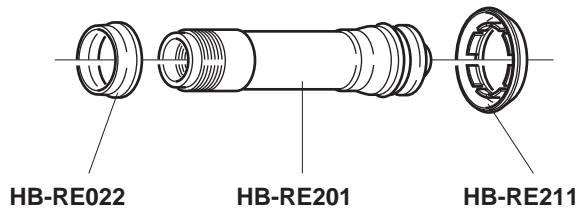
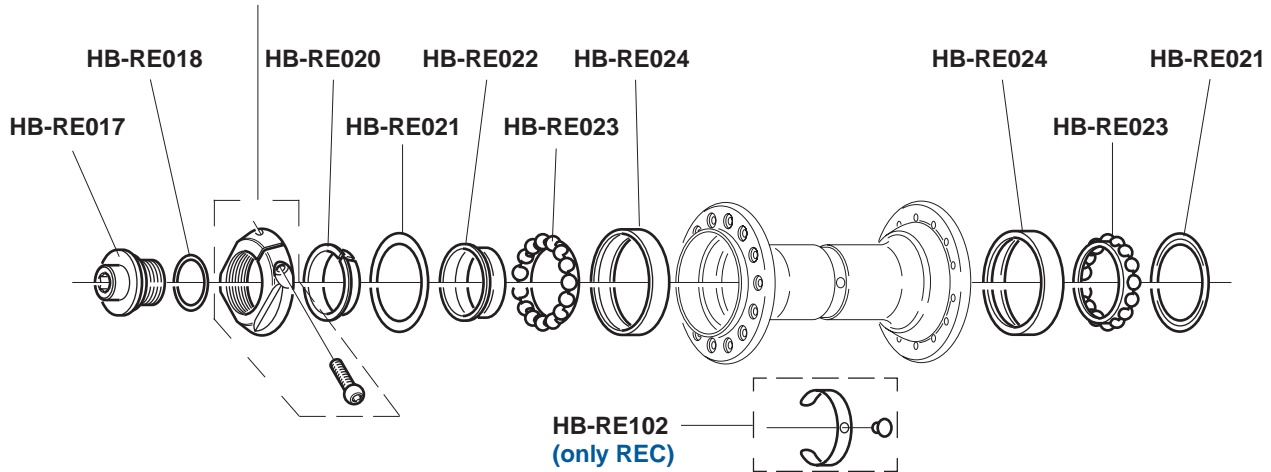
**FRONT:**  
**REAR:**

**QF-VL001**  
**QR-VL001**



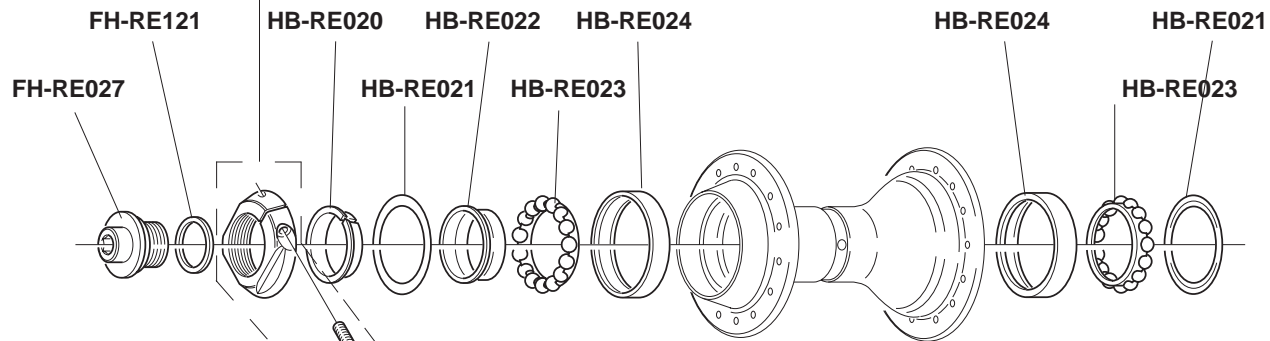
**RECORD  
CHORUS  
DAYTONA**

**RE/CH: HB-RE019  
DA: HB-DA019**



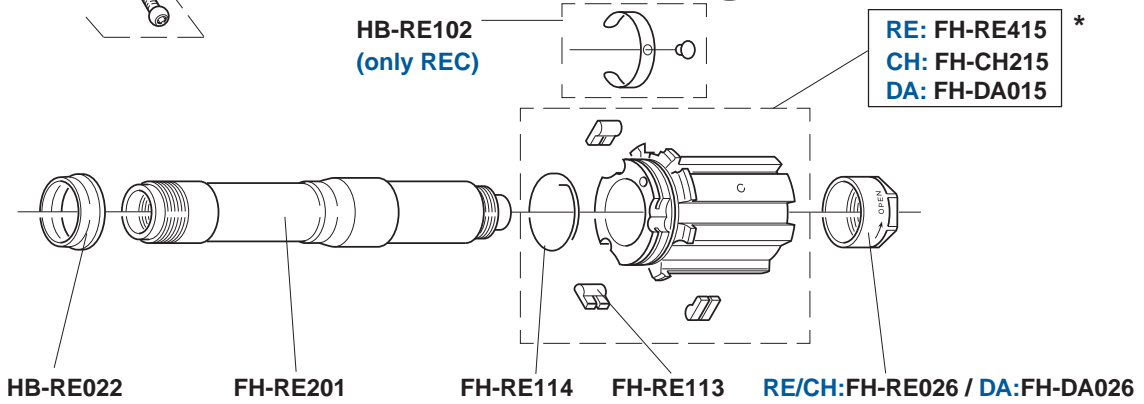
**RECORD / CHORUS / DAYTONA**  
**9s / 10s**

**RE:** FH-RE028  
**CH:** FH-CH025  
**DA:** HB-DA019



**HB-RE102**  
**(only REC)**

**RE:** FH-RE415  
**CH:** FH-CH215  
**DA:** FH-DA015



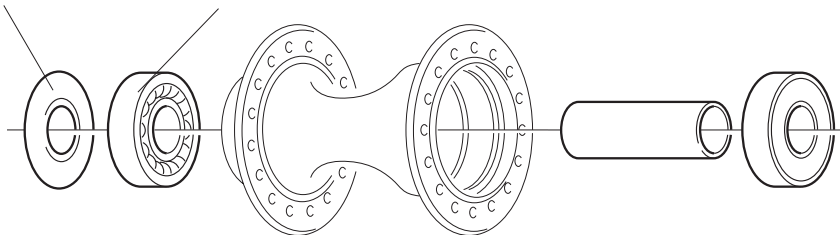
\* HG 8/9 type FW body / corpetto RL tipo HG 8/9: WH-KX1 (RECORD type) WH-KX2 (CHORUS type)

**VELOCE 9s**  
**MIRAGE 9s**

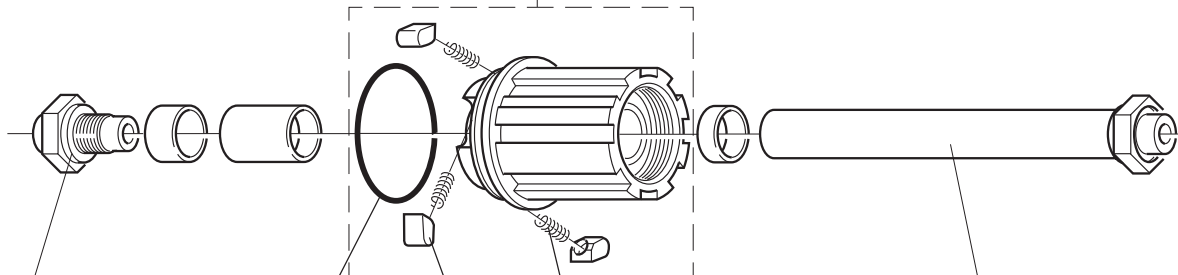
**VL: FH-VL010**

**MI: FH-MI110**

**FH-MI113**



**FH-MI115**



**FH-MI002**

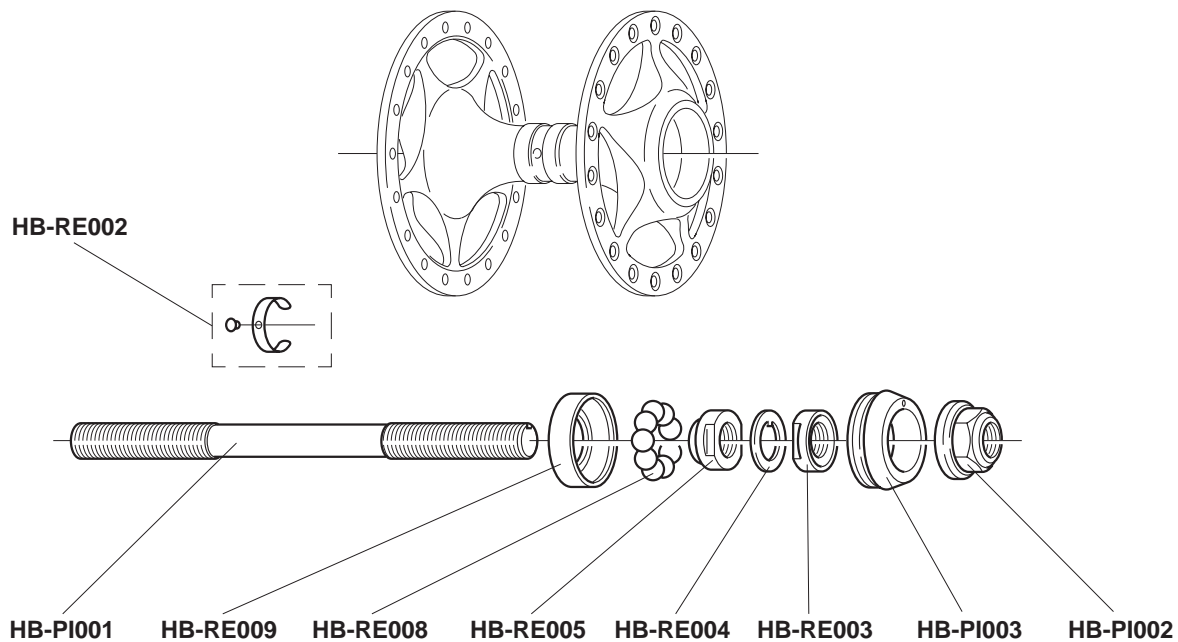
**FH-RE012**

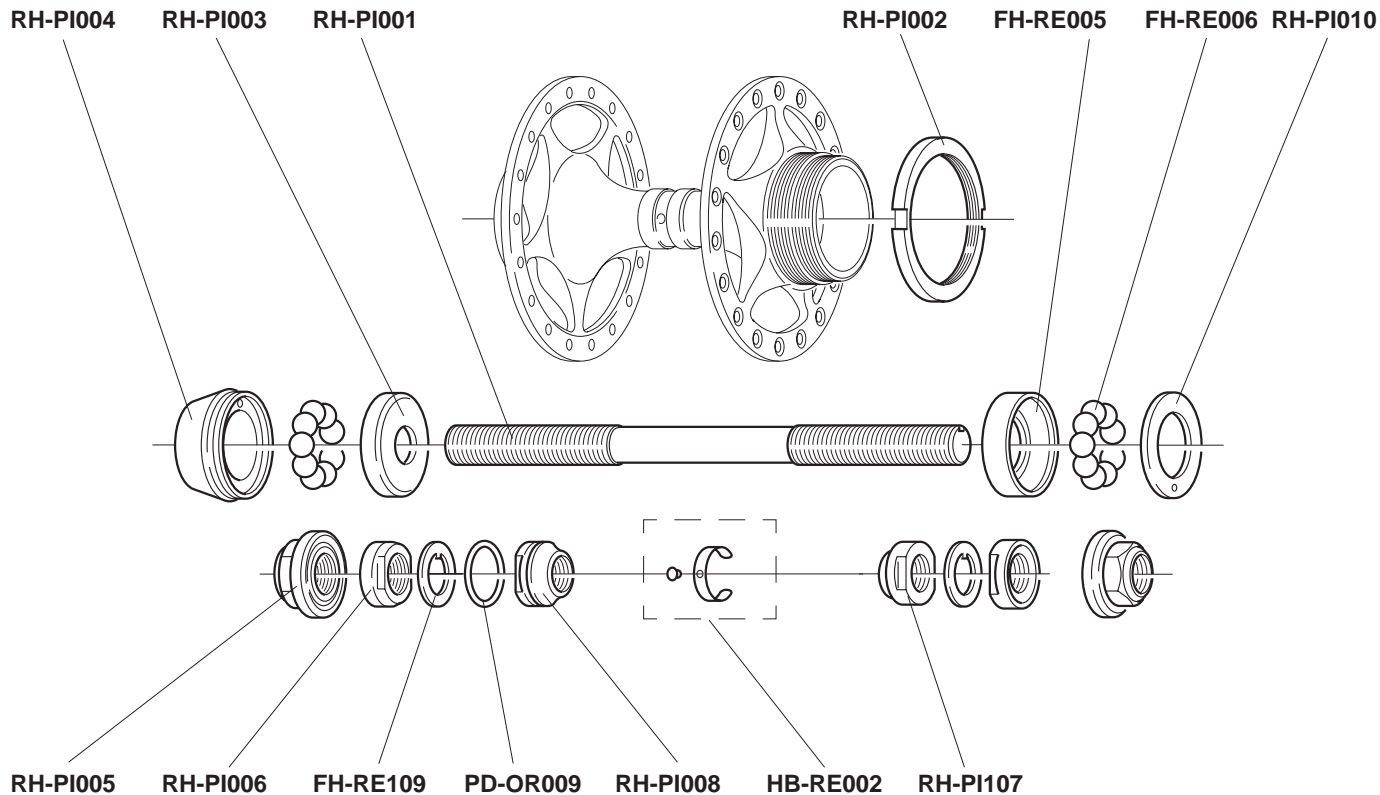
**FH-RE013**

**FH-RE014**

**FH-MI001**

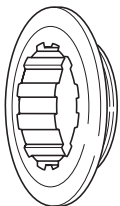
**RECORD PISTA**





**ECROUS**

**VERSCHLUSSRING**



**GHIERE**

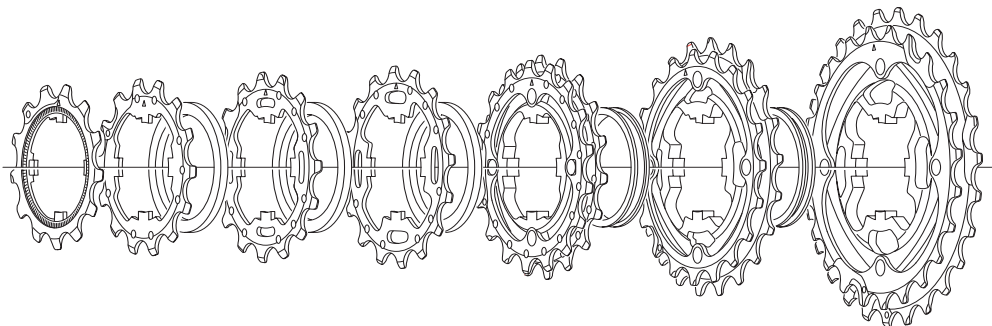
**LOCKRINGS**

CODE / CODICE	TYPE / TIPO		RANGE / GAMMA	HUB COMPATIBILITY / COMPATIBILITA' MOZZI
CS-401	<b>9s / 10s</b> "oversize" thread / fil.: 27 x 1	steel/acciaio	2001	<b>all groups / tutti i gruppi</b> all wheels / tutte le ruote
			2000	<b>all groups / tutti i gruppi</b> all wheels / tutte le ruote
			1999	<b>RECORD - CHORUS</b> all wheels / tutte le ruote
CS-501	<b>9s / 10s</b> "oversize" thread / fil.: 27 x 1	steel/acciaio (for Z.11)	2001	<b>all groups / tutti i gruppi</b> all wheels / tutte le ruote
			2000	<b>all groups / tutti i gruppi</b> all wheels / tutte le ruote
			1999	<b>RECORD - CHORUS</b> all wheels / tutte le ruote
CS-101T	<b>9s / 10s</b> "oversize" thread / fil.: 27 x 1	titanium/titanio	2001	<b>all groups / tutti i gruppi</b> all wheels / tutte le ruote
			2000	<b>all groups / tutti i gruppi</b> all wheels / tutte le ruote
			1999	<b>RECORD - CHORUS</b> all wheels / tutte le ruote
CS-201	<b>9s</b> thread / fil.: 26 x 1	steel/acciaio	1999	<b>ATHENA - VELOCE - MIRAGE</b>
			1998 / 1997	<b>9s groups / gruppi 9s</b> 9s wheels / ruote 9s
CS-301	<b>9s</b> thread / fil.: 26 x 1	steel/acciaio (for Z.11)	1999	<b>ATHENA - VELOCE - MIRAGE</b>
			1998 / 1997	<b>9s groups / gruppi 9s</b> 9s wheels / ruote 9s
CS-001T	<b>9s</b> thread / fil.: 26 x 1	titanium/titanio	1999	<b>ATHENA - VELOCE - MIRAGE</b>
			1998 / 1997	<b>9s groups / gruppi 9s</b> 9s wheels / ruote 9s '97 8 Speed aluminum freewheel body / corpetto RL in alluminio 8s '97
CS-001V	<b>8s</b> thread / fil.: 29 x 1	steel/acciaio	1999 and previous 1999 e precedenti	<b>all 8s hubs</b> (with steel freewheel body) <b>tutti i mozzi 8s</b> (con corpetto RL in acciaio)

# RECORD UD 10s

## DISTANZIALI / SPACERS

F	CS-601
G	CS-602
H	CS-603
I	CS-604
L	CS-605



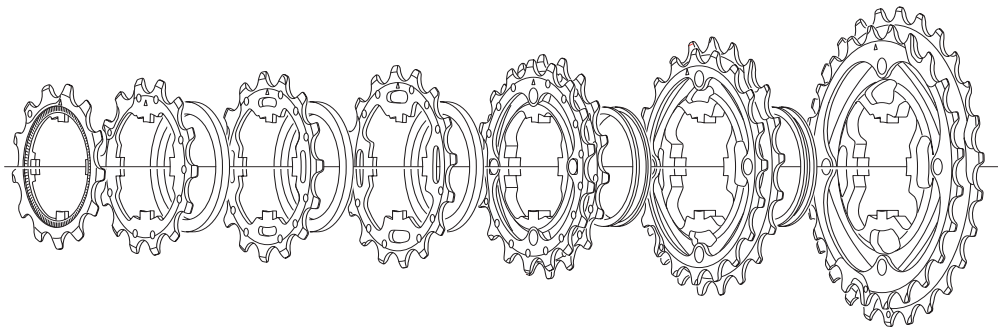
11 - 21	11A-1° 9S-011	12A-2° 10S-022		13A 10S-131	F	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A 10S-161	G	17A-18C* 10S-78CT	H	19C-21C* 10S-91CT
11 - 23	11A-1° 9S-011	12A-2° 10S-022		13A 10S-131	F	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A 10S-161	G	17A-19A* 10S-79AT	H	21A-23A* 10S-13AT
12 - 25	12A-1° 10S-012	13A 10S-131	F	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A-17A* 10S-67A	I	19A-21A* 10S-91AT	L	23A-25A* 10S-35AT		
13 - 26	13A-1° 10S-013	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A 10S-161	F	17A-18C* 10S-78C	I	19C-21C* 10S-91CT	L	23C-26C* 10S-36CT		
13 - 29	13A-1° 10S-013	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A 10S-161	F	17A-19A* 10S-79A	I	21A-23A* 10S-13AT	L	26A-29A* 10S-69AT		

\* pre-assembled

## RECORD UD TITANIUM 10s

### DISTANZIALI / SPACERS

<b>F</b>	CS-601
<b>G</b>	CS-602
<b>H</b>	CS-603
<b>I</b>	CS-604
<b>L</b>	CS-605

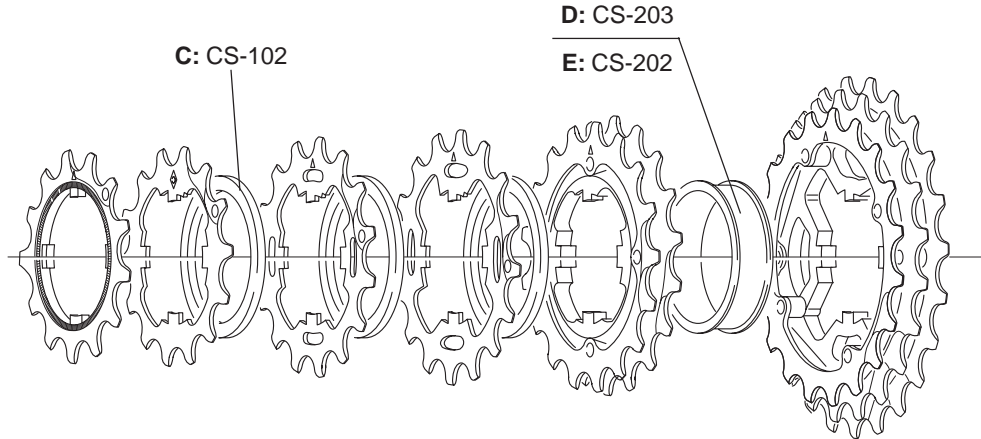


<b>11 - 23</b>	<b>11A-1°</b> 9S-011	<b>12A-2°</b> 10S-022T		<b>13A</b> 10S-131T	<b>F</b>	<b>14A</b> 10S-141T	<b>F</b>	<b>15A</b> 10S-151T	<b>F</b>	<b>16A</b> 10S-161T	<b>G</b>	<b>17A-19A*</b> 10S-79AT	<b>H</b>	<b>21A-23A*</b> 10S-13AT
<b>12 - 25</b>	<b>12A-1°</b> 10S-012T	<b>13A</b> 10S-131T	<b>F</b>	<b>14A</b> 10S-141T	<b>F</b>	<b>15A</b> 10S-151T	<b>F</b>	<b>16A-17A*</b> 10S-67AT	<b>I</b>	<b>19A-21A*</b> 10S-91AT	<b>L</b>	<b>23A-25A*</b> 10S-35AT		
<b>13 - 26</b>	<b>13A-1°</b> 10S-013T	<b>14A</b> 10S-141T	<b>F</b>	<b>15A</b> 10S-151T	<b>F</b>	<b>16A</b> 10S-161T	<b>F</b>	<b>17A-18C*</b> 10S-78CT	<b>I</b>	<b>19C-21C*</b> 10S-91CT	<b>L</b>	<b>23C-26C*</b> 10S-36CT		
<b>13 - 29</b>	<b>13A-1°</b> 10S-013T	<b>14A</b> 10S-141T	<b>F</b>	<b>15A</b> 10S-151T	<b>F</b>	<b>16A</b> 10S-161T	<b>F</b>	<b>17A-19A*</b> 10S-79AT	<b>I</b>	<b>21A-23A*</b> 10S-13AT	<b>L</b>	<b>26A-29A*</b> 10S-69AT		

\* pre-assembled



**RECORD UD**  
**9s**



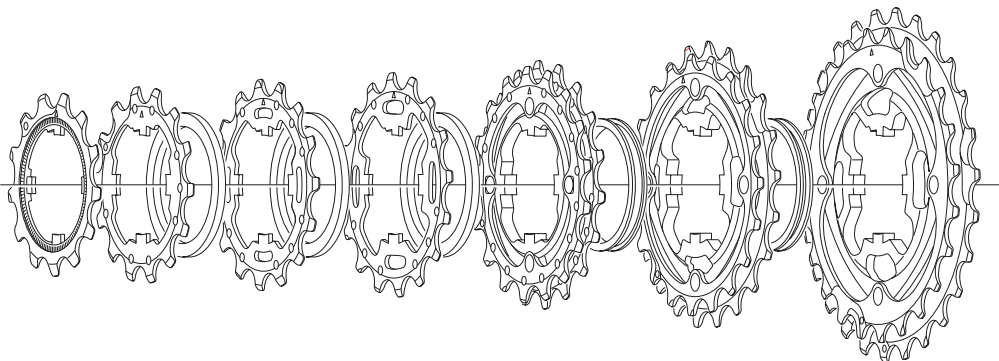
11 - 23	11B-1° 9S-012	12B-2° 9S-122	C	13B 9S-132	C	14B 9S-142	C	15B 9S-152	C	17B-19A* 9S-79B	E	21A-23A* 9S-130T
12 - 21	12A-1° 9S-113	13A 9S-131	C	14A 9S-141	C	15A 9S-151	C	16A-17A-18C* 9S-678	D	19C-21C* 9S-91CT		
12 - 23	12A-1° 9S-113	13A 9S-131	C	14A 9S-141	C	15A 9S-151	C	16A-17A* 9S-670	D	19A-21A-23A* 9S-913AT		
13 - 23	13A-1° 9S-114	14A 9S-141	C	15A 9S-151	C	16A 9S-161	C	17A-18C* 9S-780	D	19C-21C-23C* 9S-913CT		
13 - 26	13A-1° 9S-114	14A 9S-141	C	15A 9S-151	C	16A 9S-161	C	17A-19A* 9S-79A	D	21A-23A-26A* 9S-136T		

\* pre-assembled

## CHORUS UD 10s

### DISTANZIALI / SPACERS

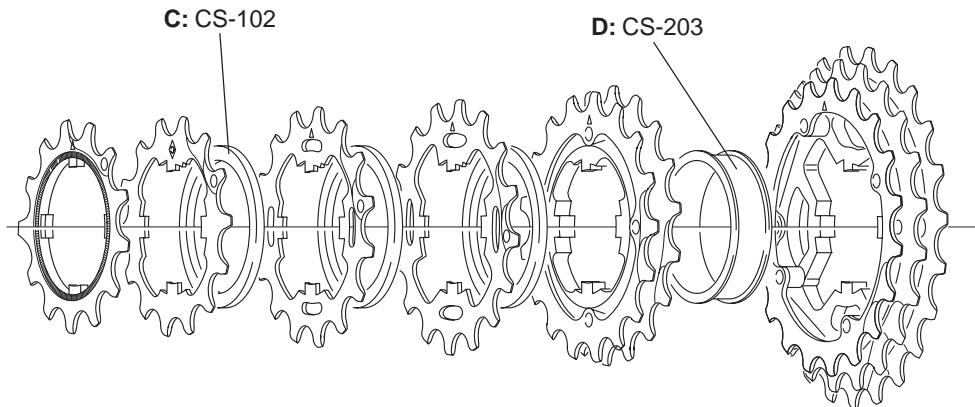
<b>F</b>	CS-601
<b>G</b>	CS-602
<b>H</b>	CS-603
<b>I</b>	CS-604
<b>L</b>	CS-605



11 - 23	11A-1° 9S-011	12A-2° 10S-022		13A 10S-131	F	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A 10S-161	G	17A-19A* 10S-79A	H	21A-23A* 10S-13A
12 - 25	12A-1° 10S-012	13A 10S-131	F	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A-17A* 10S-67A	I	19A-21A* 10S-91A	L	23A-25A* 10S-35A		
13 - 26	13A-1° 10S-013	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A 10S-161	F	17A-18C* 10S-78C	I	19C-21C* 10S-91C	L	23C-26C* 10S-36C		
13 - 29	13A-1° 10S-013	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A 10S-161	F	17A-19A* 10S-79A	I	21A-23A* 10S-13A	L	26A-29A* 10S-69A		

\* pre-assembled

# CHORUS UD 9s



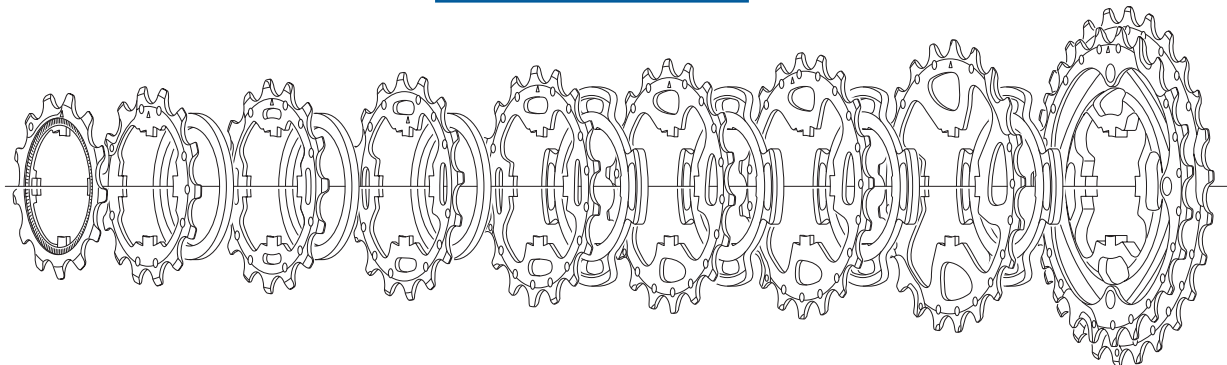
12 - 21	12A-1° 9S-113	13A 9S-131	C	14A 9S-141	C	15A 9S-151	C	16A-17A-18C* 9S-678	D	19C-21C* 9S-91C
12 - 23	12A-1° 9S-113	13A 9S-131	C	14A 9S-141	C	15A 9S-151	C	16A-17A* 9S-670	D	19A-21A-23A* 9S-913A
13 - 23	13A-1° 9S-114	14A 9S-141	C	15A 9S-151	C	16A 9S-161	C	17A-18C* 9S-780	D	19C-21C-23C* 9S-913C
13 - 26	13A-1° 9S-114	14A 9S-141	C	15A 9S-151	C	16A 9S-161	C	17A-19A* 9S-79A	D	21A-23A-26A* 9S-136

\* pre-assembled

**DAYTONA UD**  
**10s**

**DISTANZIALI / SPACERS**

<b>F</b>	CS-601
<b>G</b>	CS-602
<b>M</b>	CS-606
<b>N</b>	CS-607



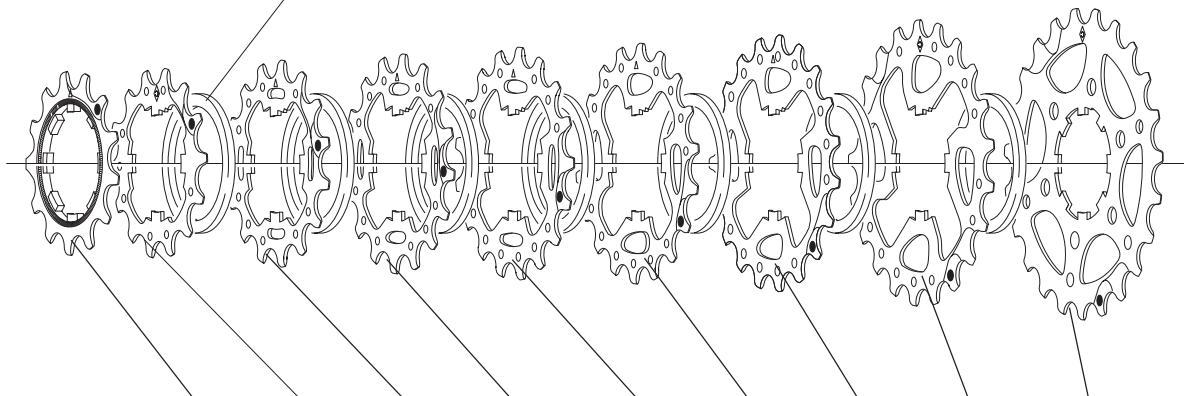
11 - 23	11A-1° 9S-011	12A-2° 10S-022		13A 10S-131	F	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A 10S-161	G	17A 10S-171	N	19A 10S-191	M	21A-23A* 10S-13A
12 - 25	12A-1° 9S-113	13A 10S-131	F	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A 10S-161	F	17A 10S-171	N	19A 10S-191	N	21A 10S-211	M	23A-25A* 10S-35A
13 - 26	13A-1° 10S-013	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A 10S-161	F	17A 10S-171	N	18C 10S-183	N	19C 10S-193	N	10S-213	M	23C-26C* 10S-36C
13 - 29	13A-1° 10S-013	14A 10S-141	F	15A 10S-151	F	16A 10S-161	F	17A 10S-171	N	19A 10S-191	N	21A 10S-211	N	23A 10S-231	M	26A-29A* 10S-69A

\* pre-assembled

**VELOCE UD  
9s**

**MIRAGE UD 9s compatible**

CS-102



12 - 23	<b>12A-1°</b> 9S-113	<b>13A</b> 9S-131	<b>14A</b> 9S-141	<b>15A</b> 9S-151	<b>16A</b> 9S-161	<b>17A</b> 9S-171	<b>19A</b> 9S-191	<b>21A</b> 9S-211	<b>23A</b> 9S-231
13 - 23	<b>13A-1°</b> 9S-114	<b>14A</b> 9S-141	<b>15A</b> 9S-151	<b>16A</b> 9S-161	<b>17A</b> 9S-171	<b>18C</b> 9S-183	<b>19C</b> 9S-193	<b>21C</b> 9S-213	<b>23C</b> 9S-233
13 - 26	<b>13A-1°</b> 9S-114	<b>14A</b> 9S-141	<b>15A</b> 9S-151	<b>16A</b> 9S-161	<b>17A</b> 9S-171	<b>19A</b> 9S-191	<b>21A</b> 9S-211	<b>23A</b> 9S-231	<b>26A</b> 9S-261
13 - 28	<b>13B-1°</b> 9S-015	<b>14B</b> 9S-142	<b>15B</b> 9S-152	<b>17B</b> 9S-172	<b>19A</b> 9S-191	<b>21A</b> 9S-211	<b>23A</b> 9S-231	<b>25A</b> 9S-251	<b>28A</b> 9S-281

**SPROCKETS**  
---  
**VARIOUS**

<b>PACCHI PIGNONI</b> <b><i>RECORD</i> 8 SPEED</b> ----- <b><i>RECORD</i> 8 SPEED</b> <b>SPROCKET SET</b>	CS99-RE0823	12 - 23
	CS99-RE0833	13 - 23
	CS99-RE0836	13 - 26

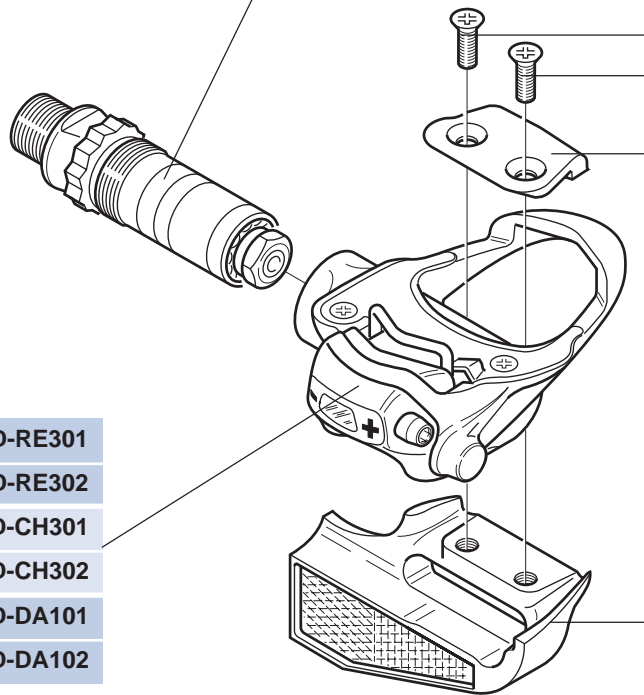
<b>PACCHI PIGNONI PER RUOTA <i>GHIBLI 2000</i></b> (9 pignoni - spaziatura 10 Speed) ----- <b>SPROCKET SETS FOR <i>2000 GHIBLI WHEEL</i></b> (9 sprockets - 10 Speed spacing)	CS00-GH0919	11 - 19
	CS00-GH0911	11 - 21
distanziale da 1,2 mm / 1,2 mm spacer	UT-CS040	
distanziale da 4,15 mm / 4,15 mm spacer	CS-600	

**RECORD**  
**PRO-FIT PLUS**  
 PD01-RE

**CHORUS**  
**PRO-FIT PLUS**  
 PD01-CH

**DAYTONA**  
**PRO-FIT PLUS**  
 PD01-DA

<b>RECORD</b>	R	PD-RE303
	L	PD-RE304
<b>CHORUS</b>	R	PD-CH303
	L	PD-CH304
<b>DAYTONA</b>	R	PD-DA003
	L	PD-DA004

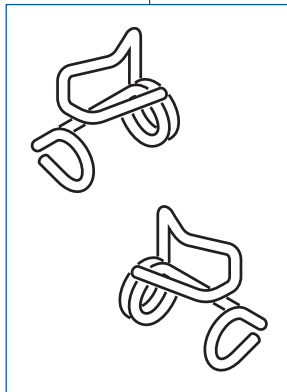


PD-RE108  
 (2 pcs.)

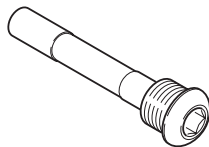
<b>RECORD</b>	R	PD-RE301
	L	PD-RE302
<b>CHORUS</b>	R	PD-CH301
	L	PD-CH302
<b>DAYTONA</b>	R	PD-DA101
	L	PD-DA102

## PRO-FIT PLUS SPARE PARTS

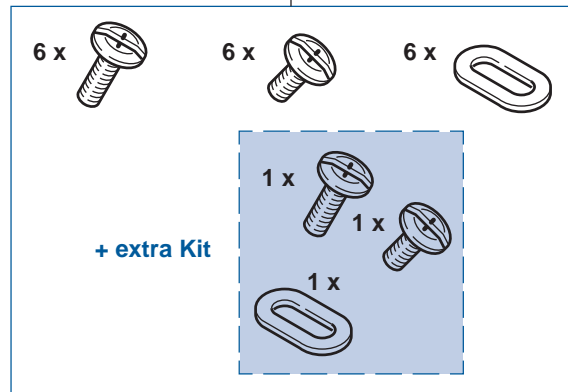
R + L: PD-RE105



PD-RE107

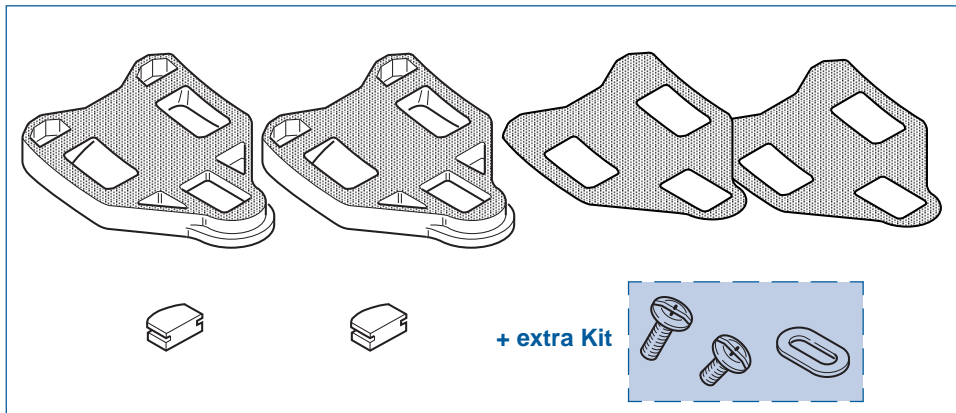


PD-RE116 (blister)



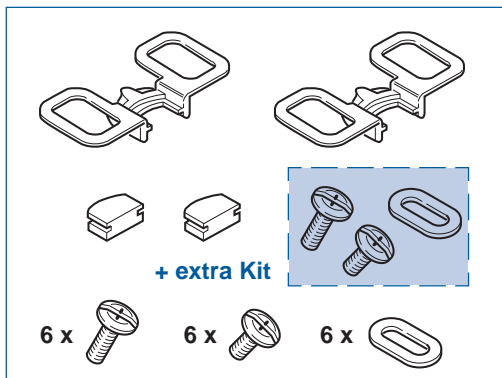


**PRO-FIT PLUS  
SPARE PARTS**



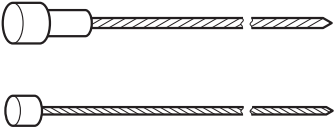
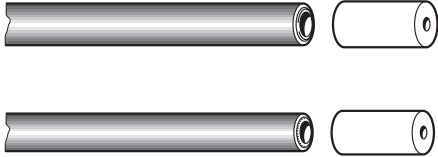

**FLOATING CLEATS  
PD-RE020  
(blister)**

**FIXED CLEATS  
PD-RE021  
(blister)**










**PD-RE200 (blister)**

## CABLES & CASINGS complete sets

	<p><b>ERGOPOWER</b></p>	<p><b>CG-ER500 *</b></p>	
	<p><b>TRADITIONAL</b></p>	<p><b>Brakes</b></p>	<p><b>CG-BR201</b></p>
	<p><b>TRADITIONAL</b></p>	<p><b>Derailleurs</b></p>	<p><b>CG-DD101</b></p>

\* blister-packed / in conf. blister (incl. brake housing ferrules / incl. capi guaina)

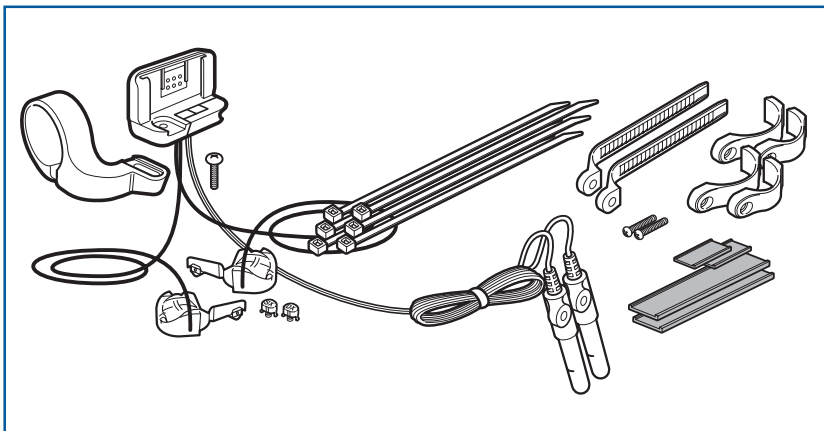
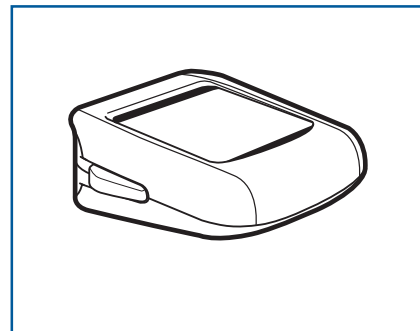
SPARE PARTS		FRONT	REAR	
BRAKES		Ø 1,6 mm L. 800 mm CG-CB003	Ø 1,6 mm L. 1600 mm CG-CB013	
		Ø 5 mm L. 580 mm CG-CS014	Ø 5 mm L. 1250 mm CG-CS002	
		Ø 6 mm CG-CS011 (not sealed/senza guarnizione)		
DERAILLEURS	 Ø 1,2 mm	ERGOPOWER	L. 1600	CG-CB014
		ERGOPOWER	L. 2000	CG-CB009
		SHIFTING LEVERS	L. 830	CG-CB011
		SHIFTING LEVERS	L. 1600	CG-CB014
	 Ø 4,5 mm	ERGOPOWER	L. 680	CG-CS015
		ERGOPOWER	L. 330	CG-CS008
		Ø 5,7 mm CG-CS012 (sealed/con guarnizione)		
		Ø 5,7/4 mm CG-CS013 (sealed/con guarnizione)		



## MAIN UNIT / SOLO COMPUTER

**ErgoBrain** CI00-EB09C1

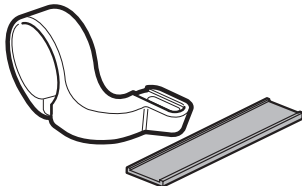
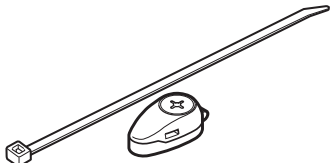
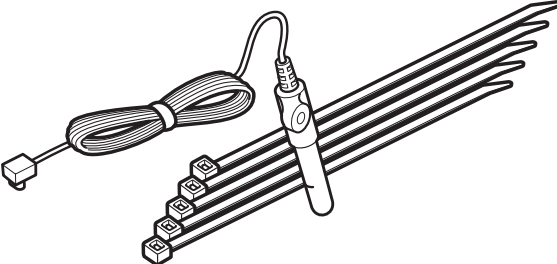

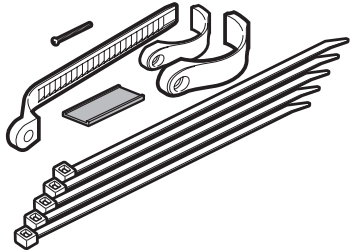

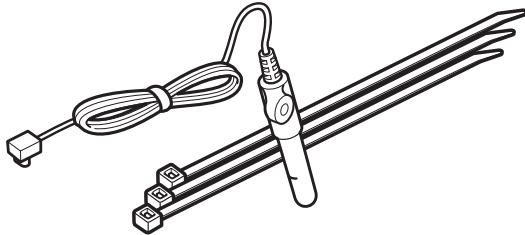

**ErgoBrain10** CI00-EB10C2



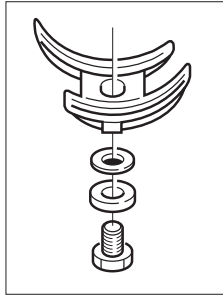
## ASSEMBLY KIT / KIT D'INSTALLAZIONE

**ErgoBrain** CI00-EB09B1

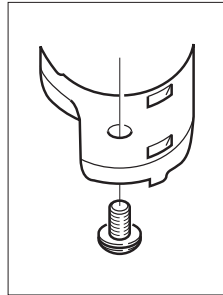
**ErgoBrain10** CI00-EB10B2

	 <p><b>CDC magnet / magnete cadenza</b>  <b>CI-EB003</b></p>	
<p><b>31.7mm arm / fascetta 31,7mm</b>  <b>CI-EB001</b></p>	 <p><b>CDC PRO-FIT pedal magnet / magnete cadenza pedale PRO-FIT</b>  <b>CI-EB004</b></p>	<p><b>CDC sensor / sensore cadenza</b>  <b>CI-EB006</b></p>
	 <p><b>SPD magnet / magnete velocità</b>  <b>CI-EB005</b></p>	
<p><b>Sensor attachment / Fascette sensori</b>  <b>CI-EB002</b></p>	 <p><b>SPD magnet / magnete velocità</b>  <b>CI-EB008</b></p>	<p><b>SPD sensor / sensore velocità</b>  <b>CI-EB007</b></p>

### CABLE GUIDE PLATES

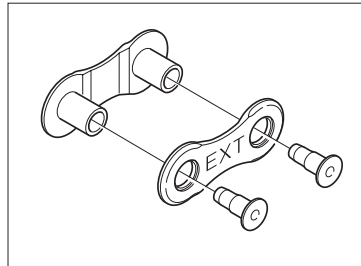


AI-00CD (stainless steel)

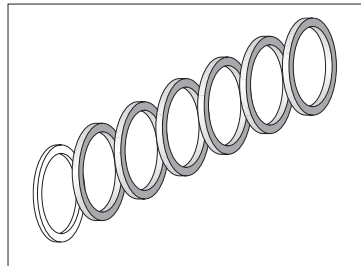


AI-12CD (resin)

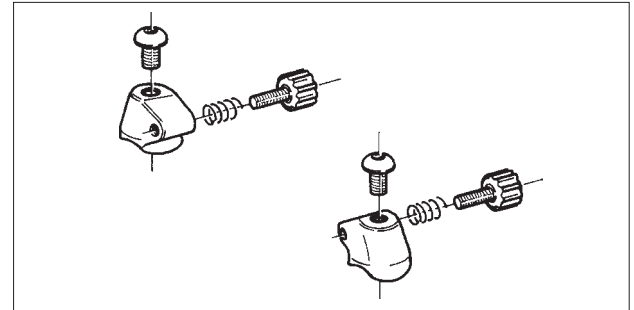
**Perma-Link**  
for **10 SPEED** chain  
**CN-RE100**  
(blister-packed)



**8 SPEED**  
**ADAPTER KIT**  
for **9 / 10 SPEED**  
hubs and wheels  
**KIT-03**

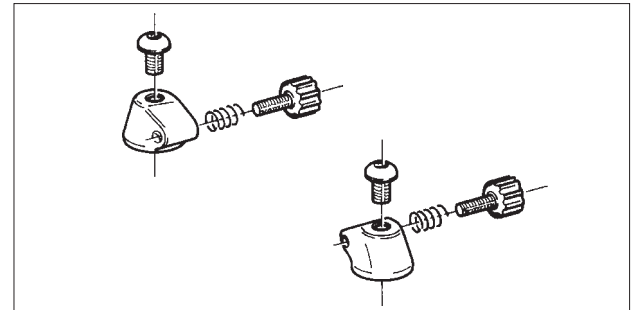


### ERGOPOWER BLOCKS



FOR ROUND FRAME

Aluminium: **EC-RE001** Resin: **EC-AT001**



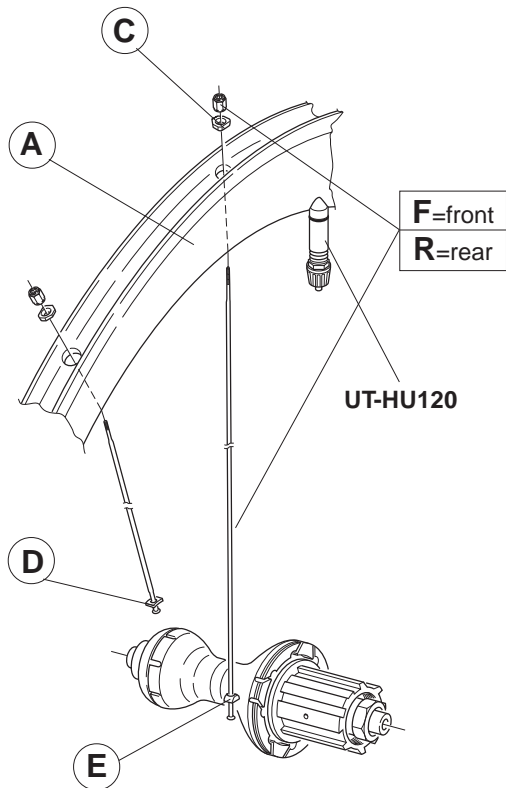
FOR FLAT FRAME

Aluminium: **EC-RE002** Resin: **EC-AT002**

## VARIOUS (blister-packed)

<b>RD-RE700</b>	rotelline cambio 10s	10s rear derailleur pulleys	jeu de galets dérail. arr. 10s
<b>RD-RE600</b>	rotelline cambio 9s	9s rear derailleur pulleys	jeu de galets dérail. arr. 9s
<b>RD-RE500</b>	rotelline cambio 8s	8s rear derailleur pulleys	jeu de galets dérail. arr. 8s
<b>EC-RE600</b>	coprisupporti EP dx + sx "new style"	right+left EP rubber hoods (new style)	repose-main EP droit+gauche "new style"
<b>EC-RE500</b>	coprisupporti EP dx + sx "old style"	right+left EP rubber hoods (old style)	repose-main EP droit+gauche "old style"
<b>BR-RE700</b>	pattini freno	brake pads	patins de frein
<b>BR-RE600</b>	pattini freno	brake pads	patins de frein
<b>BR-MI500</b>	pattini freno compl.	compl. brake pads	patins de frein compl.
<b>BL-RE500</b>	coprisupporti tradizionali (gamma 2000 e prec.)	right+left traditional rubber hoods (2000 range and prev.)	repose-main trad. droit + gauche (gamme 2000 et préc.)
<b>PD-RE020</b>	tacchette pedali (con gioco)	self-aligning pedal cleats	plaques avec jeu pour pédales
<b>PD-RE021</b>	tacchette pedali (senza gioco)	fixed pedal cleats	plaques sans jeu pour pédales
<b>PD-RE200</b>	denti d'aggancio pedali + viti	pedal engaging hooks + screws	dispositifs d'accrochage pour pédales + vis
<b>PD-RE116</b>	viti fissaggio tacchette pedali	pedal cleats fixing screws	vis fixation plaques pédales
<b>CG-ER500</b>	cavi e guaine EP (con capi-guaina)	EP cables and casings (with brake housing ferrules)	câbles et gaines EP (avec butées de gaines)
<b>CN-RE100</b>	maglia Perma-Link per catena 10s	Perma-Link for 10s chain	maillon Perma-Link pour chaîne 10s

# BORA 9s / 10s

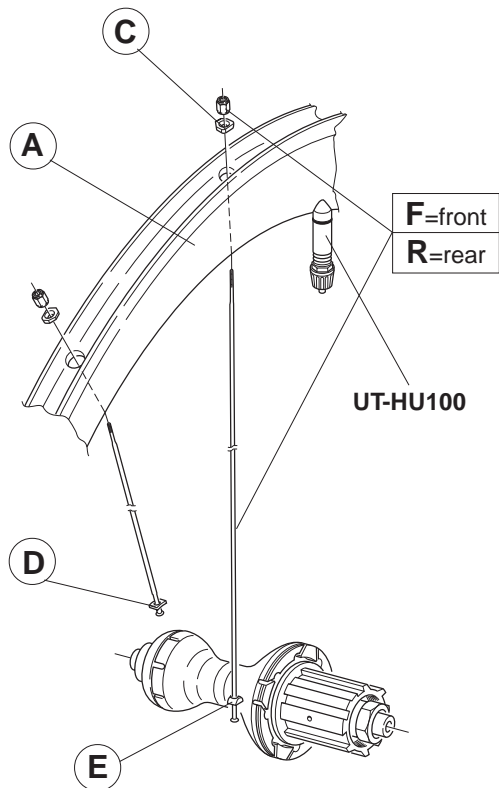


	COMPLETE WHEELS	A	compl. KIT (F + C + D)	compl. KIT (R + C + D + E)	MINI-KIT
FRONT	WH99-BOTF tubular 28"	WH-201BO	KIT-11BO (16 F+16 C+16D)		KIT-100BO  (2 F + 2 R right + 2 R left + 6 C + 4 D + 2 E)
REAR	WH99-BOTR tubular 28"	WH-301BO		KIT-12BO (9 R right + 9 R left + 18 C + 9 D + 9 E)	

	COMPLETE WHEELS	F	R right	R left
FRONT	WH99-BOTF tubular 28"	L. 278 mm		
REAR	WH99-BOTR tubular 28"		L. 277 mm	L. 278 mm



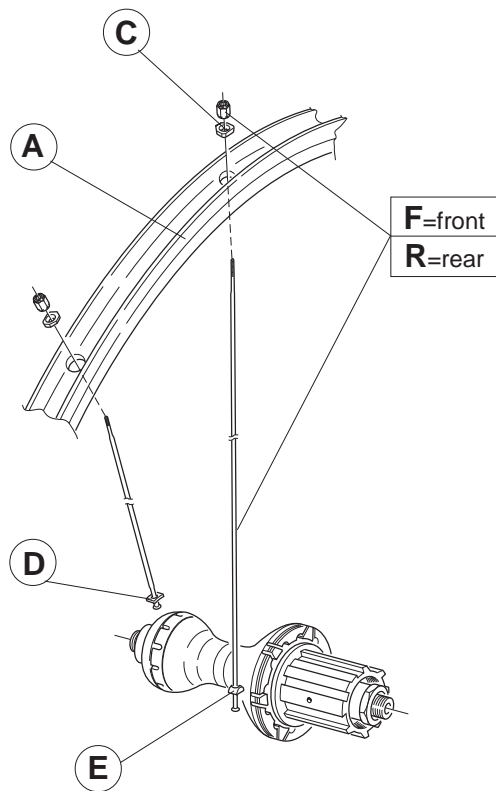
# SHAMAL 9s / 10s



	COMPLETE WHEELS	A	compl. KIT (F + C + D)	compl. KIT (R + C + D + E)	MINI-KIT
FRONT	WH99-SMTF tubular 28"	WH-201SM	KIT-11SM (16 F + 16 C + 16 D)		KIT-100SM  (2 F + 2 R right + 2 R left + 6 C + 4 D + 2 E)
	WH99-SMCF clincher 28"				
REAR	WH99-SMTR tubular 28"	WH-301SM		KIT-12SM (9 R right + 9 R left + 18 C + 9 D + 9 E)	
	WH99-SMCR clincher 28"	WH-501SM			

	COMPLETE WHEELS	F	R right	R left
FRONT	WH99-SMTF tubular 28"	L. 283 mm		
	WH99-SMCF clincher 28"	L. 283 mm		
REAR	WH99-SMTR tubular 28"		L. 283 mm	L. 283 mm
	WH99-SMCR clincher 28"		L. 283 mm	L. 283 mm

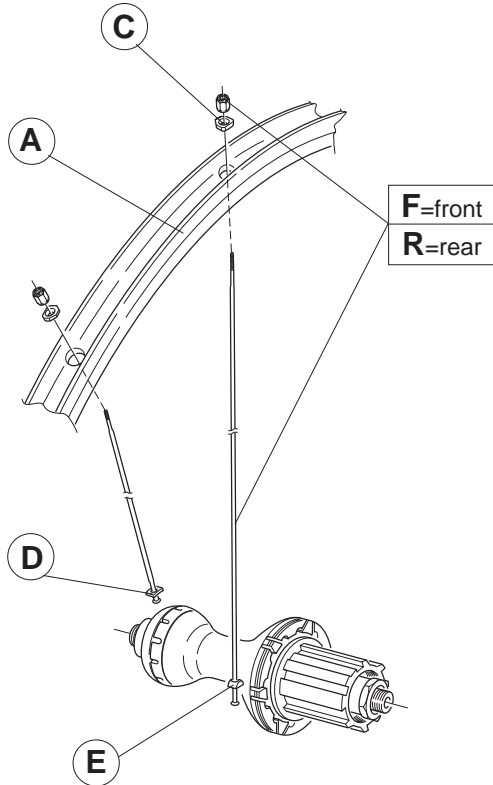
## NUCLEON 9s / 10s



	COMPLETE WHEELS	A	compl. KIT (F + C + D)	compl. KIT (R + C + D + E)	MINI-KIT
FRONT	WH99-NUTF tubular 28"	WH-201NU	KIT-01NU (24 F + 24 C + 24D)		tubular KIT-100NU  (2 F + 2 R right + 2 R left + 6 C + 4 D + 2 E)
	WH99-NUCF clincher 28"	WH-401NU	KIT-03NU (24 F + 24 C + 24D)		
REAR	WH99-NUTR tubular 28"	WH-301NU		KIT-02NU (13 R right + 13 R left + 26 C + 13 D + 13 E)	clincher KIT-200NU  (2 F + 2 R right + 2 R left + 6 C + 4 D + 2 E)
	WH99-NUCR clincher 28"	WH-501NU		KIT-04NU (13 R right + 13 R left + 26 C + 13 D + 13 E)	

	COMPLETE WHEELS	F	R right	R left
FRONT	WH99-NUTF tubular 28"	L. 298 mm		
	WH99-NUCF clincher 28"	L. 294,5 mm		
REAR	WH99-NUTR tubular 28"		L. 301 mm	L. 298 mm
	WH99-NUCR clincher 28"		L. 296,5 mm	L. 294,5 mm

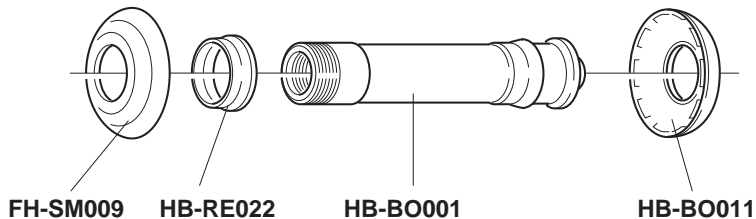
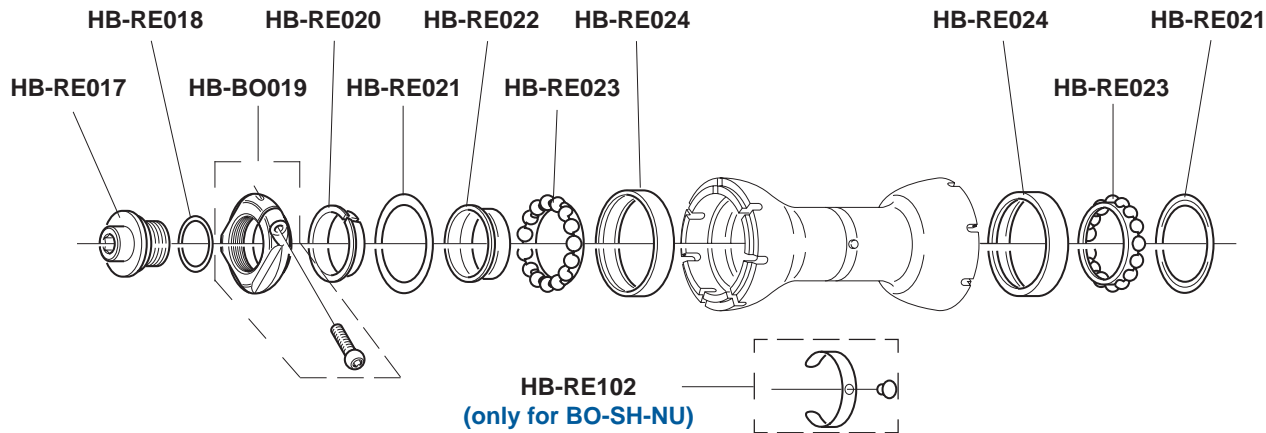
# ELECTRON 9s / 10s



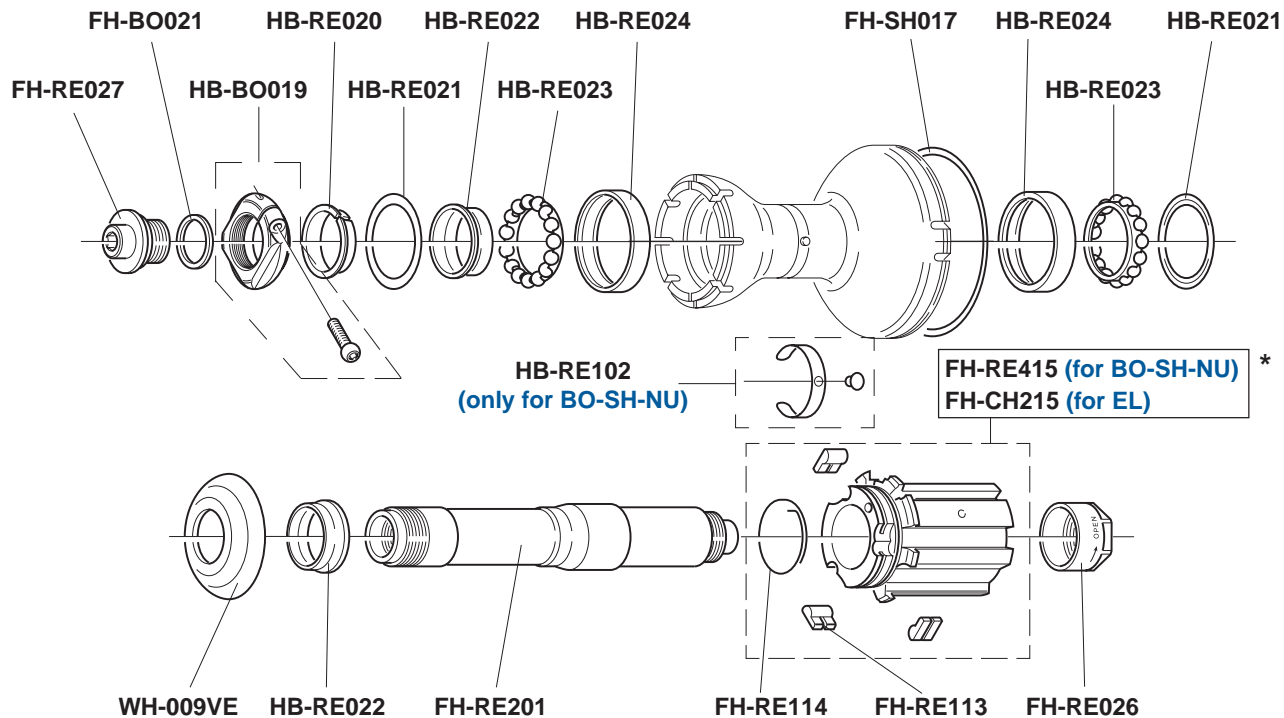
	COMPLETE WHEELS	A	compl. KIT (F + C + D)	compl. KIT (R + C + D + E)	MINI-KIT
FRONT	WH99-ELCF clincher 28"	WH-102EL	KIT-11EL (24 F+24 C+24 D)		KIT-200EL  (2 F + 2 R right + 2 R left + 6 C + 4 D + 2 E)
REAR	WH99-ELCR clincher 28"	WH-103EL		KIT-12EL (13 R right + 13 R left + 26 C + 13 D + 13 E)	

	COMPLETE WHEELS	F	R right	R left
FRONT	WH99-ELCF clincher 28"	L. 295 mm		
REAR	WH99-ELCR clincher 28"		L. 296,5 mm	L. 295 mm

**MOZZO ANTERIORE**  
**BORA - SHAMAL - NUCLEON - ELECTRON**  
**FRONT HUB**



**MOZZO POSTERIORE 9/10s**  
**BORA - SHAMAL - NUCLEON - ELECTRON**  
**9/10s REAR HUB**

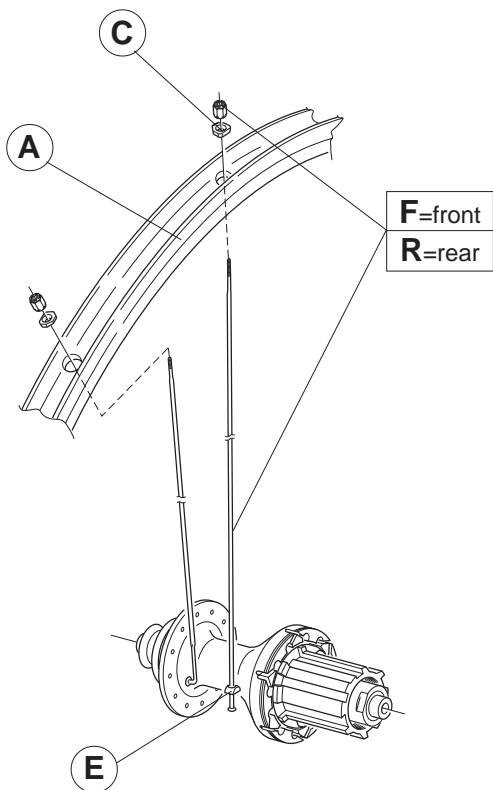


\* HG 8/9 type FW body / corpetto RL tipo HG 8/9:

**WH-KX1 (RECORD type)**

**WH-KX2 (CHORUS type)**

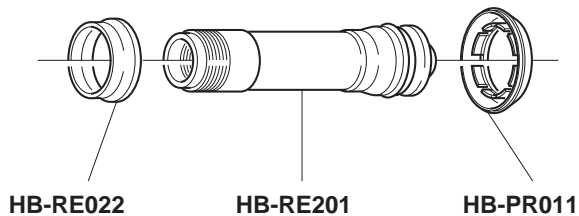
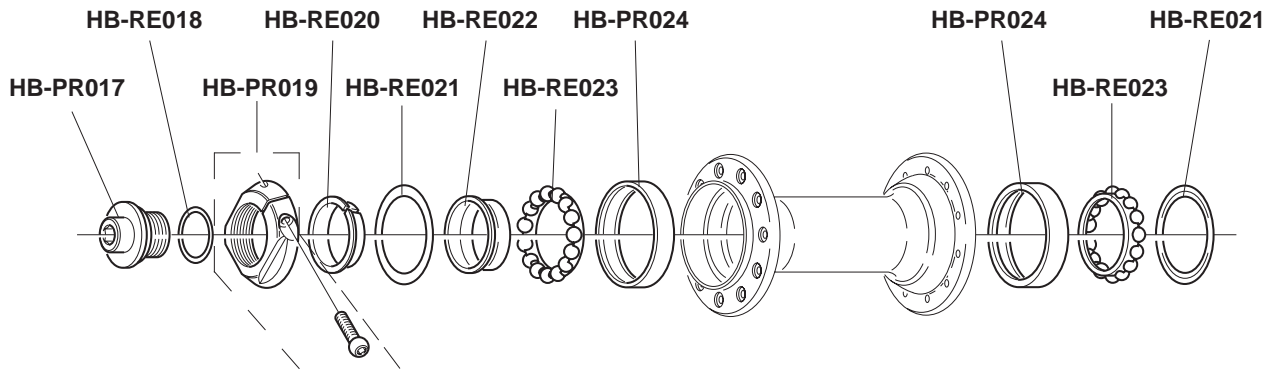
## PROTON 9s / 10s



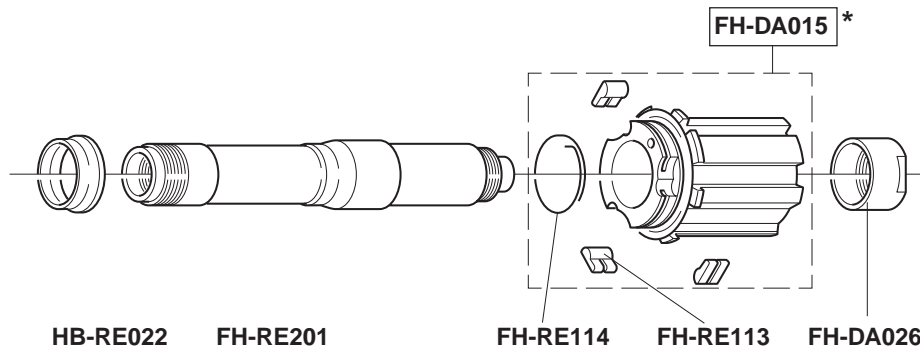
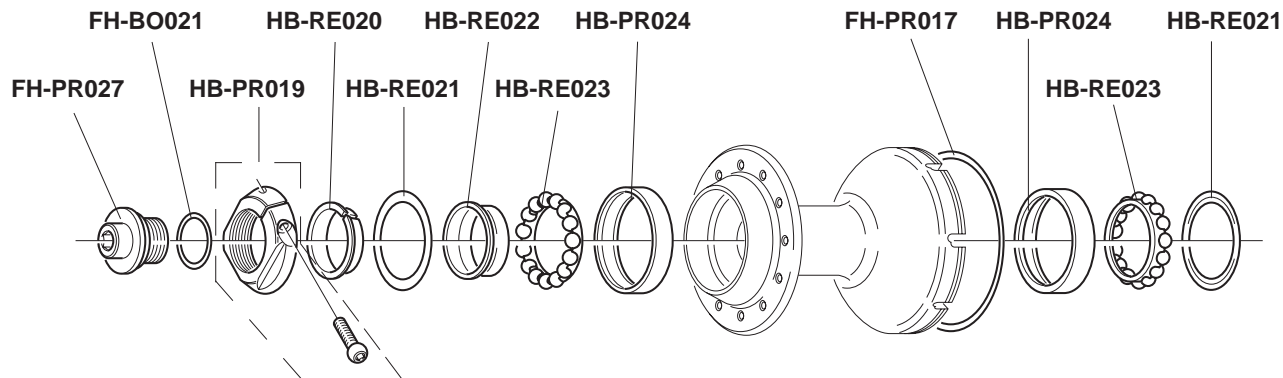
	COMPLETE WHEELS	A	compl. KIT (F + C)	compl. KIT (R + C + E)	MINI-KIT
FRONT	WH01-PRCF clincher 28"	WH-201PR	KIT-11PR (24 F+24 C)		KIT-200PR
REAR	WH01-PRCR clincher 28"	WH-202PR		KIT-12PR (13 R right + 13 R left + 26 C + 13 E)	(2 F + 2 R right + 2 R left + 6 C + 2 E)

	COMPLETE WHEELS	F	R right	R left
FRONT	WH01-PRCF clincher 28"	L. 283 mm		
REAR	WH01-PRCR clincher 28"		L. 292 mm	L. 283 mm

**MOZZO ANTERIORE**  
**PROTON**  
**FRONT HUB**

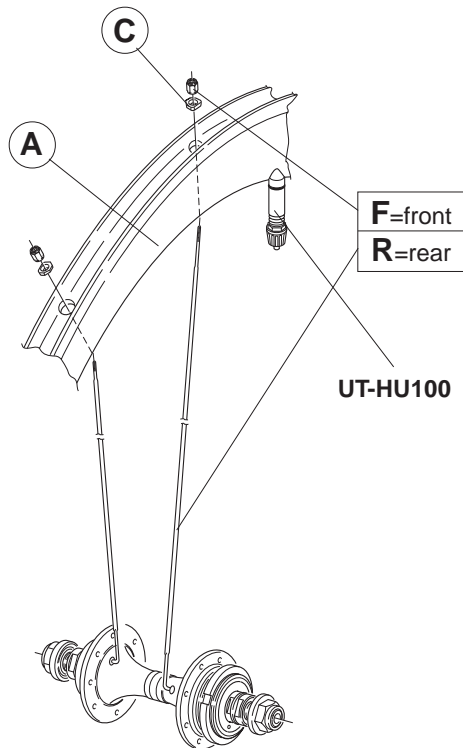


## MOZZO POSTERIORE PROTON REAR HUB





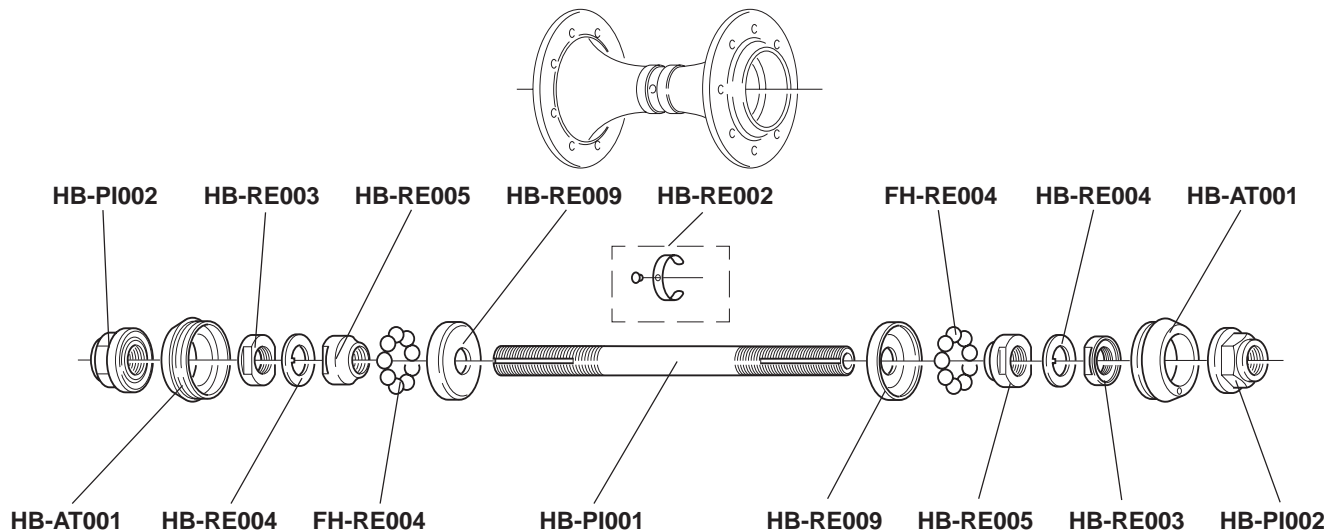
# SHAMAL PISTA



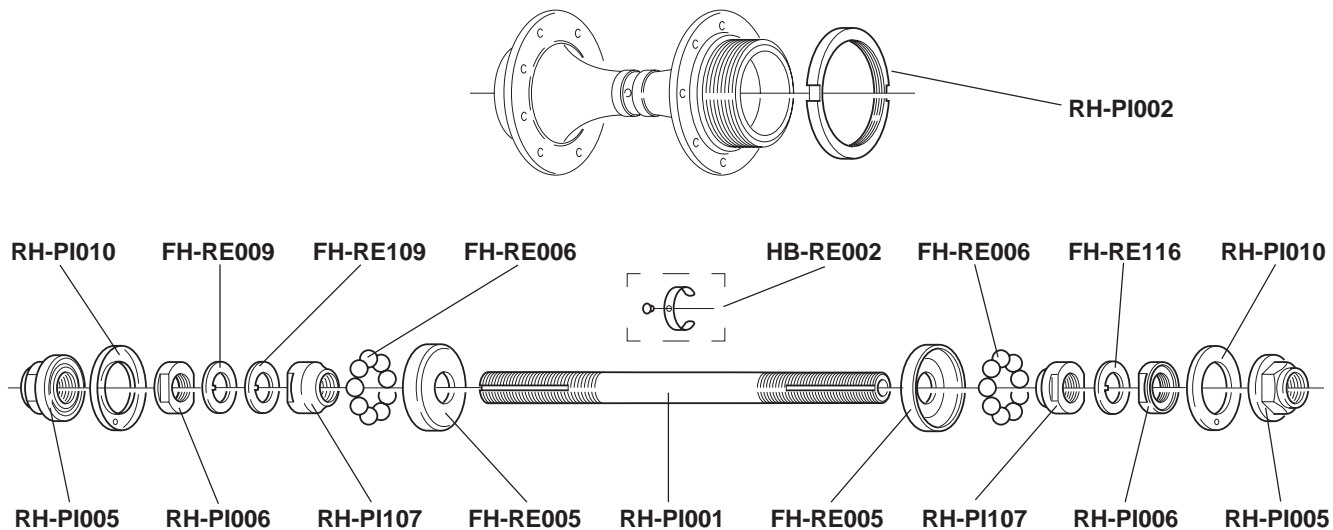
	COMPLETE WHEELS	A	compl. KIT (F + C)	compl. KIT (R + C)	MINI-KIT
FRONT	WH00-SMPTF tubular 28"	WH-126SM	KIT-13SM (16 F+16 C)		KIT-100SMP  (2 F + 2 R right + 2 R left + 6 C)
REAR	WH00-SMPTR tubular 28"	WH-127SM		KIT-14SM (9 R right + 9 R left + 18 C)	

	COMPLETE WHEELS	F	R right	R left
FRONT	WH00-SMPTF tubular 28"	L. 278 mm		
REAR	WH00-SMPTR tubular 28"		L. 282 mm	L. 283 mm

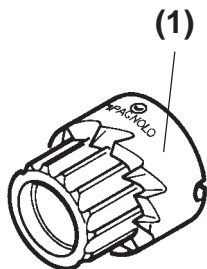
**SHAMAL PISTA**  
**FRONT HUB**



**SHAMAL PISTA**  
**REAR HUB**



## HEADSET



Doppia fresa sedi calotte per attrezzo UT-HS090 (Ø 1")

**UT-HS093:** standard

**UT-HS094:** con inserti in metallo duro

Double cutter cup seats for tool UT-HS090 (Ø 1")

**UT-HS093:** standard

**UT-HS094:** with hard metal inserts

Fraise double pour sièges cuvettes pour outil UT-HS090 (Ø 1")

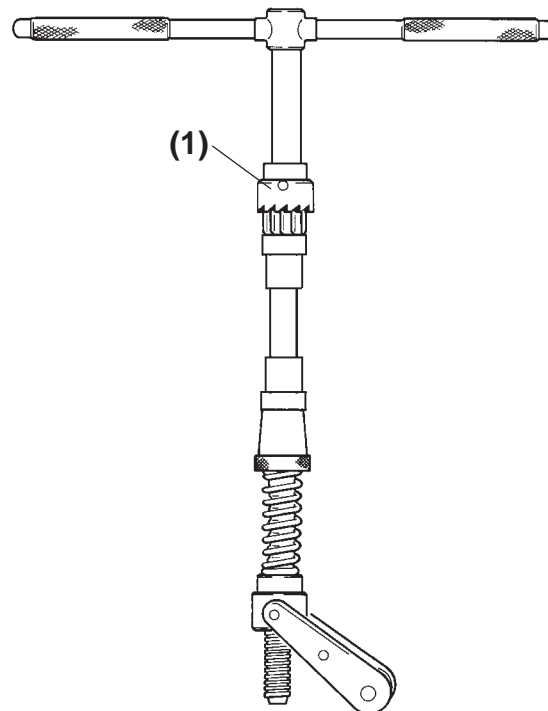
**UT-HS093:** standard

**UT-HS094:** avec inserts métal dur

Doppelfräser für Gabelkonus für Werkzeug UT-HS090 (Ø 1")

**UT-HS093:** Standard

**UT-HS094:** mit aufgetragenen Hartmetallplättchen



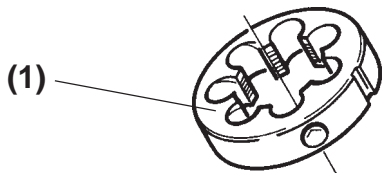
**UT-HS090:** Attrezzo fresatura tubo sterzo, montaggio calotta inferiore e cono superiore serie sterzo 1" - completo di doppia fresa standard (1)

**UT-HS090:** Tool for milling steering tube, for fitting bottom cup and top cone 1" headset - with standard double cutter (1)

**UT-HS090:** Outil pour fraisage tube de direction, montage cuvette inférieure et cône supérieur jeux de directions 1" - avec fraise double standard (1)

**UT-HS090:** Steuersatz-Fräswerkzeug - mit Standard-Doppelfräser (1) - für 1" Steuerschalensitz

## HEADSET



**UT-HS021:** Filiere per attrezzo ripasso forcella  
UT-HS020 (1")

**UT-HS021:** Cutter for recutting fork thread tool  
UT-HS020 (1")

**UT-HS021:** Filière pour outil repassage fourche UT-  
HS020 (1")

**UT-HS021:** Gewindeschneider für Werkzeug UT-HS020  
(1") zum Nachschneiden für Gabelschaftrohr

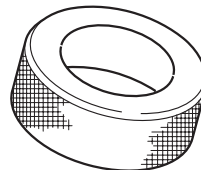


**UT-HS020:** Attrezzo per ripasso filetto forcelle per sterzi 1", con filiera (1)

**UT-HS020:** Tool for recutting fork thread for 1" head sets, with threader (1)

**UT-HS020:** Outil pour repassage filetage fourche pour jeux de directions  
1", avec filière (1)

**UT-HS020:** Werkzeug zum Nachschneiden von Gabelschaftgewinde, mit  
Gewindeschneider (1), für Ø 1" Steuersatz



**UT-HS110:** Attrezzo mont. cono forcella, per s.sterzo Hiddenset 1"

**UT-HS120:** Attrezzo mont. cono forcella, per s. sterzo Hiddenset 1-1/8"

**UT-HS110:** Tool for installing fork cone, for Ø 1" Hiddenset headset

**UT-HS120:** Tool for installing fork cone, for Ø 1-1/8" Hiddenset headset

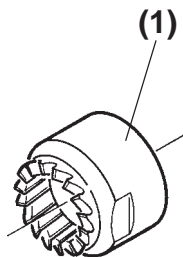
**UT-HS110:** Outil pour montage cône de fourche, pour jeux de directions  
Hiddenset 1"

**UT-HS120:** Outil pour montage cône de fourche, pour jeux de directions  
Hiddenset 1-1/8"

**UT-HS110:** Werkzeug zur Montage von Gabelkonus, für Ø 1" Hiddenset  
Steuersatz

**UT-HS120:** Werkzeug zur Montage von Gabelkonus, für Ø 1-1/8" Hiddenset  
Steuersatz

## HEADSET



Fresa per attrezzo UT-HS030 Ø 1"

**UT-HS031:** standard

**UT-HS032:** con inserti in metallo duro

Cutter for tool UT-HS030 Ø 1"

**UT-HS031:** standard

**UT-HS032:** with hard metal inserts

Fraise pour outil UT-HS030 Ø 1"

**UT-HS031:** standard

**UT-HS032:** avec inserts métal dur

Ø 1" Fräser für UT-HS030 Werkzeug

**UT-HS031:** Standard

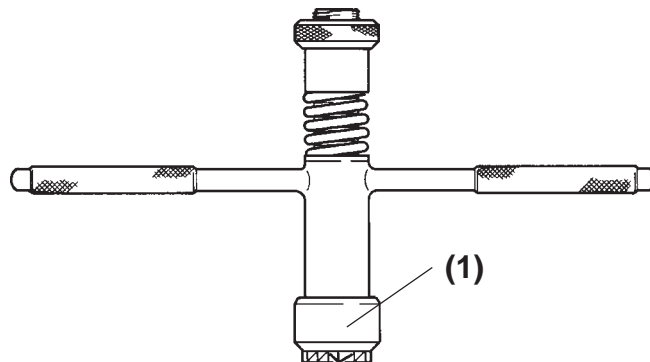
**UT-HS032:** mit aufgetragenen Hartmetallplättchen

**UT-HS030:** Attrezzo per fresatura sede cono forcella per serie sterzo 1" con fresa standard (1)

**UT-HS030:** Tool for milling fork bottom cone seat for 1" head sets with standard cutter (1)

**UT-HS030:** Outil pour le fraisage siège cône de fourche pour directions 1" avec fraise standard (1)

**UT-HS030:** Gabelkonus-Fräswerkzeug für 1" Steuersitz mit Standardfräser (1)



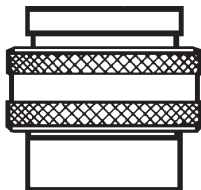
**UT-HS080:** Calibro controllo sede cono forcelle Ø 26,4 mm

**UT-HS080:** Gauge for checking fork cone seat 26,4 mm Ø

**UT-HS080:** Calibre de contrôle siège cône de fourche Ø 26,4 mm

**UT-HS080:** Kontrollehre für Gabelkonussitz Ø 26,4 mm

## HEADSET



**UT-HS070:** Calibro controllo sedi coni e calotte sterzi 1"

**UT-HS070:** Gauge for checking cone and cup seats 1" head sets

**UT-HS070:** Calibre de contrôle sièges cônes et cuvettes jeux de directions 1"

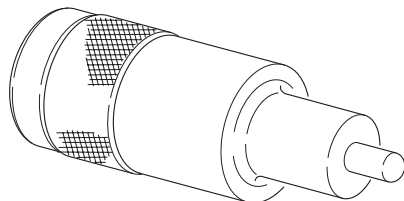
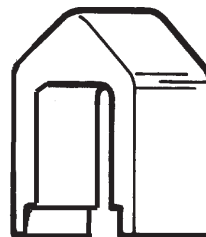
**UT-HS070:** Kontrolllehre für Gabelkonus und 1" Steuerschalensitz

**UT-HS060:** Estrattore cono forcella serie sterzo

**UT-HS060:** head set crown race remover

**UT-HS060:** Extracteur cône de fourche pour jeux de directions

**UT-HS060:** Abschläger für Gabelkonus für Steuersatz



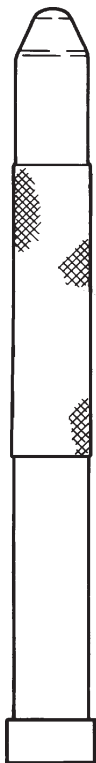
**UT-HS100:** Attrezzo montaggio serie sterzo Ø 1" per canotto non filettato

**UT-HS100:** Tool for installing Ø 1" headset for unthreaded steerers

**UT-HS100:** Outil pour montage jeu de direction Ø 1" pour tube de fourche non fileté

**UT-HS100:** Werkzeug zur Ø 1" Steuersatzmontage für gewindelosen Gabelschaft

## HEADSET



**UT-HS040:** Punzone per montaggio cono forcella, per serie sterzo Ø 1"

**UT-HS040:** Punch for installing fork cone, for Ø 1" headset

**UT-HS040:** Outil pour montage cône de fourche, pour jeux de directions Ø 1"

**UT-HS040:** Aufschläger für Montage von Gabelkonus, für Ø 1" Steuersatz



**UT-HS050:** Estrattore calotta inferiore e cono superiore, per serie sterzo Ø 1"

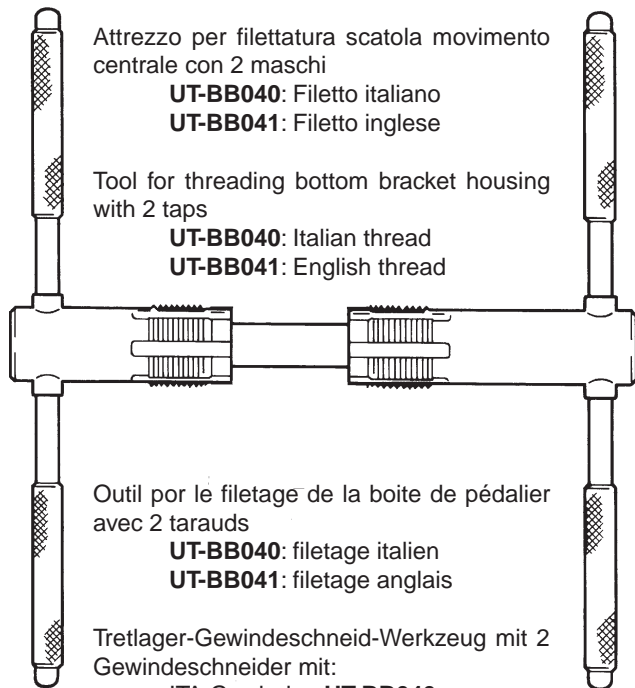
**UT-HS050:** Extractor for lower head set cup and race, for Ø 1" headset

**UT-HS050:** Extracteur cuvette inférieure et cône supérieur, pour jeux de directions Ø 1"

**UT-HS050:** Austreiber für oberen Konus und untere Lagerschale, für Ø 1" Steuersatz



## **BOTTOM BRACKET**



Attrezzo per filettatura scatola movimento centrale con 2 maschi

**UT-BB040:** Filetto italiano

**UT-BB041:** Filetto inglese

Tool for threading bottom bracket housing with 2 taps

**UT-BB040:** Italian thread

**UT-BB041:** English thread

Outil por le filetage de la boite de pédalier avec 2 tarauds

**UT-BB040:** filetage italien

**UT-BB041:** filetage anglais

Tretlager-Gewindeschneid-Werkzeug mit 2 Gewindeschneider mit:

ITA Gewinde **UT-BB040**

BSA Gewinde **UT-BB041**

**UT-BB045:** Maschio filetto italiano (1 pz.)

**UT-BB046:** Maschio filetto inglese destro (1 pz.)

**UT-BB047:** Maschio filetto inglese sinistro (1 pz.)

**UT-BB045:** Tap for Italian thread (1pc.)

**UT-BB046:** Tap for English thread right-hand (1pc.)

**UT-BB047:** Tap for English thread left-hand (1pc.)

**UT-BB045:** Taraud filetage italien (1 pc.)

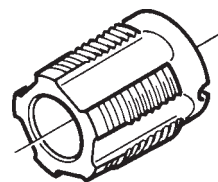
**UT-BB046:** Taraud filetage anglais droit (1 pc.)

**UT-BB047:** Taraud filetage anglais gauche (1 pc.)

**UT-BB045:** ITA Gewindeschneider (1 St.)

**UT-BB046:** BSA Gewindeschneider rechts (1 St.)

**UT-BB047:** BSA Gewindeschneider links (1 St.)



## BOTTOM BRACKET

**UT-BB052:** 2 manicotti filettati di guida per attrezzo UT-BB050, italiano

**UT-BB053:** 2 manicotti filettati di guida per attrezzo UT-BB051, inglese

**UT-BB052:** Inner and outer thread guide for UT-BB050, IT thread

**UT-BB053:** Inner and outer thread guide for UT-BB051, BSC thread

**UT-BB052:** 2 manchons filetés de guide pour outils UT-BB050 fil. Italien

**UT-BB053:** 2 manchons filetés de guide pour outils UT-BB051 fil. anglais

**UT-BB052:** 2 Gewindemuffen zur Führung Werkzeuge UT-BB050, ITA

**UT-BB053:** 2 Gewindemuffen zur Führung Werkzeuge UT-BB051, BSA



Atrezzo fresatura piani scatola movimento centrale con fresa standard (1) e 2 manicotti filettati (2)

**UT-BB050:** Filetto italiano

**UT-BB051:** Filetto inglese

Bottom bracket facing set with standard cutter (1) and 2 - inner and outer - thread guide (2)

**UT-BB050:** Italian thread

**UT-BB051:** English thread

Outil fraisage faces boîte de pédalier avec fraise standard (1) et 2 manchons filetés de guide (2)

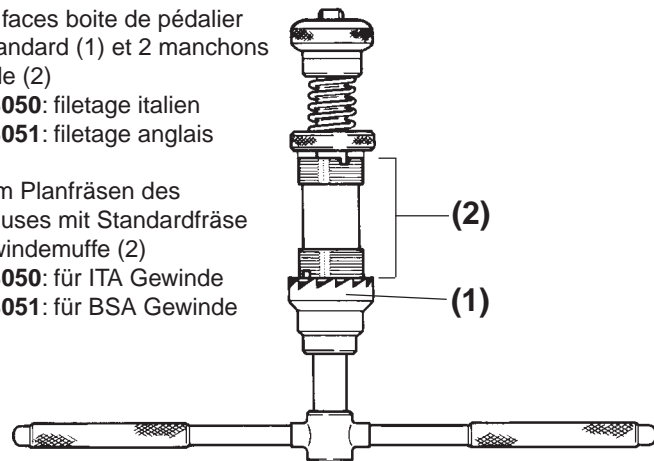
**UT-BB050:** filetage italien

**UT-BB051:** filetage anglais

Werkzeug zum Planfräsen des Tretlagergehäuses mit Standardfräse (1) und 2 Gewindemuffe (2)

**UT-BB050:** für ITA Gewinde

**UT-BB051:** für BSA Gewinde



Fresa per attrezzi UT-BB050 e UT-BB051

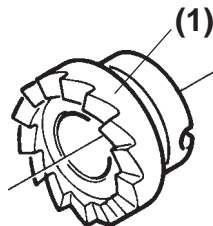
**UT-BB054:** Fresa standard

**UT-BB055:** Fresa con inserti metallo duro

Cutter for tools UT-BB050 and UT-BB051

**UT-BB054:** standard cutter

**UT-BB055:** cutter with hard metal inserts



Fraise pour outils UT-BB050 et UT-BB051

**UT-BB054:** fraise standard

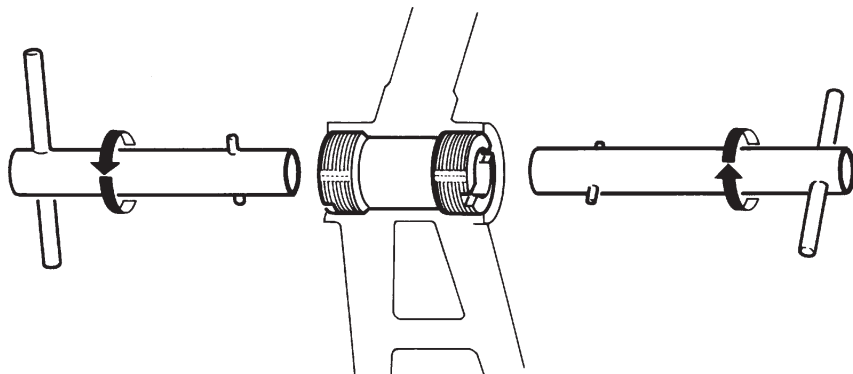
**UT-BB055:** fraise avec inserts en métal dur

Fräse für Werkzeuge UT-BB050 und UT-BB051

**UT-BB054:** standard Fräse

**UT-BB055:** Fräse mit aufgetragenen Hartmetallplättchen

## **BOTTOM BRACKET**



**UT-BB060:** Chiave per montaggio manicotti  
attrezzi UT-BB050/UT-BB051

**UT-BB060:** key for BB-thread guides UT-  
BB050/UT-BB051

**UT-BB060:** Clé pour montage guides pour  
outils UT-BB050/UT-BB051

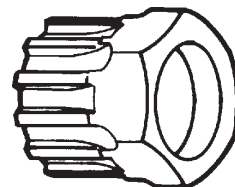
**UT-BB060:** Rohrschlüssel für Tretlager-  
gewinde-Führungsteile UT-BB050/UT-BB051

**UT-BB080:** Chiave per montaggio movimenti centrali CART e ghiera di chiusura pacchi pignoni

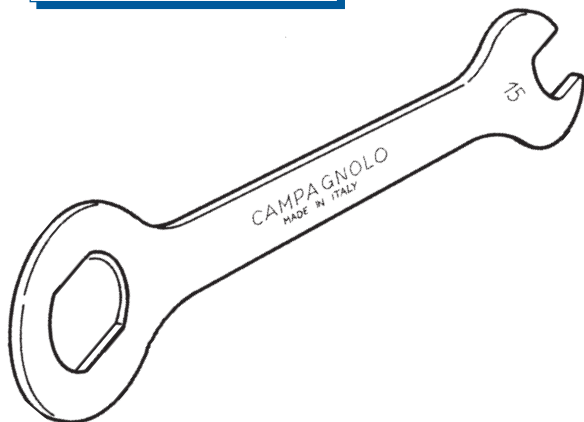
**UT-BB080:** Cartridge bottom bracket and sprocket cassette- lock ring remover

**UT-BB080:** Clé pour montage jeux de pédalier CART et roues-libres à cassette

**UT-BB080:** Schlüssel zur Montage von Patronen-Tretlager und Schließring für Freilaufzahnkranz



## ***BOTTOM BRACKET***



**UT-BB030:** Chiave per calotta destra movimenti centrali e per montaggio pedali

**UT-BB030:** Spanner for bottom bracket right-hand cup and installing pedals

**UT-BB030:** Clé pour cuvette droite jeu de pédalier et montage pédales

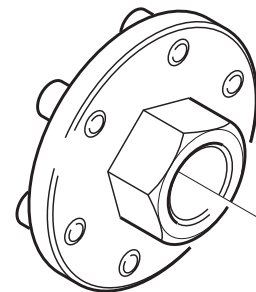
**UT-BB030:** Schlüssel für rechte Innenlagerschalen und Pedal-Montage

**UT-BB100:** Utensile per movimenti a cartuccia Daytona, Veloce e Mirage

**UT-BB100:** Tool for Daytona, Veloce and Mirage cartridge bottom bracket

**UT-BB100:** Clé pour jeux de pédalier à cartouche Daytona, Veloce et Mirage

**UT-BB100:** Montageschlüssel für Daytona, Veloce und Mirage Patronen-Tretlager



**HEADSET**

---

**BOTTOM  
BRACKET**



**UT-BB010:** Chiave per serie sterzo Ø 1" e calotta sinistra movimento centrale Pista

**UT-BB010:** Spanner for Ø 1" head sets and Pista bottom bracket left hand cup

**UT-BB010:** Clé pour direction Ø 1" et cuvette réglable jeu de pédalier Pista

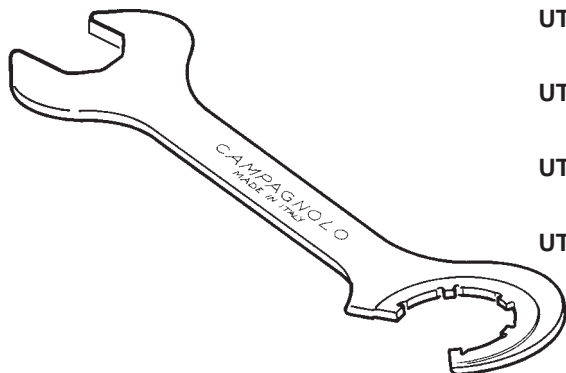
**UT-BB010:** Schlüssel für Ø 1" Steuersatz und Stiftschlüssel für Pista Tretlagerschale

**UT-BB011:** Punta per chiave UT-BB010

**UT-BB011:** Pin for UT-BB010

**UT-BB011:** Grain pour clé UT-BB01

**UT-BB011:** Stift für Schlüssel UT-BB010



**UT-HS010:** Chiave per serie sterzo Ø 1" e contranello movimento centrale Pista

**UT-HS010:** Spanner for Ø 1" head sets and Pista bottom bracket counter ring

**UT-HS010:** Clé pour direction Ø 1" et contre-écrou du jeu de pédalier Pista

**UT-HS010:** Schlüssel für Ø 1" Steuersatz und Pista Tretlager-Konerring

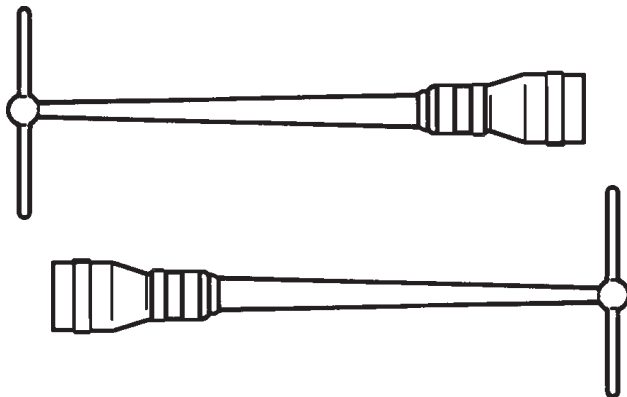
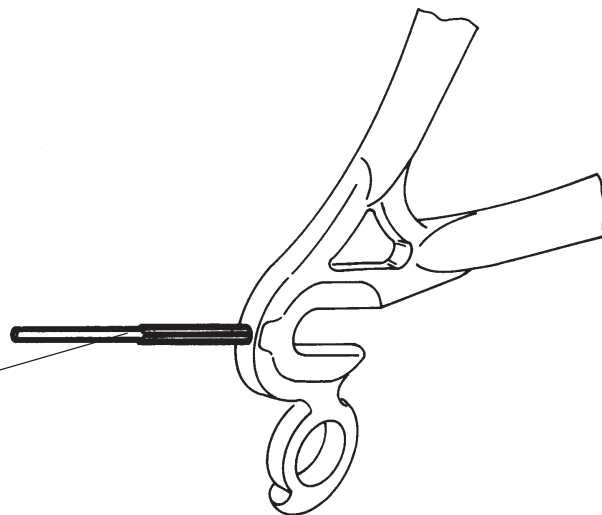
## FRAME PREPARATION

**UT-VS060:** Maschio M3 x 0,5 per ripasso filetti forcellini per viti registrazione

**UT-VS060:** M3 x 0,5 tap for recutting rear drop-out threads for setting screws

**UT-VS060:** Taraud M3 x 0,5 pour repassage filetage pattes de cadre pour vis de réglage

**UT-VS060:** M3 x 0,5 Gewindebohrer zum Nachschneiden von Stellschraubengewinde im Ausfallende



**UT-VS120:** Calibro per controllo allineamento forcellini e punte forcelle (2 pz.)

**UT-VS120:** Drop-out alignment set (2 pcs.)

**UT-VS120:** Calibre pour contrôle alignement pattes de cadres et pattes de fourches (2 pcs.)

**UT-VS120:** Werkzeug zum Ausrichten von Gabel- und Ausfallenden (2 St.)

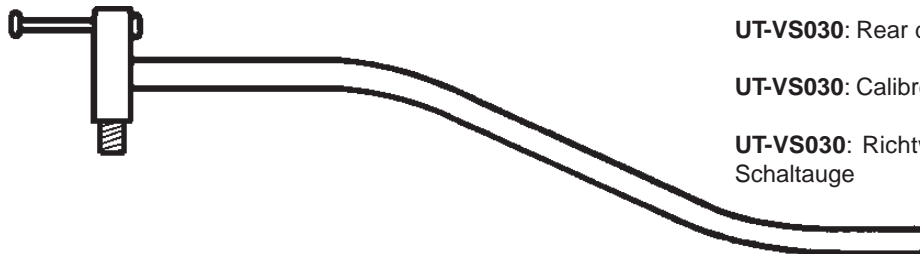
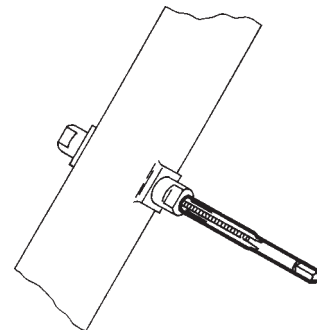
## **FRAME PREPARATION**

**UT-VS050:** Maschio M5 x 0,8 per ripasso filetti attacchi quadri comandi e attacchi boracce

**UT-VS050:** M5 x 0,8 tap for recutting shifting lever- and bottle cage threads

**UT-VS050:** Taraud M5 x 0,8 pour repassage filetage plots de manettes et attaches bidons

**UT-VS050:** M5 x 0,8 Gewindebohrer zum Nachschneiden der Gewinde für Schalthebel und Trinkflaschenhalter



**UT-VS030:** Riscontro allineamento occhiello attacco cambio

**UT-VS030:** Rear derailleur hanger alignment tool

**UT-VS030:** Calibre de contrôle attache de dérailleur arrière

**UT-VS030:** Richtwerkzeug zur Kontrolle von Ausfallende mit Schaltauge

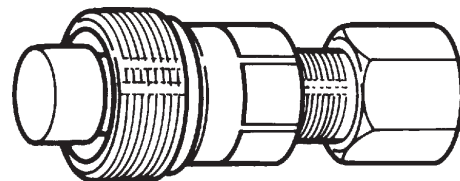
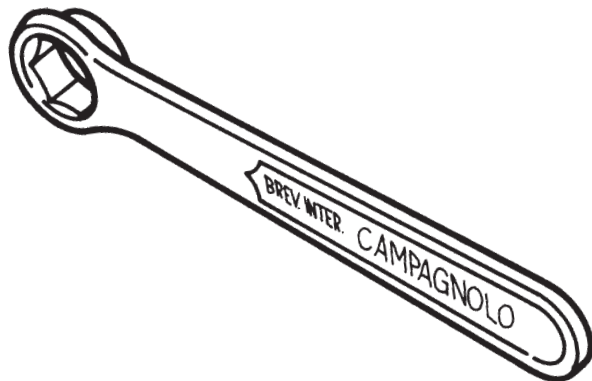
## CRANKS/ CHAINRINGS

**UT-FC050:** Chiave con esagono da 15 mm per estrattore pedivelle

**UT-FC050:** 15 mm crank bolt spanner

**UT-FC050:** Clé avec hexagone de 15 mm pour extraire manivelles

**UT-FC050:** 15 mm Schlüssel für Tretkurbelabzieher



**UT-FC060:** Estrattore pedivelle standard

**UT-FC070:** Estrattore pedivelle con filetto a sinistra

**UT-FC060:** Extractor for standard cranks

**UT-FC070:** Extractor for cranks with l.h. thread

**UT-FC060:** Extracteur manivelles standards

**UT-FC070:** Extracteur manivelles avec filetage à gauche

**UT-FC060:** Standard - Tretkurbelabzieher

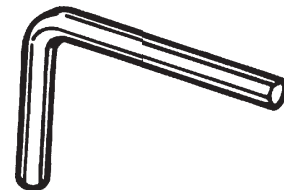
**UT-FC070:** Tretkurbelabzieher mit Linksgewinde

**UT-FC030:** Chiave a brugola da 5 mm

**UT-FC030:** 5 mm allen key

**UT-FC030:** Clé à pans creux de 5 mm

**UT-FC030:** 5 mm L-Schlüssel





**CRANKS/  
CHAINRINGS**

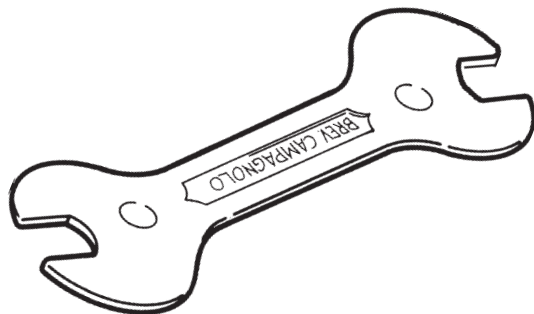
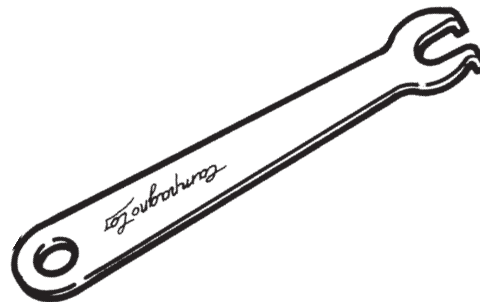
**---  
BRAKES**

**UT-FC040:** Chiave per dadi fissaggio ingranaggi

**UT-FC040:** Spanner for chainring retaining nuts

**UT-FC040:** Clé pour écrous de fixation plateaux de pédaaliers

**UT-FC040:** Schlüssel zur Befestigung von Kettenblatt-bolzen



**UT-BR010:** Coppia chiave 13-14 per registrazione freni e coni mozzi

**UT-BR010:** Pair of 13-14 mm spanners for adjusting brakes and hub cones

**UT-BR010:** Paire clés 13-14 pour réglage freins et cônes de moyeux

**UT-BR010:** 13-14 mm Doppelschlüssel zum Einstellen von Bremsen und Nabelknoten

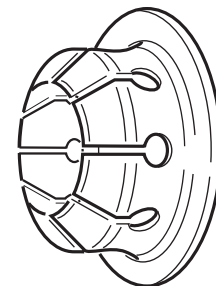
## HUBS & WHEELS

**UT-HU090:** Attrezzo per montaggio cricchetti ruota libera su mozzi standard e HPW

**UT-HU090:** freewheel-pawl assembling tool (standard and HPW-hubs)

**UT-HU090:** Outil pour montage cliquets de roue-libre sur moyeux standard et HPW

**UT-HU090:** Werkzeug zur Montage der Kassettenkörper-Sperrklinken (Standard- und HPW-Nabe)

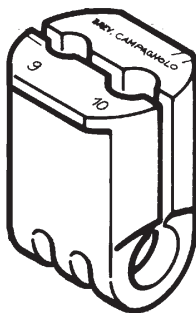


**UT-HU020:** Pinza per perni filettati mozzi

**UT-HU020:** Hub axle vise

**UT-HU020:** Pince pour axes filetés de moyeux

**UT-HU020:** Klemmvorrichtung für Naben-Achsgewinde

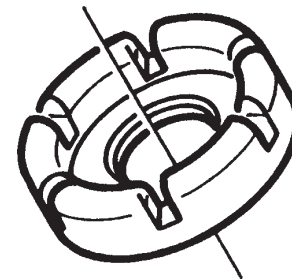


**UT-HU050:** Tiraraggi

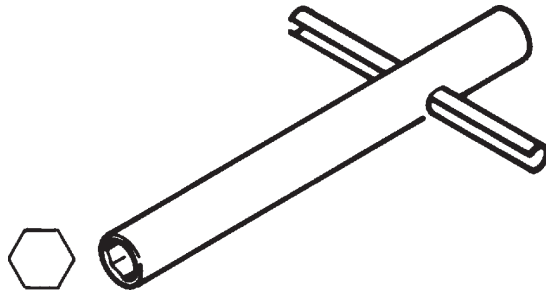
**UT-HU050:** Spoke wrench

**UT-HU050:** Clé à rayons

**UT-HU050:** Speichenschlüssel



## HUBS & WHEELS

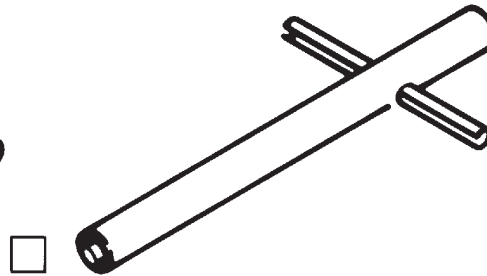


**UT-HU070:** Chiave per raggi ruote Shamal, Vento e Zonda (fino a gamma '98 - per gamma '99 e successive vedi pag. 96)

**UT-HU070:** Shamal, Vento and Zonda wheel truing tool (till '98 range - from '99 range see page 96)

**UT-HU070:** Clé à rayons pour roues Shamal, Vento et Zonda (jusqu'à la gamme '98 - pour la gamme '99 et suivantes v. page 96)

**UT-HU070:** Nippelspanner für Shamal, Vento und Zonda (bis '98 Produktlinie - ab '99 Produktlinie siehe S. 96)



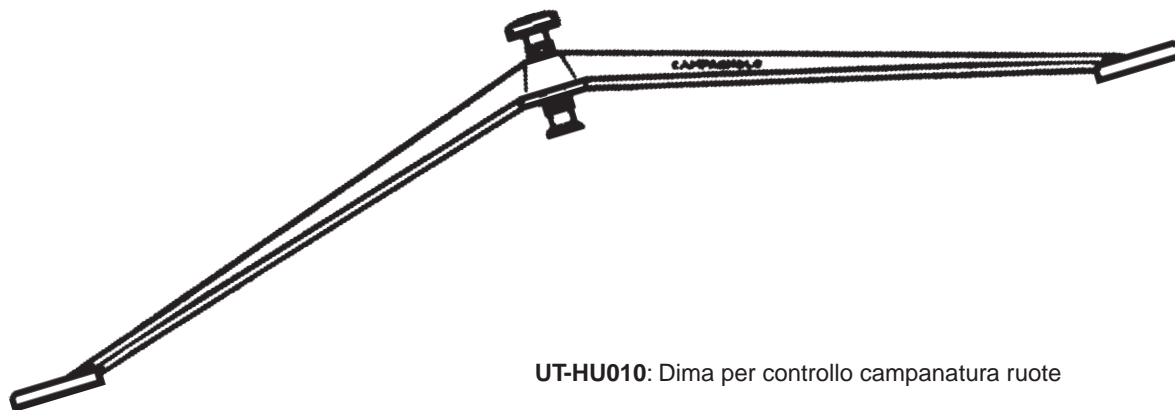
**UT-HU060:** Chiave per raggi ruote Bora

**UT-HU060:** Bora wheel truing tool

**UT-HU060:** Clé à rayons pour roues Bora

**UT-HU060:** Vierkant-Nippelspanner für Bora

## *HUBS & WHEELS*



**UT-HU010:** Dima per controllo campanatura ruote

**UT-HU010:** Wheel dishing tool

**UT-HU010:** Gabarit pour le contrôle du parapluie des roues

**UT-HU010:** Zentrierbügel

## SPROCKETS

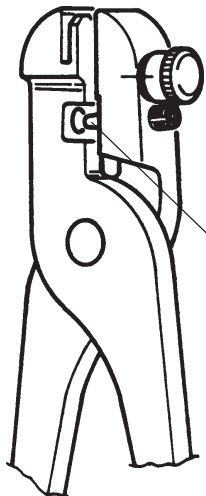
## CHAINS

**UT-VS090:** Pinza smaglia catene strette

**UT-VS090:** Pliers for installing and removing narrow chain pins

**UT-VS090:** Pince dérive chaînes étroites

**UT-VS090:** Kettennietenzange

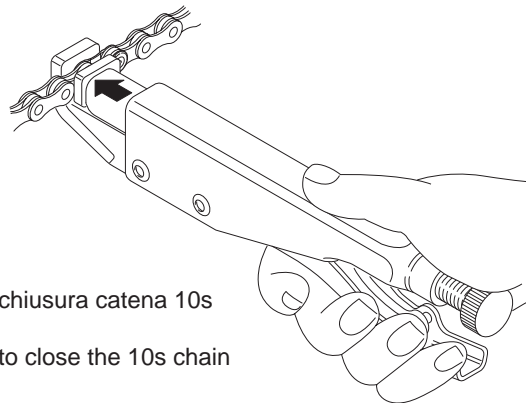


**UT-VS091:** Punta per pinza catena

**UT-VS091:** Pins for pliers for installing and removing narrow chains

**UT-VS091:** Pions pour pince dérive-chaînes étroites

**UT-VS091:** Austauschbare Kettennieten Spitzen

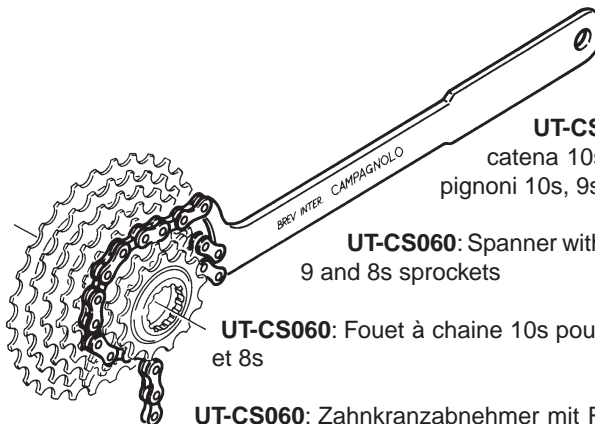


**UT-CS050:** Pinza chiusura catena 10s

**UT-CS050:** Pliers to close the 10s chain

**UT-CS050:** Pince pour fermer la chaîne 10s

**UT-CS050:** Gripzange für 10s Kette



**UT-CS060:** Chiave con catena 10s per smontaggio pignoni 10s, 9s e 8s

**UT-CS060:** Spanner with 10s chain for 10, 9 and 8s sprockets

**UT-CS060:** Fouet à chaîne 10s pour pignons 10s, 9s et 8s

**UT-CS060:** Zahnkranzabnehmer mit Rennkette 10s für 10-, 9- und 8s Ritzeln

## *Utensili raccomandati reperibili in commercio*

### *Recommended tools, commercially available*

- Cacciavite a croce PH 1 (Phillips)
- Chiave a manico di cacciavite con esagono da 5mm per ruote:
  - Nucleon ed Electron
  - Shamal e Vento (solo da gamma '99 - per gamme precedenti vedi pag. 93)
- Chiave a brugola da 2,5 mm per registrazione mozzi
- Chiave a brugola da 3 mm per blocchetti fermaguaine
- Chiave a brugola da 5 mm per freni, Ergopower, ecc.
- Chiave dinamometrica con chiave a brugola da 8 mm per montaggio viti pedivelle
- Chiave fissa da 17 mm per controdamo mozzo posteriore
- Chiave a bussola da 24 mm per utensile fissaggio calotte mov. centrale Daytona - Veloce - Mirage (UT-BB100 - pag. 85)
- Maschio M10 x 1 per ripasso occhiello attacco cambio su forcellini

- 
- Phillips type screwdriver
  - 5 mm nut driver for wheels:
    - Nucleon and Electron
    - Shamal and Vento (only from '99 range - for previous versions see page 93)
  - 2.5 mm allen key, for hub lock nut
  - 3 mm allen key, for downtube adjusters
  - 5 mm for brakes, Ergopower levers, etc.
  - Torque wrench fitted with 8 mm allen key
  - 17 mm hexagonal wrench, for rear hub axle nut
  - 24 mm hexagonal wrench for Daytona, Veloce, Mirage bottom bracket tool (UT-BB100 on page 85)
  - M10 x 1 tap for recutting rear derailleur hanger thread

**ITALY**

CAMPAGNOLO SRL\*  
Via della Chimica, 4 - 36100 Vicenza  
Ph: +39-0-444-225605  
Fax: +39-0-444-225400  
E-mail: service@campagnolo.com

**FRANCE**

CAMPAGNOLO FRANCE\*  
B.P. 148 - 42160 Andrézieux - Bouthéon Cedex  
Ph: +33-477-556305  
Fax: +33-477-556345  
E-mail: campagnolo@campagnolo.fr

**MINIC 2000\***

Z.A. du Champ Niguel B.P. 52 - 35170 Bruz  
Ph: +33-2-99050656  
Fax: +33-2-99529859  
E-mail: minic@wanadoo.fr

**SOCIETE ALVAREZ JOSE\*\***

Route d'Agen - Z.I. Nord - 32020 Auch-Cedex 09  
Ph: +33-562-601158  
Fax: +33-562-601173  
E-mail: pb.alvarez@wanadoo.fr

**CYCLES LAPIERRE S.A.\***

Rue Edmond Voisenet - 21005 Dijon Cedex  
Ph: +33-3-80525186  
Fax: +33-3-80520851  
E-mail: gilles.lapierre@wanadoo.fr

**SPAIN**

CAMPAGNOLO IBERICA\*  
Pintor Jesus Apellaniz, 17 - 01008 Vitoria  
Ph: +34-945-222504  
Fax: +34-945-244007  
E-mail: campagnolo@campagnolo.es

**COMET\***

Polig. Erratzu, S/N - Alto de Irurain  
Apartado Postal 191 - 20130 Urnieta Gipuzkoa  
Ph: +34-943-330195  
Fax: +34-943-552556  
E-mail: cometsa@nexo.es

**JAIME LLORENTE\***

Capitan Blanco Argibay, 141  
28029 Madrid  
Ph: +34-91-3153496  
Fax: +34-91-3230652  
E-mail: a069314@sp-editores.es

**ENGLAND**

J.D. WHISKER LTD\*

Bridgegate C.Tre - Martinfield AL71JG  
Welwyn Garden City  
Ph: +44-143-8798772  
Fax: +44-143-879548  
E-mail: Andrew.Whisker@btinternet.com

**MERCIAN CYCLES**

7, Shardlow Road, Alvaston - Derby DE2 0JG  
Ph: +44-1332-752468  
Fax: +44-1332-751033  
E-mail: merciancycleslimited@btinternet.com

**GERMANY**

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH\*  
An der Schusterinsel, 15 - 51379 Leverkusen  
Ph: +49-2171-72430  
Fax: +49-2171-724315  
E-mail: campagnolo@campagnolo.de

**STIER\***

Johannesstr. 11 - 70176 Stuttgart 1  
Ph: +49-711-618801  
Fax: +49-711-628577

**BRÜGELMANN**

Oberriederbacherweg, 42  
65842 Sulzbach/Frankfurt  
Ph: +49-6196-750075  
Fax: +49-6196-750074  
E-mail: info@bruegelmann.de

**AUSTRIA**

WEKU\*  
Gewerbestrasse, 3 - 6973 Höchst  
Ph: +43-5578-74911  
Fax: +43-5578-74912  
E-mail: weku@weku.at

**SWITZERLAND**

GOOD PRICE\*  
Kreuzstr. 6 - 8610 Uster  
Ph: +41-1-9449393  
Fax: +41-9449394

**U.G.D. SPORT DIFFUSION S.A.\***

La Taille - 2053 Cernier  
Ph: +41-32-8536363  
Fax: +41-32-8536464  
E-mail: ugd@swissonline.ch

**CICLI FONDRIEST SAGL**

Via Cantonale - 6916 Grancia - TI  
Ph: +41-919945008  
Fax: +41-919945008

**FINLAND**

VELOSPORT  
Kimmontie, 5 - 00610 Helsinki P.  
Ph: +358-975-71377  
Fax: +358-979-5498  
E-mail: info@velosport.fi

**SWEDEN**

VISOM CYKLAR AB\*  
Sjoviksvagen, 2 - 23162 Trelleborg  
Ph: +46-410-41273  
Fax: +46-410-41273  
E-mail: visom@trelleborg.mail.telia.com

**RACERDEPAN**

Odenkatan, 38, - 52141 Falköping  
Ph: +46-515711430  
Fax: +46-51559430

**DENMARK**

AAGE KRÖLL\*  
Jydekrogen, 18 - Vallensbaek 2625  
Ph: +45-43-660066  
Fax: +45-43-660099  
E-mail: aak@aage-kroell.dk

**DAN BIKE A/S\***

Hvidemollevej 9-11  
8900 Randers  
Ph: +45-86-423155  
Fax: +45-86-423177  
E-mail: pbr@danbike.dk

**HOLLAND**

WOUT VERHOEVEN\*  
Rodenrijseweg 409 - 2651Am Berkel en Rodenrijs  
Ph: +31-10-5115014  
Fax: +31-10-5117708  
E-mail: verhoeven-emmy@zonnet.nl

**CARD BENELUX BV\***

Vaartveld 19 - 4704 SE ROOSENDAAL  
Tel. +31-165-564241  
Fax +31-165-563248  
E-mail: cardbenelux@planet.nl

**BELGIUM**

SIMONS BV\*  
Staatsbaan, 279 - Bekkevoort 3260  
Ph: +32-166-32095  
Fax: +32-166-32840

**N.V. MINERVA\***

Koerselsesteeweg 33  
3580 Beringen

Ph: +32-11-422062  
 Fax: +32-11-424473  
 E-mail: mail@minerva-nv.be

**VELO - PLUS\***  
 Lange Nieuwstraat 79  
 9420 Erondegem  
 Ph: +32-53-805502  
 Fax: +32-53-806767  
 E-mail: veloplus@planetinternet.be

**U.S.A.**  
**PERFORMANCE CYCLE PRODUCTS\***  
 22 South 6th Avenue  
 Mount Vernon, NY 10550  
 Ph: +1-914-6991668  
 Fax: +1-914-6991875

**CAMPAGNOLO USA INC.\***  
 2105-L Camino Vida Roble - Carlsbad CA 92009  
 Ph: +1-760-9310106  
 Fax: +1-760-9310991  
 E-mail: info@campagnolousa.com

**OCHSNER INT. INC.\***  
 246 Marquardt Drive - Wheeling, IL 60090-6430  
 Ph: +1-847-4658200  
 Fax: +1-847-4658282  
 E-mail: ochsner@sprynet.com

**EUROASIA IMPORTS\***  
 3935 Foothill Blvd, STE A - 91214 La Crescenta, CA  
 Ph: +1-818-2481814  
 Fax: +1-818-2481243  
 E-mail: euroasia@pacbell.net

**QUALITY BIC. PRODUCTS\***  
 6400 w. 105TH Street - Bloomington,  
 MN 55438-2554  
 Ph: +1-612-9419391  
 Fax: +1-612-9419799  
 E-mail: campagnoloservice@qbp.com

**UNITED BICYCLE PARTS\***  
 691 Washington Street - 97520 Ashland, OR  
 Ph: +1-541-4881984  
 Fax: +1-541-4880192

**CANADA**  
**CYCLES MARINONI**  
 1067, Levis Lachenaie - Quebec J6W 4L2  
 Ph: +1-450-4717133  
 Fax: +1-450-4719887  
 E-mail: webmaster@marinoni.qc.ca

**GREAT WESTERN**  
 233 West Broadway - Vancouver, BC V5Y 1P5  
 Ph: +1-604-8722424  
 Fax: +1-604-8720226  
 E-mail: gwbicycle@hotmail.com

**LATIN AMERICA**  
**CASA ITALIA**  
 Av. Agraciada 4174 - Montevideo - URUGUAY  
 Ph: +598-2-3098142  
 Fax: +598-2-3045539  
 E-mail: casaital@adinet.com.uy

**ANGEL DIAZ\***  
 Av. Constituyentes 4884 - Casilla de Correo 149  
 1431 Buenos Aires - ARGENTINA  
 Ph: +54-157-16481  
 Fax: +54-157-27048  
 E-mail: info@rodadosdiaz.com.ar

**NEW ZEALAND**  
**WH WORRALL\***  
 Symonds Street - P.O. Box 8381 - Auckland  
 Ph: +64-9-6303901  
 Fax: +64-9-6303839  
 E-mail: office@worrall.co.nz

**AUSTRALIA**  
**CONTINENTAL OCEANIA P/L\***  
 P.O. Box 42 - Bondi Junction - 2022 NSW  
 Ph: +61-2-93694761  
 Fax: +61-2-93892662  
 E-mail: contipecc@ozemail.com.au

**BIKE SPORTZ\***  
 11 Macbeth Street - Braeside, Victoria 3195  
 Ph: +61-3-95872344  
 Fax: +61-3-95876951  
 E-mail: cramerd@ozemail.com.au

**FAR EAST**  
**BREWO S.r.l.\***  
 Via Petracci, 13 - P.o. Box 70  
 54038 Montignoso (Massa Carrara) Italia  
 Ph: +39-0585-821296  
 Fax: +39-0585-349442  
 E-mail: brewo@zia.ms.it

**THE WING'S CO.**  
 250 Tung Shoi St. G/F Mongkok - Kowloon  
**HONG KONG**  
 Ph: +852-2381-2635  
 Fax: +852-23-974094  
 E-mail: the\_wings\_co@hotmail.com

**JAPAN**  
**KAWASHIMA Cycle Supply Corporation\***  
 N. 4-2-4, Kushiya-Cho - Higashi Sakai  
 Sakai, Osaka, 590-0944 JAPAN  
 Ph: +81-722-38-6126  
 Fax: +81-722-21-4379  
 E-mail: info@riogrande.co.jp

**NICHINAO SHOKAI\***  
 6-16-8 Sotokanda Chiyodaku - 101 Tokyo  
 JAPAN  
 Ph: +81-3-38326251  
 Fax: +81-3-38326266  
 E-mail: nichinao@fa.mbn.or.jp

**PORTUGAL**  
**CAMPAGNOLO IBERICA\***  
 Pintor Jesus Apellaniz, 17 - 01008 Vitoria  
 Ph: +34-945-222504  
 Fax: +34-945-244007  
 E-mail: campagnolo@campagnolo.es

**GREECE**  
**CYCLES FIDUSA\***  
 Th. Sofuli 97  
 85100 Rhodos GREECE  
 Ph: +30-241-21264  
 Fax: +30-241-21519  
 E-mail: fidusagv@otenet.gr

**SOUTH AFRICA**  
**J & J WHOLESALERS\***  
 P.O. Box 72561 Lynnwood Ridge  
 0040 SOUTH AFRICA  
 Ph: +27-83-268-1808  
 Fax: +27-12-807-4267  
 E-mail: j-j@global.co.za



**NOTA IMPORTANTE:** gli indirizzi contrassegnati con un asterisco (\*) si riferiscono a grossisti o a filiali della Campagnolo che **non** vendono direttamente al pubblico. Potete contattarli per sapere quale è il rivenditore di ricambi originali Campagnolo più vicino a voi.

**IMPORTANT NOTICE:** sources marked with an asterisk (\*) indicate wholesale distributors or Campagnolo branch offices and do **not** sell directly to the public. When contacted for spare part purchases they might refer you to the closest retailer in your area.